

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

République Algérienne Démocratique et Populaire

وزارة التعليم العلي والبحث العلمي

Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique



المركز الجامعي عبد الحفيظ بو الصوف_ميلة

معهد الآداب واللغات

قسم اللغة والأدب العربي

المرجع:

الجمال الخيرية في ضوء النحو الوظيفي، دراسة تطبيقية في رواية " دانشمند " لأحمد فال الدين

مذكرة مقدمة لنيل شهادة الماستر في اللغة والأدب العربي

تخصص: لسانيات عربية

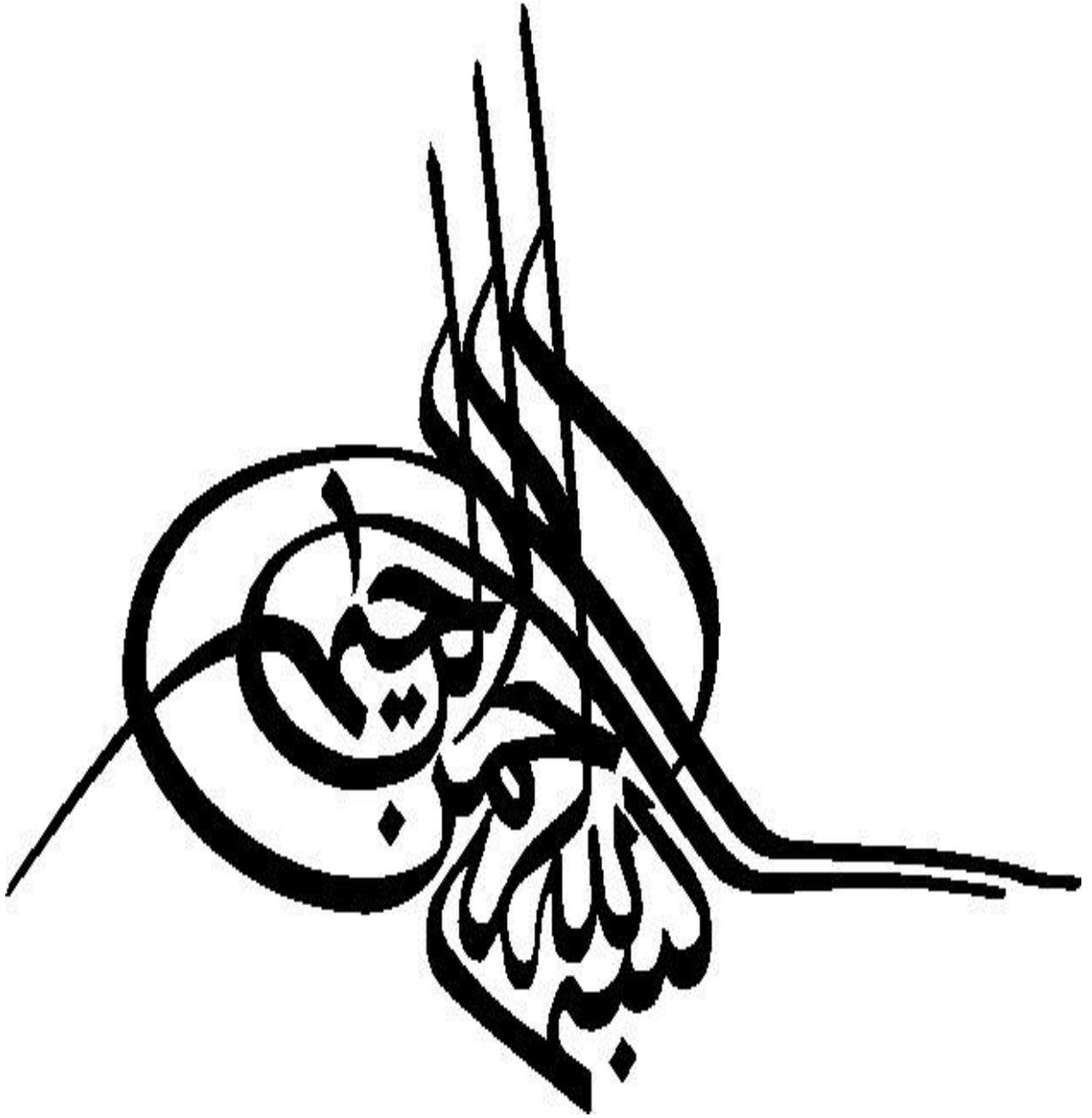
إشراف الأستاذ:

- د. رضوان ضيف

إعداد الطلب:

- فقيه سيد محمد اكوهي

السنة الجامعية: 2025/2024



﴿رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَىٰ وُلْدِي وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحاً
تَرْضَاهُ وَأَدْخِلْنِي بِرَحْمَتِكَ فِي عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ﴾ (النمل 19)

كلمة شكر

الحمد لله الذي أنار درب العلم والمعرفة، وأعان على أداء هذا الواجب ووفق لإنجاز هذا العمل.

بأسمى تجليات العرفان أقدم عظيم الشكر والامتنان للأستاذين المشرفين الذين لم يبخلا عليّ بوقتها ونصائحها وتوجيهاتها كلما استدعت ضرورة العمل البحثي إلى ذلك، وكانت توجيهاتها سديدةً بناءً للغاية حاملة مشعل الإخلاص والتواضع والمحبة.

د رضوان ضيف و أ ظريفة ياس



إهداء

بسم الله الرحمن الرحيم

((يَا أَيُّهَا رَبُّ الْعَالَمِينَ))

أما قبل

فلولا كما ما سال لي مداد ولا أنجبت لي خواطر

والداي لكما أهدي هذا العمل.

أما بعد فأهديه

إلى كل غزالي

إلى كل حسانة

إلى كل شيرازية

نعم أهديه لكم وبكل فخر.



الحمد لله الذي بإرادته تتم الصّالحات والصّلاة والسّلام على خير الأنام سيدنا وحبينا رسول الله صلّى الله عليه وسلّم، أما بعد:

من المعلوم في أدبيات المنهج اللسانيّ أن الدرس اللغوي انقسم تيارين اثنين تيار الاعتباطية وتيار القصدية، فالأول يرى انتفاء العلاقة المنطقية بين الأصوات الرابطة بين المدلولات الذهنية والمراجع المنطقية، فكلّمتا " أسود أو أبيض " لا تربط بينهما كمدلولين علاقة، وما يحيلان إليه واقعا لا يحدده غير العرف، على عكس المؤشر والأيقونة في تصور بيرس كارل ساندرس (Peirce Charles Sanders)، بينما يرى من انضوى تحت لواء هذا التيار الثاني كعالم سببيل النيلي في كتابه " الحل القصدي للغة " أن هناك علاقة ما وطيدة بين الدال الصوتي وما يحيل إليه مرجعيا، حيث يحمل كل صوت منفردا معنى نوويا وحين تتساند هذه الأصوات تشكل معنى كليا هو الكلمة المفردة المضمنة في تركيب إسناد الجمل، لا يخفى في هذا التيار الإيغال في التمثيلات التي قد يصيبها التناقض بين مجتمع ناطق وآخر، كما ينفي بعض أصحاب هذا التيار ومن بينهم عالم سببيل النيلي في كتابه " اللغة الموحدة " المجازَ جملة وتفصيلا، و نفاه آبه ولد اخطور بمواطن معينة قائلا "الذي يظهر لي عدم جواز إطلاقه في القرآن، لأن المجاز يجوز نفيه، كما يأتي للمؤلف (يقصد صاحب كتاب مراقي السعود وهو العلامة سيد عبد الله بن الحاج إبراهيم) أن من علامات الحقيقة عدم جواز النفي، فيلزم على القول بالمجاز في القرآن أن في القرآن ما يجوز نفيه، [وعليه] فكل ما يلزم المحذور فهو محذور، والعلم عند الله تعالى".

وبين هذا التيار وذاك ظهر تيار لغوي آخر يرفض الاعتباطية جزئيا مع تقنين القصدية، وذاك بتبرير الفعل اللغوي ومحاولة رصد كفيات التفاعل اللغوي بين المتكلم والمخاطب أو بعبارة أدق بين المرسل والمتلقي، وهو ما يعرف بالنحو الوظيفي Functional Grammar، وضمن هذا التيار الأنف الذكر يتتالت مفردات عنوان هذه المذكرة: **الجمل الخبرية في ضوء النحو الوظيفي، دراسة تطبيقية في رواية " دانشمند "** لأحمد فال الدين.

تُعدُّ الجمل الخبرية ركنا من الأركان الأساس في التعبير اللغوية وخاصة اللغة العربية، وذلك لما تحمله من خصائص تعبيرية تمكن المتكلم والمخاطب من نقل الوقائع وتمثيل المعاني ومخاطبة المتلقي في مواقف خطابية مختلفة وسياقات تركيبية متنوعة وأساليب تعبيرية مثلونة، وفي ظل تحديث المناهج اللسانية الحديثة والدفع بها إلى كفاءة علمية أكثر موضوعية، جاز للباحث إعادة النظر في المقاربات البلاغية التراثية لا لقصور طراً عليها وإنما لسبر كفاءة تحليلها مقارنة بما استجد من مناهج، خاصة إذا أخذنا بالحسبان أن هناك مناهج تطبيقية لسانية حديثة تهدف إلى مقارنة المعنى والوصول إليه من خلال الوظائف التركيبية والدلالية والتداولية اعتماداً على الوصف والتحليل والاستنتاج في ضوء وظائف الجملة داخل السياق التداولي العام كمقاربة النحو الوظيفي.

وانطلاقاً من هذا التأطير السالف تبلورت إشكالية هذا البحث في التساولين الآتيين: هل يمكن للنحو الوظيفي بوصفه منهجاً لسانياً أن يدرس ظواهر الجملة العربية بشكل يساهم في الكشف عن المعنى؟ غير أن هذا الإشكال وُلد إشكالاً فرعياً لا يقل أهمية هو: هل يمكن لهذا المنهج اللساني بكل إجراءاته وخطواته المنهجية ومخرجاته الأولية أن يكون إطاراً نظرياً وتطبيقياً للجملة الخبرية؟

ساهم هذان الإشكالاتان في صياغة فرضيات البحث والتي انبثقت وتشكلت في تساؤلات جدلية: ما الكيفيات التي يُمكن من خلالها تطبيق هذا المنهج على النصوص العربية، والأدبي منها على الخصوص؟ ما الآفاق التي يمكن أن تفتحها أو تغلقها هذه المقاربة الوظيفية، سواء على مستوى التحليل أو النتائج المتوخاة؟

وقد كانت "رواية دانشمند" هي المدونة التي اختيرت لتطبيق عليها هاته الدراسة اللسانية، وذلك لأسباب أهمها أنني _على حد اطلاعي_ لم أر الدراسات الوظيفية أولت انتباهاً للرواية التاريخية بقدر ما أولته للرواية الاجتماعية (كخان الخليل ورياح الجنوب) والمسرح (كصاحبة الجلالة وامرؤ القيس في باريس)، ومن الأسباب التي دعت كذلك لاختيار هاته المدونة هو أنها حديثة ولم تدرس من قبل لسانياً.

هذا ودعت أسباب عامة وخاصة إلى دراسة هاته الإشكالية المستبطنة بعنوان المذكرة " **الجمل الخبرية في ضوء النحو الوظيفي، دراسة تطبيقية في رواية " دانشمند " لأحمد فال ولد الدين "**، منها ارتباط الدراسة بمتطلبات نيل شهادة الماستر في اللغة والأدب العربي كما أن الموضوع يتناسب وتخصصي في اللسانيات العربية، ومن الدوافع الذاتية والعلمية هو أن الرواية (التي طُبِّق عليها النموذج الوظيفي) تحتوي على مقاصد اجتماعية ممثلة في عصر من عصور العهد الإسلامي، وقد حاول الكاتب الصحفي بقناة الجزيرة أحمد فال ولد الدين" تقديم وتعبير عنها تلك المعاني عبر تصويرها بذلك العهد بأسلوب أدبي. فكان اتخاذ المنظور الوظيفي المنتبَّع للبنية الخبرية خطوة ضمن الخطوات التي خطاها النحو الوظيفي باستعمال منظوره اللغوي في الدراسات الإنسانية والسوسولوجية بالأخص، وهو ما قد يمنح البحث بعداً إجرائياً يتجاوز التوصيف اللغوي إلى إشكالية تقاطع اللغة والمجتمع.

التلي

فالهدف الأسمى من وراء هذه الدراسة أن يقدم البحث _ولو بنزر قيل_ خطوة ضمن الرؤية الوظيفية العربية الحديثة، فلم يكن استنبات هذا العلم اللساني للمواكبة الغربية فحسب بل كان يهدف إلى خدمة اللغة العربية والمساهمة في جعلها حاضرة _كما كانت_ في كل المشاهد الحياتية المتنوعة.

أما من حيث الدراسات السابقة، فلم أقف - حسب اطلاعي - على دراسة بحثية متخصصة في تحليل الرواية وظيفياً، إلا من خلال إشارات هنا وهناك في صفحات من كتابي "المنهج الوظيفي"، وكتاب "آفاق جديدة في نظرية النحو الوظيفي" للدكتور أحمد المتوكل، ومقال بعنوان "المظاهر التداولية في رواية ربح الجنوب" للدكتور يحيى بعبطيش رحمه الله، وما قدمه محمد الحسين مليطان من روحات في كتابه "نظرية النحو الوظيفي الأسس والنماذج والمفاهيم"، إضافة إلى تخصيص الدكتور يوسف تغزاوي جزءاً لتحليل مسرحية "امرؤ القيس في باريس" لعبد الكريم برشيد في أحد فصول كتابه "الوظائف التداولية واستراتيجيات التواصل اللغوي في نظرية النحو الوظيفي"، غير أن ما يقترب من منهج الدراسة الحالية بل ساهم فيه بشكل كبير هو رسالة ماجستير لأستاذة ظريفة ياسة عنوانها "الوظائف التداولية في المسرح مسرحية صاحبة الجلالة لتوفيق الحكيم" التي تناولت بالتحليل الوظيفي مسرحية "صاحبة الجلالة" لتوفيق الحكيم.

وقد انتهج البحث خطة وَجَّهَ تنظيمها متطلباتُ الإشكالية حيث رتبت الخطة على النحو الآتي: مقدمة، الفصل الأول؛ الجانب النظري ويتناول: متغيرات العنوان، سيرورة النحو الوظيفي، الجملة من منظور النحو الوظيفي بناؤها وأنواعها، الفصل الثاني؛ الجانب التحليلي، ويتفرع إلى أربعة مباحث: تحليل وظيفي للنماذج المختارة، تحليل بلاغي للنماذج نفسها، مقارنة واستنتاج أولي لنتائج التحليلين، استخلاص النتائج العامة من المقارنة، خاتمة: عرض النتائج الإجمالية، الملاحق: ملحق المصادر والمراجع، ملحق ترجمة المصطلحات، ملحق الرسوم البيانية، ملحق النماذج المدروسة.

وضمن هذه الفصول اعتمدت الدراسة المنهج الوصفي القائم معتمدة على آليتي الإحصاء والتحليل، عبر إجراءات تحليلية دقيقة تستند إلى أربع ركائز مركزية هي: البنية التمثيلية، القالب التداولي، القالب الدلالي، القالب النحوي، كما استُعين في التحليل البلاغي بمقولات وصفية هي فائدة الخبر ولازم الفائدة، وكيفيتا إلقاء الخبر، ومدى مراعاة مقتضى الحال من عدمه، ثم الدلالة الأسلوبية للجملة الاسمية والخبرية في سياق المقاطع المدروسة.

وقد واجهتني جملة من الصعوبات تمثلت في: حداثة الموضوع بالنسبة لي، كما أن قلة توافر المراجع الحديثة في الأسواق كان من العقبات التي واجهتني و قلة توفر ترجمات للأعمال الوظيفية التي لم تنقل إلى العربية بشكل مباشر، ومنها كذلك قلة الدراسات التطبيقية التي تعالج هذا المنهج في النصوص الأدبية العربية.

ولا يسع بعد حمد الله وشكره في ختام هذه المقدمة إلا أن أتوجه بجزيل الشكر والامتنان للأستاذين المشرفين: د. رضوان ضيف و أ. ظريفة ياسة، اللذان كانا لي ناصحين موجهين لفترة إعداد هذا البحث، فلهما مني خالص التقدير والاحترام لما قدماه من توجيه علمي ونقد بئاء ودعم مستمر خلال مختلف مراحل هذا البحث.

الفصل الأول:

النحو الوظيفي؛ مفهومه، سيرورته، وإجراءاته

_ متغيرات العنوان

_ سيرورة النحو الوظيفي

_ الجملة من منظور النحو

الوظيفي - بناؤها وأنواعها -

ولا يخفى أن الخطوة الأولى التي تلزم في هذه المذكرة هي الانطلاق من العنوان وتفكيكه إلى ثلاثت حدود رئيسة تشكل فيما بينها نواة الإشكالية بصيغة إجمالية وهي:

الجملة الخبرية

النحو الوظيفي

رواية دانشمند

كما أن الدراسة ستتوسع في مباحث العنوان بعد التفكيك الأولي، وذلك بعد تحديد الإشكالية التي ينطوي عليها العنوان أو التي تكفلت صياغة العنوان بتحديدها، والغرض من هذا التوسع هو محاولة حلحلة المواضيع التي تخدم العنوان، وخاصة الشق المتعلق بالحددين الأولين: "الجملة الخبرية" و "النحو الوظيفي"، إذ هما الأساس الذي سيعمل عليه في الشق التطبيقي، كما أنهما الرافدان الأساسيان للذات يغذيان إشكالية هذا المذكرة.

1. متغيرات العنوان:

تفصح هذه الدراسة منذ البدء عن إشكالياتها عبر حدود مفهومية ذات دلالات تتراوح بين الثبات والتغير لتخدم بذلك عناصر البحث، يتمثل في (الجملة الخبرية) حيزا تركيبيا ودلاليا وتداوليا و (النحو الوظيفي) إطارا نظريا ومنهجا تطبيقيا، و (رواية " دانشمند ") معطى لغويا ومدخلا إجرائيا.

يرى المتأمل في هذا العنوان أن الجديد فيه هو ذلك المعطى اللغوي، إلا أن الأمر مختلف تماما، إذ إن ربط الجملة الخبرية العربية ذات الأوجه المتعددة والهيئات المختلفة بالنحو الوظيفي أمر لم يكن ذا أهمية تطبيقية بقدر ما أعدّ فيه من تنظير، ولعل ذلك آيل إلى حداثة المنهج الوظيفي وصعوبة بعض مباحثه من جهة، وتعدد الأنماط الجمالية الخبرية من جهة أخرى، وعودا على تلك الحدود المفاهيم، لا بد من حلحلتها لغةً واصطلاحا كيما يتم تأطير هذا البحث بمنهج أكاديمي.

1.1 تعريف الحد الأول " الجمل الخبرية "

إن الحد الذي بين أيدينا مكون من اسمين تصدر أولهما "ال" العهد الذهني فكانت التي تلتها في الكلمة الثاني عهدية ذهنية أيضا، والرابط بين ذين الاسميين هو أسلوب الاتباع من خلال إحدى خصائصاته وهي خصيصة النعت أو الصفة على حد من يرى أنه لا فرق بينهما أو النعت فقط على حد من يرى أن الصفة جوهر أما النعت فعرض إذ الجمل لا تخلو من أن تكون أحد أمرين: الإخبار أو الإنشاء وعليه فالنعت أولى هنا من الصفة، هذا من حيث توافد الحد تتابعيا، أما من

حيث توافده جزئيا فالجملة في عرف المجمعيين هي: اسم صيغ صيغة جمع تكسير وفرده جملة وقد أورد في معجم المقاييس معنيان حيث إن الجيم والميم واللام أصلان أحدهما تجمع وعظم الخلق والآخر حسن، فالأول قولك أَجَمَلْتُ الشيء وهذه جُمْلَةُ الشيء، وَأَجَمَلْتُهُ: حَصَلْتُهُ، ومنه قوله تعالى ﴿وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ الْقُرْآنُ جُمْلَةً وَاحِدَةً كَذَلِكَ لِنُثَبِّتَ بِهِ فُؤَادَكَ وَرَتَّلْنَاهُ تَرْتِيلًا﴾ [سُورَةُ الْفُرْقَانِ: ٣٢] وَالْجُمْلُ [بتشديد الميم وضم الجيم] حَبْلٌ غليظ، وهو من هذا أيضا، ويقال أَجَمَلَ الْقَوْمَ [إذا] كثرت جمالهم.

والأصل الآخر الْجَمَالُ، وهو ضد القبح، ورجل جَمِيلٌ وَجَمَالٌ، قال (ابن قتيبة): أصله من الجميل وهو وَدَّكَ الشحم المذاب، يراد ان ماء السَّمَنِ يجري في وجهه، ويقال جَمَالِكَ أَنْ تَفْعَلَ كَذَا أَيْ أَجْمَلُ وَلَا تَفْعَلْهُ، قال أبو ذؤيب: جَمَالِكَ أَيهَا الْقَلْبُ الْجَرِيحُ ... ستلقى من تحب فتستريح.¹ ويأطر (الشريف الجرجاني) الجملة سالكا التعاريف نهج النحاة الذي يميل كفة التركيب على كفة المعنى دون إهماله فيقول: "عبارة عن مركب من كلمتين أسندت إحداها إلى أخرى، سواء أفاد، كقولك: زيد قائم، لم تقد، كقولك: إن يكرمني!، فإنه جملة لا تفيد إلا بعد مجيء جوابه فتكون الجملة أعم من الكلام مطلقا".²

وضمن السياق البلاغي تأطير لها، دعت ضرورة الاستقصاء إلى ذكره ، وذلك لما احتوى من تحديد ركني الجملة: "مسند: وهو ما يسمى محكوما به أو مُخبر به، و"مسندا إليه" وهو ما يسمى محكوما عليه أو مخبر عنه، وأما النسبة الرابطة بينهما فتدعى إسنادا، وما زاد على المسند والمسند إليه من مفعول، وحال، وتمييز، ونحوهم فقيود زائدة على تكوينها، إلا صلة

¹ ابن فارس الرازي (أبو الحسين): معجم مقاييس اللغة، دار الفكر، سوريا-دمشق، ط1، الطبعة الثانية، 1979، ص481.

² علي بن محمد بن علي الجرجاني: التعريفات، دار الريان للتراث، ط1، 1982، ص106.

الموصول، والمضاف إليه، كما أن الجمل ليست في مستوى، بل منها جمل رئيسية وجمل غري رئيسية، فالأولى هي المستقلة التي لم تكن قيداً في غيرها، والثانية ما كانت قيداً إعرابياً في غيرها، وليست مستقلة بنفسها كـ "إن يجئ الحق يزهق الباطل"، والقيود هي: أدوات الشرط والنفي، والتوابع، والمفاعيل، والحال، التمييز، وكان وأخواتها، وإن وأخواتها، وظن وأخواتها.¹

ويعرض (محمد ولد المحبوبي) تعريفاً دقيقاً للجملة حيث يقول "الجملة هي أصغر بنية دلالية تحمل معنى مستقلاً وتجمع وحدات معجمية مترابطة تفيد فائدة يحسن السكوت عليها محتوية في بنيتها الأصول والتفريعات والعمد والتوسيعات، مستوعبة التراكيب الإسنادية والتراكيب الموصولية والمتلازمات الشرطية والمقتضيات القسمية"² ومن هذا التعريف الذي حاول صاحبه الإحاطة بالأنماط الجمالية العربية يمكن أن ننقل إلى الجملة في الوعي الوظيفي حيث يقول (مليطان): "جملة = Clause / Sentence" حمل بسيط يتضمن محمولاً فعلاً أو اسماً أو صفة أو ظرفاً أو عدداً معيناً من الموضوعات واللواحق، [أو هي حسب نموذج نحو الخطاب الوظيفي ونحو الخطاب الوظيفي الموسع] مقولة تركيبية تطلق على ما يعلو المفردة ويسفل العبارة اللغوية".³

وانتقالاً إلى الشق الثاني من الحد وهو الخبرية فقد أورد فيه (ابن فارس) ما نصه: "الخاء والباء والراء أصلان: فالأول العلم، والثاني يدل على لين ورخاوة وعُزْرٍ، فالأول الخُبْرُ: العلم بالشيء، تقول: لي بفلان خبْرَةٌ وخُبْرٌ، والله تعالى الخبير، أي العالم بكلّ شيء، قال الله تعالى: ﴿وَلَا يُنَبِّئُكَ مِثْلُ خَبِيرٍ﴾ [سُورَةُ فَاطِرٍ: ١٤] والأصل الثاني: الخَبْرَاءُ وهي الأرض اللينة، قال عبيد يصف فرساً:

سَدِكًا بِالطَّعْنِ نَبْتًا فِي الْخَبَارِ

¹ ينظر السيد أحمد الهاشمي: جواهر البلاغة في علم المعاني البيان والبدیع، مؤسسة هنداوي سي أي سي، المملكة المتحدة- وندسور، دط، 2019، ص 52، وص 55.

² محمد بن أحمد بن المحبوبي: الإتحاف بمستجد الجمال في إعراب الجمال، ديوان الشناقطة، نواكشوط-موريتانيا، ط1، 2019، ص 31.

³ محمد الحسين مليطان: نظرية النحو الوظيفي: الأسس والنماذج والمفاهيم، منشورات ضفاف، لبنان-بيروت، ط1، 2014، ص

والخبير: الأكار، وهو من هذا، لأنه يُصلح الأرض ويُدمئها ويلينّه، وعلى هذا يُجرى هذا الباب كل من الذي ذكرناه من الغُزر قولهم للناقة الغزيرة: خَبْرٌ. وكذلك المَزادة العظيمة خَبْرٌ؛ والجمع خُبور، و [من] الذي ذكرناه من اللين تسميتهم الزَبْدَ خَبِيرًا. والخبير: النبات اللين¹. وفي مضمار اصطلاح التراثي يقول (الشريف الجرجاني) عن الخبر " لفظ مجرد عن العوامل اللفظية مسند إلى ما تقدم إليه، لفظا نحو: زيد قائم، أو تقديرا نحو: أقائم زيد، وقيل الخبر ما يصح السكوت عليه. وهو الكلام محتمل الصدق والكذب²، كما أن (الهاشمي) يوافق رأي الشريف الجرجاني السالف، إلا أنه كان أكثر تفصيلا وأدق وصفا حيث ياطر الخبر على أنه كلام يحتمل الصدق والكذب لذاته، أي بقطع النظر عن خصوص المخبر أو خصوص الخبر، وإنما يُنظر في احتمال الصدق والكذب إلى الكلام نفسه لا دون قائله³، وفي سياق وظيفي يقول (مليطان): خبر "Assertion" [هو ضمن نموذج نحو الخطاب الوظيفي] قوة إنجازية: يخبر المتكلم المخاطب بفحوى الخطاب⁴.

إن المتتبع للتأصيلات السالفة سيرى أن البحث انتهج مسطرة خطية لتجلية كلا شقي الحدّ، حيث يَمُرُّ على الجذر اللغوي مفتشا عن تأصيل معناه ثم يُمرُّه البحث على محكّ مصطلحي متصاعد حتى يبلغ الغاية في الاستيضاح فالإيضاح، وعلى هذا التقرير السالف سننتهج هذه الخطة في الحدود الآتية.

تكسب الكلمة نويّاتها السيميّة من خلال أحد السياقين اللسانيّ التواصلي أو الواقعي المادي، بيد أن الأول لما له من تغلب في ذاته وحضور في الثاني في أغلب الأحيان لا عكس بالنسبة للثاني في أغلب الأحيان أيضا⁵، وعليه فإن المعاني المنوطة بالحدّ (الذي ما زلنا نأطره) تستمد مشروعيتها الاصطلاحية انطلاقا من السياقات المعجمية التي وردت وترد فيها، فمعجم المقاييس حينما حدد مدخل (ج م ل) أعطى تحديدا سيميودلالياً أولياً للمعاني التي رمز لها بتلك الأصوات

¹ أحمد بن فارس الرازي (أبو الحسين): معجم المقاييس، ج1، ط، 1979، ص 239، 240.

² علي بن محمد بن علي الجرجاني: التعريفات، ص 129.

³ ينظر السيد أحمد الهاشمي: جواهر البلاغة في علم المعاني البيان والبديع، ص 60، ص 76.

⁴ محمد الحسين مليطان: نظرية النحو الوظيفي: الأسس والنماذج والمفاهيم، ص 85.

⁵ ينظر د.أ. كروس (D. A. Cruse): علم الدلالة المعجمي السيمانطيقا المعجمية، (تر: عبد القادر قنيني) أفريقيا الشرق،

المغرب-الدار البيضاء، ط1، 2014، ص 9.

ومن ثم أظهر تلك السياقات المُحَقَّقة بها أما المعاني فهي بالنسبة للجملة: " تجمع أو عظم الخلق + حسن"، وهي بالنسبة للخبر " العلم+ لين ورخاوة وغُزْرٍ"، فإذا ما نظرنا إلى الدلالات السيمية التي تغذي اصطلاح الجملة وجدناها تأطر بنية الجملة **تجميعاً** من حيث الأصول النووية الثلاثة أو " السبعة " _ كما يرى تمام حسان¹ _ **ثُمَّ تَكُوناً** حيث تَتَسَانَدُ الأصول النووية لتكون الهيئة المحمولية "Predicate" بأنواعها المختلفة اسمية أو فعلية أو شبه جملة، **ثُمَّ نَسْجاً** حيث تتوالى الجمل الواحدة تلو الأخرى، كما أن المعنى الثاني "الحسن" يتجلى مضموناً من خلال تلك تراتبية التي سعى ويسعى نحو القبض على كنهها دارسو اللغة بمختلف مشاربهم وبتنوع مناهجهم.

وإذا ما نظرنا إلى الدلالات السيمية التي تغذي اصطلاح الخبر وجدناها تأطر مفهوم الخبر ككينونة تحوي بين تضاعيفها كينونة أو كينونتتين أو كينونات، تتفاوت سهولة وصعوبة في تكوينها مقولات منطقية ذهنية من ناحية ورسها وتكوينها في قالب من ناحية واستخراجها من تَلَكُّم القوالب وإعادة رسها من جديد لكن بالهيئة التي كانت عليها قبل أن تنتقل إلى كَانِهَا الجديد، وهذا غاية في التعقيد والدقة اللامتناهية علماً أنه يحدث في وقت وجيز جداً.

حتى نوفق بين المفهوم **الكلام** (الذي هو أحد تجليات الجملة التي خاض البحث في إشكالية نووياتها آنفاً) والمفهوم **الخطاب** (الذي يعد مرتكزاً أو أساساً ينطلق منه في نحو الخطاب الوظيفي²) لا بد من الوقوف على مفهوم الخطاب، وذلك بوصف أسس هذه الأدبية في نحو الخطاب الوظيفي، حيث يعرف أحمد المتوكل الخطاب قائلاً: "يعد خطاباً كل ملفوظ/مكتوب يشكل وحدة تواصلية تامة"³، كما يعرفه قائلاً: "يعد خطاباً كل إنتاج لعبارات لغوية يكون في مجموعته وحدة تواصلية (...)" [أي] أن يكون للعبارة اللغوية المنتجة في مقام معين وموضوع معين وغرض تواصلية معين"⁴، ثم شرحه قائلاً: "يترتب عن هذا التعريف طروحا منهجية تخالف المعتقد السائد وهي:

أ _ الوحدة الدنيا للخطاب هي الفعل الخطابى وليست الجملة

¹ تمام حسان: اللغة العربية: معناها ومبناها، دار الثقافة، المغرب-الدار البيضاء، الطبعة 1، 1994، ص 89_90.

² ينظر أحمد المتوكل: الخطاب المتوسط، الدار العربية للعلوم، بيروت -لبنان، ط1، 2011، ص 70.

³ أحمد المتوكل: المنهج الوظيفي في البحث اللساني، الدار العربية للعلوم، بيروت -لبنان، ط1، 2016، ص 34.

⁴ أحمد المتوكل: قضايا اللغة العربية في اللسانيات الوظيفية، بنية الخطاب، دار أمان للنشر والتوزيع، الرباط-المغرب، ط1،

2001، ص 79.

ب _ يقوم الفعل الخطابي على ركنين هما: قوة إنجازية، و فحوى تتضمن إحالة وحملًا¹ وهذا هو عين ما ذهب إليه (ابن هشام الأنصاري) حيث يقول: " الْكَلَامُ هُوَ الْقَوْلُ الْمَفِيدُ بِالْقَصْدِ وَالْمُرَادُ بِالْمَفِيدِ مَا دَلَّ عَلَى مَعْنَى يُحَسِّنُ السُّكُوتُ عَلَيْهِ، وَالْجُمْلَةُ عِبَارَةٌ عَنِ الْفِعْلِ وَفَاعِلِهِ كَقَامَ زَيْدٌ وَالْمُبْتَدَأُ وَخَبْرُهُ كَ زَيْدٌ قَائِمٌ وَمَا كَانَ بِمَنْزِلَةِ أَحَدِهِمَا، نَحْوُ ضَرْبِ اللَّصِّ وَأَقَائِمِ الزَّيْدَانَ وَكَانَ زَيْدٌ قَائِمًا وَظَنَّتُهُ قَائِمًا، وَبِهَذَا يُظْهَرُ لَكَ أَنَّهُمَا لَيْسَا مُتْرَادِفَيْنِ كَمَا يَتَوَهَّمُهُ كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ"²، إذ الكلام هو الخطاب عينه، فلا يخلو كلام من القوة الإنجازية والفحوى وهي في عرف القدماء "الْقَوْلُ الْمَفِيدُ بِالْقَصْدِ" وإذا أفاد فلا بد أن يحيل الخطابُ إلى عالم ما، وأما الحمل فهو بنية ذهنية منطقية تتشكل من خلال البنيات النحوية التي حددها (ابن هشام الأنصاري)، وعليه فالجملة المقصودة في الحد المضمّن بالعنوان هي الكلام بعرف القدماء والخطاب بعرف المحدثين، وعلى هذا الأساس سنتعامل مع المعطى اللغوي الذي سيشتغل عليه.

وكثيرا ما يُظنُّ أن الدراسات اللغوية العربية لم تتجاوز الجملة في تحليلها ووصفها وهذا في رأي كثير من الباحثين ومنهم مختار زاوي والمتوكل أمرٌ يجب أن يعاد فيه النظر، إذ إنّ علم المعاني مستند _ كما هو معلوم _ إلى أركان أربعة هي: التقديم والتأخير، والحذف، وفروق الخبر والحال، والفصل والوصل³، ولا وصول إلى تلك المعاني إلا من خلال تتبع تراكن الجمل الذي يشكل المعنى العام للكلمة أو القول، بل إنهم لم ينفوا على تلك المعاني الإجمالية إلا بعد أن فكك تعالق الجمل الكائن فيما بينها⁴، وقد ورد في القرآن الكريم توصيف دقيق لخطاب حيّ تلاه إعطاء المصطلح لذاك الخطاب حيث يقول المولى سبحانه ﴿ قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ أَلَّا نَعْبُدَ إِلَّا اللَّهَ وَلَا نُشْرِكَ بِهِ شَيْئًا وَلَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا بَعْضًا أَرْبَابًا مِّنْ دُونِ اللَّهِ ۗ فَإِن تَوَلَّوْا فَقُولُوا أُشْهِدُوا بِأَنَّا مُسْلِمُونَ ۗ ﴾ [آل عمران: 63] وقوله تعالى ﴿ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ أَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ رَبِّ ارْجِعُونِ * لَعَلِّي أَعْمَلُ صَالِحًا فِيمَا تَرَكْتُ ۗ كَلَّا إِنَّهَا كَلِمَةٌ هُوَ قَائِلُهَا ۗ وَمِن وَرَائِهِم بَرْحٌ إِلَىٰ يَوْمِ يُبْعَثُونَ ۗ ﴾ [المؤمنون: 99_100] فبالنظر إلى

¹ أحمد المتوكل: الخطاب المتوسط، مرجع سابق، ص 54.

² ابن هشام الأنصاري: مغني اللبيب، دار الفكر، دمشق-سوريا، دط، ط1، 1964، ص 419.

³ ينظر عبد القاهر الجرجاني: دلائل الإعجاز، دار الفكر، سوريا-دمشق، الطبعة 1، 2007، ص 143، وص 170، وص 190، وص 232.

⁴ حمد بن محمد بن إبراهيم (أبو إسليمان) الخطابي: ثلاث رسائل في إعجاز القرآن، دار المعارف، مصر-القاهرة، ط3، 1976،

الحوار الذي جرى في الآية الكريمة والاصطلاح الذي شُملَ به يمكن القول إن الخطاب مفهوم شامل لمظاهر خطابية متعددة ويتجلى في كلمة أو كلام أو كلم أو قول¹ بالنسبة للغة العربية، ومما يُسند ما هذا التحليل رأي (عبد الواسع الحميري²) الذي يرى أن علماء الأصول عموماً ينظرون إلى النص بوصفه شكلاً خاصاً من أشكال الخطاب أو بوصفه أحد أهم التجليات الممكنة للخطاب عموماً، ما جعلهم ينظرون إلى النص، في علاقته بالخطاب عموماً أحد أهم وسائل إنتاجه وتلقيه أو بوصفه السياق التداولي له، ويؤكد هذا جعلهم النص أحد أسماء الخطاب، بل إحدى أهم صيغته الأربع المعتمدة عندهم في عملية الدلالة على الأحكام الشرعية باعتبار أن من الخطاب ما يكون ظاهراً، ومنه ما يكون نصاً، ومنه ما يكون مفسراً، ومنه ما يكون محكماً؛ فهذه أربع صيغ للخطاب هي: **الظاهر والنص، والمفسر، والمحكم** ويقابلها، أو يتضاد معها، في الوقت نفسه، أربع صيغ أخرى هي: **الخفي الذي يقابل الظاهر والمشكل الذي يقابل النص، والمجمل الذي يقابل المفسر، والمتشابه الذي يقابل المحكم**، وهذا يقتضي أن للخطاب، ثمان صيغ أو إنه يأخذ طريقه إلى الوجود عبر صيغ ثمانية متقابلة على النحو الآتي:

- 1- **الظاهر** ----- 2- **الخفي**.
- 3- **النص** ----- 4- **المشكل**.
- 5- **المفسر** ----- 6- **المجمل**.
- 7- **المحكم** ----- 8- **المتشابه**.³

فيمكن النظر إلى الخطاب بوصفه المعنى أو القضية (الحكم) المدلول عليه بكل طرق الدلالة الممكنة، أو هو مضمون الحكم الشرعي المطلوب من البشر فهمه والعمل بمقتضاه في حين أن النص هو إحدى أهم طرق الدلالة الممكنة عليه. وهذا يقتضي أن النصوص تتعدد وتتنوع بتعدد الخطابات، وتتعدد وتتنوع طبيعة العلاقة الناشئة بينها وبين تلك الخطابات.

¹ يقول ابن مالك في الخلاصة: واحدة كلمة والقول عمّ ... وكلمة بها كلام قد يؤم.

² ينظر عبد الواسع الحميري: نظرية الخطاب: مقارنة تأسيسية، مؤسسة الانتشار العربي، لبنان-بيروت، ط1، 2015، ص 44.

³ ينظر أبو بكر أبي سهل السرخسي: أصول السرخسي، إحياء المعارف النعمانية، حيدر آباد-الهند، دط، 1ج، 1372، ص 163-

1.2 تعريف الحد الثاني " النحو الوظيفي "

إن الحد الذي بين أيدينا مكون من اسمين تصدر أولهما "ال" العهد الذكري فكانت التي تلتها في الكلمة الثاني استغراقية حيث إن مدلول الكلمة في سياقها البحثي يفرض ذلك، والرابط بين ذين الاسمين هو أسلوب الاتباع من خلال إحدى خصائصاته وهي خصيصة النعت أو الصفة على حد من يرى أنه لا فرق بينهما أو الصفة فقط على حد من يرى أن الصفة جوهر أما النعت فعرض فلا نرى نحواً لغويًا إلا وهو وظيفي إذ الغاية منه أو وظيفته هي إيصال المعنى إلى المخاطب أو المتلقي المتكلم السامع من خلال "انتحاء سمت كلام العرب في تصرفه من إعراب وغيره"¹ أو غيره من الأنحاء في إطار لغاتها، هذا من حيث توافد الحد تتابعياً.

أما من حيث توافد التعريف جزئياً فالنحو في عرف المجمعين هي: كلمة تدل على القصد وَنَحَوْتُ نَحْوَهُ، ولذلك سمي نحو الكلام، لأنه يقصد أصول الكلام فيتكلم على حسب ما كان العرب تتكلم به، ومن باب: انتحى فلانٌ لفلان: قصده وعرض له²، وقد أورد له صاحب "تاج العروس" ما يربو على عشرة معان هي الجهة والطريق والقصد والاعتماد والميل والإقبال وصرف أو طرد (عنه) وردّ أو عاد (إليه) والمثل والمقدار والقسم والعرض وسمي النحو نحواً من الميل، لأنه يحرف الكلام إلى وجوه الإعراب.³

أما (الشريف الجرجاني) فقد عرف النحو بثلاث أوجه كان الوجه الثالث منها أقرب إلى المقصد الوظيفي السيمونديكي حيث رتبها حسب الكثافة تدريجياً، من الأثقل إلى الأقل كثافة قائلاً: "هو علم بقوانين يعرف بها أحوال التراكيب العربية والبناء وغيرهما، وقيل النحو: علم يعرّبه أحوال الكلام من حيث الإعلال، وقيل: علم بأصول يعرف بها صحة الكلام وفساده".⁴

¹ أبو الفتح عثمان بن جني: الخصائص، المكتبة العلمية عن طبعة دار الكتب المصرية، مصر-القاهرة، ج1، ط1، 1952، ص 35.

² ينظر ابن فارس الرازي (أبو الحسين): معجم المقاييس، ج5، ص 403.

³ ينظر محمّد مرتضى الحسيني الزبيدي: تاج العروس من جواهر القاموس، وزارة الإرشاد والأنباء في الكويت - المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، الكويت-الكويت، ج40، ط1، 2001، ص 41.

⁴ علي بن محمد بن علي الجرجاني: التعريفات، ص 308.

وفي إطار التراثيات تسمو إلى الباحث مقولة (الإمام السكاكي) عن ماهية النحو إذ يُعد أسلوبه من الأساليب الاستقصائية والاستنباطية في الآن نفسه حيث يقول: "واعلم أن علم النحو هو أن تتحو معرفة كيفية التراكيب فيما بين الكلام لتأدية أصل المعنى مطلقاً بمقاييس مستتبطة من استقراء كلام العرب، وقوانين مبنية عليها ليحترز بها عن الخطأ في التركيب من حيث تلك الكيفية، وأعني بكيفية التركيب تقديم بعض الكلام على بعض ورعاية ما يكون من الهيئات إذ ذاك، وبالكلم نوعيها المفردة وما هي في حكمها".¹ ويلخص (الهاشمي) رأي السابقين عليه في النحو مضيفاً أو معقبا عليهم قائلاً: "يرى الإمام عبد القاهر الجرجاني وجمع من المتقدمين أن الفصاحة والبلاغة والبيان والبراعة ألفاظ مترادفة لا تتصف بها المفردات، وإنما يُوصف بها الكلام بعد تحري معاني النحو فيما بني الكلم حسب الأغراض التي يُصاغ لها".²

ويقول كذلك: حدا المراد بفصاحة الكلام: تكونه _أي الكلام_ من كلمات فصيحة يسهل على اللسان النطق بها لتألفها، ويسهل على العقل فهمها لترتيب ألفاظها وفق ترتيب المعان (...)، كما يكون تركيب الكلمات جارياً على القواعد النحوية، خالياً عن تنافر الكلمات مع بعضها، وخالياً من التعقيد. فمرجع الفصاحة سواء في اللفظة المفردة أو في الجمل المركبة إلى أمرين: مراعاة القواعد، والذوق السليم.³

فالنحو في رأيه ليس موقوفاً على المعيارية فقط، بل يتعدى إسهامه إلى تقنين الفصاحة التي هي أكثر تعالقا بالبنية الصوتية الفونيتيكية.

أما (مليطان) فيعرض لأنواعاً تسعة من النحو يجمعها مفهوم القانونية أو القواعدية وينوعها المجالات التي تأطرها تلك القواعد فالنحو "Grammar" بشكل عام هو نموذج صوري يرصد ويفسر الواقع الذي تستهدفه النظرية اللغوية، أما ما عداه كالنحو الخاص "Particular grammar" فهو نحو يرصد خصائص لغة معينة، ويقابله النحو الكلي "Universal grammar" الذي هو نحو يرصد الكليات اللغوية أي القواسم المشتركة بين اللغات البشرية، ممثلهما في الخصوصية نحو الخطاب الوظيفي "discourse grammar Functional" والذي هو من نماذج نظرية النحو الوظيفي وقد

¹ أبو بكر السكاكي، مفتاح العلوم، دار الكتب العلمية، لبنان-بيروت، ط2، 1987، ص 75.

² ينظر السيد أحمد الهاشمي، جواهر البلاغة في علم المعاني والبيان والبدیع، ص 10.

³ المرجع نفسه، ص 41.

اقترحه **هنخفد و ماكنزي 2004، 2008** ويسمى بنظرية النحو ما بعد المعيار، أما **نحو الخطاب الوظيفي الموسع** "Functional discourse grammar²" فهو كذلك من نماذج نظرية النحو الوظيفي اقترحه أحمد المتوكل 2010 ويسمى كذلك بنحو ما بعد المعيار، **ونحو الطبقات القالبي** "Modular layered grammar" من نماذج نظرية النحو الوظيفي اقترحه أحمد المتوكل 2003 ويسمى بنظرية النحو ما بعد المعيار، **ونحو المعيار** "Standard grammar" وهو ثاني نماذج نظرية النحو الوظيفي المعروف له في كتابي [سيمون] (ديك (1989) و(1997))، **والنحو المقارن** "Comparative grammar" نحو وظيفي يرصد خصائص اللغتين المعنيتين بالترجمة أو بالتعليم من حيث كونهما نسقين لغويين متتامطين أو غير متتامطين، وكذلك تحقق هذه الخصائص في النمط الخطابى الذي ينتمي إليه النص [الذي هو] موضوع النقل، **ونحو النواة** "Nuclear grammar" نحو يعدُّ خصائص اللسان الطبيعيِّ الصوريَّة التركيبية والصرفية الصوتية "مقوماتٍ غير مستقلة عن الدلالة والتداول، ولا يتم وصفها وتفسيرها إلا باللجوء إلى عوامل دلالية وتداولية¹.

أما الشق الثاني من الحد وهو الوظيفة فقد حدها معجم المقاييس بقوله "الواو والطاء والفاء: كلمة تدل على تقدير أو تقدر شيء، يقال: وظَّفْتُ له، إذا قَدَّرْت له كل حين شيئاً من رزق أو طعام، ثم استعير ذلك في عظم الساق [يعني الوظيف]، كأنه شيء مقدر، وهو ما فوق الرسغ من قائمة الدابة إلى الساق، ويقال وظَّفْتُ البعير، إذا قَصَّرْت له القيد، ويقال: مرَّ يَظْفُهُمْ، أي يتبعهم أو مرَّ بينهم كأنه يجعلُ وظيفه بإزاء أَوْظِفْتَهُمْ"²، وقد عدد لها (الزبيدي) ست معانٍ أخرى عدى السالفة في المقاييس وهي: العهد والشرط، والتحمل، والجرابة والعليقة، والإلزام، والاستيعاب، والنائب "مجازاً"، وذكر أن كلا من العهد والشرط و الجرابة والعليقة و الإلزام أنها معان مولدة.³

وفيما يخص هذه اللفظة في المعاجم الاصطلاحية التراثية فلم نوقف عليها بين تضاعيف ما أتيج لنا من كتب والحال كذلك مع كتب البلاغيين على حد اجهاد طالب في أول الطريق، ولعلها وردت لكن لم نُلْهِم الاطلاعَ عليها، ولذا سينتقل البحث إلى آخر عتبات التعريف التي يرجا منها أن تكشف مفهوم الوظيفة ضمن اصطلاح النحو الوظيفي، حيث يرى (محمد الحسين مليطان) أن الوظيفة تتمظهر بثمان مظاهر هي:

¹ ينظر محمد الحسين مليطان: نظرية النحو الوظيفي الأسس والنماذج والمفاهيم، مرجع سابق، ص 144، 145.

² ابن فارس الرازي (أبو الحسين): معجم المقاييس، مرجع سابق، 1 ج، ص 124.

³ ينظر محمّد مرتضى الحسيني الزبيدي: تاج العروس من جواهر القاموس، 24 ج، ص 464.

_ الوظيفة "Function" هي دور تسخره من أجله الكائنات البشرية اللغات الطبيعية بهدف تحقيقه، [أما] دور اللغات في المنظور الوظيفي فهو التواصل.

_ الوظيفة "Function" هي علاقة يمكن أن تقوم بين عناصر الجملة الواحدة أو بين الجملة داخل [النص نفسه] أو بين النصوص التي ينظمها الخطاب الواحد.

_ وظيفة بلاغية "Rhetorical function" وهي وظيفة تسند إلى الأفعال الخطابية التي تتضمنها النقلة الواحدة

_ وظيفة تداولية "Pragmatic function" وهي وظيفة تحد وضع المكونات، وتسند إلى أحد عناصر الفحوى الخطابية أو إلى الفحوى الخطابية رمته.

_ الوظيفة التركيبية "Syntactic function" هي وجهة متقدمة في تقديم الواقعة.

_ وظيفة دلالية "Semantic function" هي دور الموضوعات المحمول ولواحقه في الواقعة.

_ وظيفة داخلية "Internal function" هي وظيفة تداولية تسند وفقاً للسياق المقامي والمقالى إلى مكون داخل حمل الجملة نفسه، وهما وظيفتا: المحور والبؤرة.

_ وظيفة خارجية "External function" هي وظيفة تداولية تسند وفقاً للسياق المقامي والمقالى إلى مكون يتموقع خارج حمل الجملة، وهي الوظائف: المبتدأ والذيل والمنادى¹.

لا يخف بعد هذا التسلسل التاطيري المعجمي الذي سيقى فيه الدلالات المشكلة النويبات السيمية للحد الثاني أنه وبشقيه وإن كان مستوردا استطاع أن يجد له موطناً ومتبوعاً بين الدلالات العربية التراثية التي وُفق من خلالها للإبارة عن مضامينه النظرية ورآه التحليلية وأهدافه المنهجية، فلو أعيد النظر في المعاني المعجمية التي حشدها البحث في تأثيل كلمة "النحو" وجدنا أن أربع معان قد كونت الخلفية المقصودة من النحو الوظيفي السيمون ديكى "Functional Grammar" حيث إن "الجهة والطريق والقصد والاعتماد والميل" نويات أساسية في هذا النحو، إذ من أهدافه الكبرى توجيه الكلام بطرق علمية منطقية تحقق القصد وتمكن المتلقي والمرسل فيما بعد من الاعتماد عليها في إنشاء التراكيب التي تميل المتلقي وتحيله إلى العالم التخاطبي المرجو أن يحال إليه، بل إن الشق الثاني بالخصوص كان محدد جداً، فلو أمعن النظر في قول (ابن فارس): "إذا قدرت له كل حين شيئاً من رزق أو طعام" علمت أن الوظيفة هي الالتزام بحد ما مع

¹ محمد الحسين مليطان: نظرية النحو الوظيفي الأسس والنماذج والمفاهيم، ص 151.

تأدية ذلك الالتزام، فوزن "فعلت" الذي اختاره ليكون المستخرج لأحدى السيميات التي تتضمن هاته المدخلة له دلالة على معان عددها ابن زين الشنقيطي حيث يقول في شأن فعل في احمراره على لامية الأفعال¹:

كثّر بفعلٍ صيرّ اختصر وأزل.... وافق تفعل أو وافق به فعلا
فكّر وشمّر ويغني عن مجردة.... وجاء تضعيفه من همزه بدلا
وللتوجّه والتّوجيه لو نسبت.... له كتقيلنا الموتى لَمّا ثَقُلا

حيث إن كلاً من التكثر للفعل لا الفاعل والمفعول، والتعدية والتوجيه والتوجه هي من السمات النووية المكونة للمدخلة "وظيفة"، وحين نجمع بين نصفي الحد "النحو الوظيفي" وما يحويانه من دلالات سبقت الإشارة إليها أنه المفهوم السيمون ديكي الوظيفي عينه، الذي أشار إلى فحواه (الشريف الجرجاني) في كتابه التعريفات الآنف الذكر بقوله " علم بأصول يعرف بها صحة الكلام وفساده"² وهذه هي أسمى أهداف النظرية الوظيفية التداولية.

وقد أوضح ذلك المتوكل قائلاً: إن نظرية النحو الوظيفي نظرية مؤسّسة تداولياً تسعى إلى وصف وتفسير خصائص الخطاب باعتبار بعده المقامي والمقالي، وكان اهتمامها بالدرجة الأولى بالجملة، إلا أنّ ذلك الاهتمام تغير منذ السنوات العشر الأخيرة بغرض نقل حيزها الوصفي والوظيفي من الجملة إلى النص وقد كان الأمر المروم³.

ولقد واكب استعمال مصطلح الوظيفة مفاهيم مختلفة ويمكن إرجاع هذه المفاهيم إلى مفهومين اثنين الوظيفة العلاقة والوظيفة الدور، وفيما يلي تفصيل للمفهومين:
أولاً الوظيفة العلاقة:

المقصود بهذا المصطلح: العلاقة القائمة بين مكونين أو مكونات في المركب الاسمي أو الجمل⁴ وهذا المعنى متداول بين جل الأنحاء اللغوية مع اختلاف أداتي من نحو إلى آخر، وتكوّن الوظائف علاقات مشتقة تحدّد على أساس موقع المكونات داخل بنية تركيبية بعينها.
ثانياً الوظيفة الدور:

¹ محمد سالم ولد عدود: الطرة توشيح لامية الأفعال لابن مالك بخياطة وترشيح، دار الكتب العلمية، لبنان-بيروت، ط1، 2009، ص 350.

² علي بن محمد بن علي الجرجاني: التعريفات، ص 308.

³ أحمد المتوكل: المنهج الوظيفي في البحث اللساني، ص 31 بتصرف.

⁴ ينظر أحمد المتوكل الخطاب الموسّط، ص 38.

يقصد بهذا المصطلح: الغرض الذي يسخر الكائن البشرية اللغات الطبيعية من أجل تحقيقه¹ فما سبق نجد أن مفهومي العلاقة والدور متباينان، فالعلاقة هي رابط بنيوي قائم بين مكونات الجملة أو النص، بينما الدور يخص اللغة بوصفها نسقا كاملا، غير أن هذا التوازي لا يلغي تقاطعهما، حيث إن وظيفة اللغة تحقيق التواصل بين مستعملها، إضافة إلى الوظائف التركيبية والدلالية كوظائف أخرى كما يغلب أن تتخذ الوظائف وضع وظائف أولى غير مشتقة.

والجدير بالذكر أنني أثناء مطالعات تأليف المتوكل التي بين يدي لحظت تأكيده على مفهوم هو "أن اللغة هدفها الأسمى التواصل"، إذ لا يخلو منها مستطرد يستدعي ذلك إلا وأكد على هذا المفهوم دون أي تردد، ومن أمثلة ذلك قوله: "أول ما يميز الأنحاء الوظيفية عن غيرها من الأنحاء أنها تفترض _ بالنسبة لوظيفة اللغات الطبيعية _ الافتراضين الآتيين:

أ_ إذا كانت اللغة بنية أو نسقا من الخصائص الصورية (صوتية صرفية تركيبية معجمية) فإن من مقوماتها كذلك أنها تؤدي وظيفة معينة داخل المجتمعات البشرية، فاللغة إذن بنية وأداة في ذات الوقت.

ب_ رغم أنه من الممكن أن تؤدي اللغة وظائف مختلفة (الوظائف الستة التي تحدث عنها ياكبسون "1963" والوظائف الثلاثة الواردة عندها هاليدي "1970" مثلا) فإن وظيفتها الأساسية هي إتاحة التواصل بين مستعملها".² ولعله وافق فيه كلاً من: Halliday³ و Tomasello⁴ وغيرهما من رواد هذا الاتجاه القائلين بالمفهوم المذكور أعلاه، غير أن لـ Chomsky رأي آخر حيث يقول: "تجدر الإشارة إلى أن الإظهار قلماً يُستخدم، ذلك أن أكثر استخدام اللغة لا يُظهر أبداً، فـ[أكثر استخداماً] نوعٌ من الحوار الداخلي، كما يؤكد البحث، المحدود لهذا الموضوع الذي يعود إلى

¹ المرجع نفسه ص 38.

² أحمد المتوكل: قضايا اللغة العربية في اللسانيات الوظيفية، بنية التحتية، دار أمان للنشر والتوزيع، الرباط-المغرب، ط1، 1995، ص 14.

³ Halliday, M. A. K. (1978). Language as Social Semiotic. Edward Arnold

(مقدمة نظرية: اللغة بوصفها أداة اجتماعية) ص 10-15.

⁴ Tomasello, M. (2008). Origins of Human Communication. MIT Press

(ص 5-11 حيث يناقش أصل اللغة الاجتماعي)

بعض ملحوظات ليف فيجوتسكي، وهو ما يوحي به التأمل - وتأملي أنا في الأقل - فلا يزيد ما يصل [من اللغة] إلى الشعور عن نُفِّ متفرقة.¹

هذا الرأي الذي طرحه تشومسكي لا يتعارض البتة وكون اللغة أداة للتواصل، فإن اللغة كانت أداة أساسية للتفكير، ولم ينفك الإنسان منذ القدم عن استعمالها وسيلة للتعبير عن تلك المكونات التي ينسجها كُنْه فكره، إذ إن الكون طُرّاً كائن ناطق بالأحداث وحاكٍ للأخبار من خلال ما يكشفه للإنسان من كنوز وحفريات ومعادن وأراض لم تطأها الأقدام من قبل، فلا بد من مشاركة الإنسان الكون هذا الخطاب لكن ذهنياً كما يرى تشومسكي، بيد أن الكائن البشري منذ نشأته الأولى لم ينفك عن الحديث مستعملاً الجهاز الصوتي الذي وهبه الله إياه، بل كان هو الميزة الوحيدة التي تميز بينه وغيره من الكائنات الأرضية الملحوظة، وعلى خلاف ما هو متداول فكل الكائنات مخلوقات اجتماعية لكن ليس بالمفهوم البشري، بل قد توجد أمم كأمة النمل والنحل والذئب والأسود وحيتان الأوركا ... كلاهما حيوانات تكاد تشابه مجتمع البشر من حيث التفكير الاجتماعي، غير أن البشر مُيزوا بالجهاز النطقي الذي خولهم من خلال إثبات أصواته كتابياً من تداول التجارب والأخبار والمكتشفات جيلاً بعد جيل، ما يمكن من تمحيص التجارب فتطويرها فالتقدم في النهضة البشرية.

كما أن الرأيين السالفين وردا في القرآن الكريم _أصدق الكتب العلمية_ حيث يقول الله تعالى: ﴿وَاللَّهُ أَخْرَجَكُمْ مِنْ بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ لَا تَعْلَمُونَ شَيْئاً وَجَعَلَ لَكُمُ الْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ﴾ [النحل: 78] فقله تعالى ﴿لَا تَعْلَمُونَ شَيْئاً﴾ فسرها قوله تعالى ﴿وَعَلَّمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا﴾ [البقرة: 31] فلو كانت اللغة مخزنة أصلاً في الإنسان لما علمه الله تعالى إياها، بل كان قال وفهم أو عرّف مكان علم، إذ من مقتضيات التعليم "الربانية" وهي الابتداء بصغار العلم قبل كبارهم² ﴿وَلَكِنْ كُونُوا رَبِّيَّ نَ بِمَا كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ أَلِكْتَبَ وَبِمَا كُنْتُمْ تَدْرُسُونَ﴾ [آل عمران: 79] ولا يبدأ بصغار العلم أثناء نقله من الذهن إلى الذهن الآخر إلا لمن يجعله تاماً، فهذا التحليل يفضي إلى أن اللغة مكتسبة اكساباً من خلال المجتمع. أما قوله تعالى ﴿وَإِذْ أَخَذَ رَبُّكَ

¹ نعوم تشومسكي: أي نوع من المخلوقات نحن؟، تر: حمزة بن قبان المزيني، دار كنوز المعرفة، عمان- الأردن، ط1، 2017، ص 64، 65.

² الحسين بن مسعود البغوي أبو محمد: تفسير البغوي "معالم التنزيل"، دار طيبة، الرياض-المملكة السعودية، دط، 1490، ص 60.

مِنْ بَنِي آدَمَ مِنْ ظُهُورِهِمْ ذُرِّيَّتِهِمْ وَأَشْهَدَهُمْ عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ ۗ أَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ قَالُوا بَلَىٰ ۗ شَهِدْنَا ۗ ﴿١٧٢﴾ [الأعراف: 172] فصريح الآية أن البشر نطقوا في عالم غير العالم الآني، لم ينطقوا فحسب بل عقلوا واستعملوا اللغة استعمالاً دقيقاً، حيث اختاروا الأداة المناسبة لجواب السؤال المصدر بالنفي، وهذا يجعلنا نؤكد ما ذهب إليه تشومسكي، إذ ذاك العالم مابين تمام المباينة لعالمنا الحالي ومع ذلك استطاعوا توليد اللغة واستخدامها على النحو الأكمل. وعليه ويمكن القول إن اللغة كوسيلة للتفكير الذهني موجودة قدم الأزل بذهن الإنسان، أما اللغة كوسيلة للتعبير فهي مكتسبة من بعد الولادة من خلال جهازي السمع والبصر (كمدخلات أولية) والمجتمع (كحاضنة لغوية وثقافية).

إن الأسطر السالفة تمس شفا مهماً من العملية التحليلية الوظيفية، حيث إن الإحالة نوعان: مقامية ونصية، والنقاش الذي خيض أعلى هذه الأسطر يحاول أن يأطر بشكل غير مباشر الإحالات الذهنية التي سيتعرض لها البحث أثناء عملية التحليل الوظيفي للمادة اللغوية المتخذة نموذجاً أو عينة مسلط عليها المنظور الوظيفي، إذ يمكن التحليل السالف من الاستفادة من رؤية تشومسكي حينما تكون الحوارات الداخلية حاضرة كتأملات الغزالي التي من مثل المقطع: "أما الآن فهو مشغول بأسئلة وجودية سابقة على أسس المنطق والأصول، أسئلة تشكك في وسائل المعرفة ذاتها، والحواس وأدائها. ولم يستطع الحسم في أي شيء من ذلك.

من خلق هذا الكون وكيف خلقه؟ وهل يمكن أن يكون الله قديماً قديماً أزلياً لا بداية له؟ وهل العالم قديم أم محدث؟ وإذا كان الله قديماً والكون محدثاً فما المسافة الفاصلة بين الأزلي والمحدث؟ وما الداعي إلى إحداث الأكوان وكيف؟ وهل النبوة ممكنة أم غير ممكنة؟ وهل ما ورثه من آبائه دين الله الحق؟ أم العادة والإلف زيناه له حتى رضيه. ولم ينشأ أطفال النصارى على النصرانية ويرضون بها وينشأ أطفال المسلمين على الإسلام ويرضون به؟¹

ويمكن الاستفادة من الرؤية الأخرى حينما تكون الحوارات الخارجية حاضرة كما ورد في المقطع: "وقطع أفكارهما صوت حذاء الناظر قادمًا، وقد ملأ الباب بجبته الرمادية وهو يقول: السلام عليكم. مرحباً.. مرحباً... بالطالبيين النجيبين! قالت الأم بحياء وعيناها إلى الأرض: وعليكم السلام...، جلس الناظر على الكرسي ووضع حزمة أوراق على الطاولة: لقد حدثني عنكما

¹ أحمد فال الدين: رواية دانشمند، منشورات ميسكلياني، تونس-تونس، ط1، 2023، ص 317.

الشيخ حامد. وتحت الضوء المنسرب من النافذة، اتضحت معالم وجه اللحيم بلحية خفيفة، فقالت الأم: نعم، هو وصيٌّ عليهما بعد وفاة أبيهما رحمه الله¹

1.3 التعريف الحد الثالث "رواية دانشمند لأحمد فال الدين"

يعد مفهوم الرواية من المفاهيم وليدة العصر وإن كان لها ما يشبهها (كالمقامة وما جاراها من فنون السرد المسجوع وغير المسجوع) لكنه مجرد شبه خارجي لا يتغلغل ليكون البنية الروائية بمفهومها حينما ظهر كقالب أدبي سردي، وليس ذا انتقاصا أو بعبارة أدق "انتقادا"، بل هو نقد مجرد، فلتلك البنيات سماتها الفنية وأثرها الأدبي وجمهورها المتلقي ونخبتها الناقدة ولهذه أيضا جمهورها وسماتها وأثرها ونقادها، وانطلاقا مما سلف فإن يحيى يعطيش يقسم الرواية إلى صنفين: رواية حديثة ورواية جديدة، وقد عدّ خصائص كلا الصنفين، فالرواية الحديثة تتكون من: القويلب السردى وقويلب الشخصيات وقويلب البنية الزمنية وقويلب الفضاء وقويلب اللغة، أما الرواية الحديثة فلها بالضرورة قويلب اللغة إلا أنها تتميز إضافة إليه بقويلبات ثلاثة هي: قويلب الأسلبة وقويلب تحطيم الموضوع وقويلب تحطيم الشخصيات.²

وعلى هذا الأساس التقسيمي فإن "رواية دانشمند" رواية حديثة ذات موضوع³ تاريخي (سيرة الإمام الغزالي _ رحمه الله) بنيت بناء أدبيا إبداعيا، اعتمد فيها على آلية السرد، وقد توزعت هذا الرواية على ست فصول كبرى هي: الميلاد الثاني، اليتيم، دانشمند، الهارب، الناسك، بقلب سليم. وقد كانت الرواية مقسمة من حيث عدد الأوراق حسب الوصف الآتي:

1_ الميلاد الثاني: من ص 07-10، لم يتضمن فصول فرعية (4 ص) 0.64 %

2_ اليتيم: ص 11 - 172، تضمن 25 فصلا فرعيا (162 ص) 25.75 %

3_ دانشمند: ص 173 _ 350، تضمن 27 فصلا فرعيا (178 ص) 28.29 %

4_ الهارب: ص 353 - 492، تضمن 22 فصلا فرعيا (140 ص) 22.26 %

5_ الناسك: ص 495 _ 532، تضمن 06 فصلا فرعيا (38 ص) 6.04 %

¹ أحمد فال الدين: رواية دانشمند، ص 17.

² ينظر يحيى يعطيش: نحو نظرية وظيفية للنحو العربي (أطروحة دكتوراه دولة)، جامعة منتوري، قسنطينة - الجزائر، 2005 - 2006، ص 403.

³ أحمد المتوكّل: الخطاب وخصائص اللغة العربية، الدار العربية للعلوم، بيروت-لبنان، ط1، 2010، ص 25.

6_ بقلب سليم: ص 535 _ 629، تضمن 15 فصلا فرعيا (95 ص) 15.10 %

وتعريجا على متن الرواية فإنها رواية تاريخية ذات طابع تأملي فلسفي صوفي، وكلمة "دائشمُند" _بدال مفخم، ونون مماله إمالة صغرى أي أن كسرهما خالطه فتح_ تعني العلامة أو الفقيه أو كلاهما، وللكاتب الروائي والصحفي المخضرم باللغتين العربية والإنجليزية أحمد فال ولد الدين الجكني أعمال روائية أخرى كرواتي الحدقي والشيباني، وفي هذه الرواية حاور شخصية الإمام أبي حامد الغزالي بأسلوب أدبي هادف، تجاوز فيه السرد التاريخي النمطي، فغاص في أبعاد المرحلة التي عاشها الغزالي من زوايا فكرية واجتماعية وسياسية، لا سيما في سياق الصراعات المذهبية والمجازر الصليبية التي ميّزت حقبة القرن الخامس الهجري.

هدف الرواية أو لنقل من أبرز أهدافها إبداع مقارنة بين التحديات الفكرية لتلك المرحلة وتحديات العصر الحالي من خلال الاتكاء على الخلفيات التاريخية، محاولة أحياء قيمة التراث بوصفه معيارا نقديا أو عدسة فاحصة حاضرة في صلب الحوارات الراهنة، واختيار الكاتب أحمد فال الإمام الغزالي شخصية ذات طابع مركزي لا من منطلق رمزية تاريخية وحسب، فلهذه الشخصية حضور ملحوظ في النقاشات الفقهية والفلسفية قديما وحديثا، مما يجعله نقطة التقاء بين التراث والحداثة، لتتجح الرواية في كسر الجمود الذي وسم كثيرا من الأعمال الروائية العربية التاريخية، عبر سبك درامي أدبي معتمد على التراثيات من جهة، ووعي سردي حدائي من جهة أخرى.

والجدير بالذكر أن هذا العمل الأدبي سبقه بحث حثيث في المراجع التاريخية العربي منها والأجنبي، ودراسة لجملة من نصوص الغزالي نفسه ككتابه المنقذ من الضلال وإحياء علوم الدين، ما أضفى بعدا توثيقيا على المعالجة الفنية، ولم يقف حيث الرؤية التاريخية للأحداث فحسب، بل كشف عن البعد الفلسفي كتجربة غزالية، لاسيما في محنة شكه، ولحظات تأمله في جوهر المعرفة مفهوما، وتهذيب النفس تحلية وتخلية.

إن البناء السردي للعمل الأدبي المتخذ نموذجا استثمر تعدد الأصوات لأهداف عدة أبرزها منح القارئ فسحة تأويلية، متجاوزا من خلال هذه الآلية المركزية التاريخية إلى المعاني النفسية والمقاصد الاجتماعية السياسية في الآنين (آن السرد وآن القراءة)، إذ توزع السرد بين شخصيات صوفية وفكرية وتاريخية وسياسية وصليبية ومسيحية مثل المطران و ريموند و بيمند والجويني وابن

العربي وجوهر وحُسنَة والشيرازية ونظام الملك ... إذ هذا التنوع يقصد منه تمثُل تلك الحقبة التاريخية بألوانها ذهنياً، واتخاذ مخرجات أحداثها تجربة ملخصة تتير لأهل العصر حاضرهم الحالِك. كما أن استذكار المكونين المجتمع (الحشاشين ومخالفهم مثلاً) والدولة (المؤسسات القيادية والتعليمية مثلاً) يعكس تفاعلات السلطة والمعرفة وأثرهما في التحولات الحياتية.

وكذلك مما يُلاحظ أن الكاتب أحمد فال حافظ على توازن لغوي بين الفصاحة المعاصرة ونَفَس تراثي دمت، متجافيا التقليد دون الخروج عن الذائقة الحديثة، تجلّى هذا حين مكابته العاطفية المطمورة في شخصية الإمام الغزالي، التي قدمها العمل الفني أيقونة ثابتة تتجدد في الإنسان عبر العصور ويخوض غمار البحث فيها دوماً، وعليه فالرواية مقارنة فنية لتاريخ فكر إسلامي، وانعكاس لمواقف ثقافية من الحاضر، ودعوة للعودة إلى التراث لا بوصفه ملاذاً رومانسياً، بل بوصفه مادة حية للحوار والنقد. وهذا ما يمنح الرواية قيمتها الفكرية إلى جانب إنجازها الفني.

سيرورة النحو الوظيفي

2. الوظيفية العربية "الأصول ولامتدادات"

تعود بدايات الاهتمام بالاتجاه النحوي الوظيفي إلى مدرسة براغ، ففي عام 1926 أسس العالم التشيكي وليام ماثيسوس "Mathesius Vilem" نادي براغ اللساني الذي عرف بعد ذلك بمدرسة براغ، وطورت من قبل علماء مثل تريسكوي "Troebstov" وجاكبسون "Jakobson" وكارسفسكي "Kartsevsky"، وقد صاغوا نظرية الوجهة الوظيفية للجملة، وقد تأثر بعض أعلام مدرسة لندن بالاتجاه الوظيفي لمدرسة براغ¹، وكان فيرث أبرز المشتغلين بذلك، وكما اهتم بدراسة السياق، ووضع نواة نظرية النحو النسقي وطورها من بعده هاليدي "Halliday" وهادسون "Hudson"².

¹Geofrey sampson، مدارس اللسانيات واسباق والتطور، تر: محمد زياد كبة، جامعة الملك سعود، الرياض-المملكة السعودية،

دط، 1996، ص 105.

²نفس المرجع: ص 228.

2.1. وقد احتضنت جامعة أمستردام في أواخر سبعينات القرن الماضي نشأة نظرية النحو الوظيفي على يد مجموعة من الباحثين يرأسها الباحث اللساني الهولندي سيمون ديك " Simon C. Dik"، وقد بمرحلتين كبيرتين هما:

أ_ نموذج الجملة (Functional Grammar) الذي ظهر عام 1978 من خلال كتاب سيمون ديك الموسوم **النحو الوظيفي**، ثم قدمت بعد ذلك أبحاث متعددة في الاتجاه نفسه إلى عام 1988، وتوسم هذه المرحلة بـ(ما قبل النموذج المعياري).

ب_ ونموذج النص الذي ظهر عام 1989م من خلال كتاب سيمون ديك " The theory of Functional Grammar" (نظرية النحو الوظيفي) تجاوز فيه ديك إطار الجملة إلى إطار النص، ودرس مجالات جديدة غير (المعجم و التركيب و الدلالة والتداول) كمجال الترجمة والحوسبة وغيرها، وأجرى عدد من الباحثين دراسات متعددة على غرار هذا النموذج، وفحصوا مفاهيمه، وصيغت بعد ذلك أربعة نماذج هي: النحو الوظيفي الموسع (ماكنزي 1998م)، والنموذج المعجمي الوظيفي (مجموعة مدريد)، والنحو الوظيفي القالبي المتعدد الطبقات (المتوكل 2003م)، و نحو الخطاب الوظيفي (هنخفلد 2004م) وتوسم هذه المرحلة بـ(ما بعد النموذج المعياري)¹.

2.2. وقد نشأ المنحى الوظيفي في العالم العربي بعد نقله من جامعة أمستردام، إلى المغرب العربي، في السنوات الأولى من الثمانينات على يد أحمد المتوكل، ولم يكن نقل النظرية نقلاً مجرداً بل مرّ بمراحل ثلاث: مرحلة الاستنبات فمرحلة التأصيل فمرحلة الإسهام والتطوير.

في الأولى أخذت النظرية الوظيفية مكانها بين الاتجاهات اللسانية سائدة آنذاك في المغرب العربي وعلى رأسها أو في مقدمتها الاتجاه البنوي (Structuralism) والاتجاه التوليدي التحويلي

¹ أحمد المتوكل: مسائل في النحو العربي في قضايا نحو الخطاب الوظيفي، دار الكتاب الجديد المتحدة، بنغازي-ليبيا، ط1، 2009، ص 7 وما بعدها.

(Transformational Generative Grammar) إضافة إلى الدرس اللغوي العربي القديم نحو
وبلاغة وأدبا.

ثم انتقلت إلى مرحلة التأسيس حيث رُبطت نظرية النحو بالفكر اللغوي التراثي ضمن رؤية
ترمي إلى "أن الفكر اللغوي العربي الأصيل أصل وظيفي للدرس العربي" ويمتد بواسطة الدرس
اللساني الوظيفي الحديث.

في المرحلة الثالثة شرع اللسانيون الوظيفيون من المغرب العربي في الإسهام بتطوير نظرية
النحو الوظيفي، فابتدع المتوكل نموذج نحو الطبقات القالبية (الوظيفة بين الكلية والنمطية 2003)
ثم أضاف نموذج نحو الخطاب الوظيفي الموسع (الخطاب وخصائص اللغة العربية 2010)
بالإضافة إلى إسهامات عدد من الباحثين الآخرين في إضافة مكونات إلى نماذج من النظرية كما
فعل البوشيخي الذي أضاف المكون التخيلي (1998) في إطار الدفاع عن أطروحة أن الملكة
"الإبداعية" ملكة من ملكات القدرة التواصلية العامة يتم تفعيلها بدرجات متفاوتة بين مستعملي اللغة
الطبيعية، و يحيى بعبطيش الذي أضاف التحليل السيميائي الوظيفي (2005) إلى مكونات نموذج
مستعملي اللغة الطبيعية موسعا بذلك الإجراءات النظرية والتطبيقية، محمد الحسن ميلطان الذي
صنف المعجم الوظيفي مفرقا ومبينا بين مصطلحات كل مرحلة أو نمذجة نحوية (نظرية النحو
الوظيفي 2014).

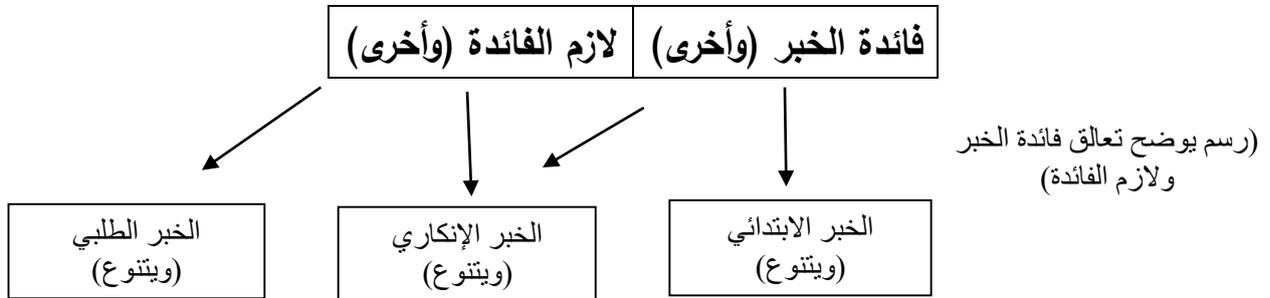
بعد أن استتبّ للمنحى الوظيفي الأمر في البلاد العربية المغاربية شرع اللسانيون في وضع
مشروع متكامل ذي ثلاث اتجاهات رئيسية كبرى: أولا اللسانيات واللغة العربية، وثانيا اللسانيات
وقضايا المجتمع، وثالثا اللسانيات والفكر اللغوي العربي التراثي.¹

¹ ينظر: مليطان، نظرية النحو الوظيفي، ص 16. وعبطيش، نحو نظرية وظيفية للنحو العربي، ص 106.

3. جهاز الدراسة المفاهيمي

إذا ما نظر في العنوان يُلاحظ أنه ضُمّن تحديد حيزِ الدراسة وذاك من خلال القول: "الجمل الخبرية"، وهذا التحديد من شأنه أن يسهم بشكل مباشر وغير مباشر في انتقاء آلياته التحليلية الوظيفية، فالجمل الخبرية التي بالعنوان تحيلنا إحالتين:

- الأولى إلى خبر كونه عنصراً من عناصر النحو النسقي الركني، إذ إنّ كلا من المبتدأ والخبر وما نسخهما من النواسخ الفعلية أو الحرفية أو حتى الجملة الفعلية التي تتضمن معنى الإشارة وهو شكل من الإخبار وظيفياً¹، كلها تكوّن معلومة جديدة وربما وإحالة لم تكن متوقعة بالنسبة للمخاطب.
- والثانية إلى الخبر كونه أحد ركائز علم المعاني وعنصراً من عناصر العملية التخاطبية على أنه يلقي لقصدين هما **فائدة الخبر ولازم الفائدة**، وقد يزيدان إلى أكثر من ذلك تبعاً للمقام، وهذه المقاصد تُلقى للمخاطب أو توجه إليه في ثلاث أشكال أساسية وهي: **الخبر الابتدائي والخبر الطلبي والخبر الإنكاري** وقد تزيد²، وهذا رسم تقريبي:



إن «ظاهر الحال» وهو الأمر الداعي إلى إيراد الكلام مكيفاً بكيفية مخصوصة بشرط أن يكون ذلك الأمر الداعي ثابتاً في الواقع³ هو الذي استدعى هذا التقسيم المرسوم أعلاه، إذ الخبر الابتدائي لا يُلقى إلا لخالي الذهن وذاك يستوجب انعدام لزوم الفائدة كقول القائل مخبراً عن قدوم أحد ما: **جاء فلان**، علماً أن المخاطب لم يكن على اطلاع أبداً بقدوم ذاك الشخص، فاستحق هذا

¹ أحمد المتوكل، المنهج الوظيفي في البحث اللساني، ص 195.

² السيد أحمد الهاشمي، جواهر البلاغة في علم المعاني والبيان والبدیع، ص 59، ص 62.

³ المرجع نفسه: ص 77.

الخبر سمة الابتدائية، بينما لو أُلقي ولم يكن المخاطب خالي الذهن لما استحقَّ سمة الابتدائية. وفي السياق نفسه نرى أن الخبر الابتدائي قد يلقي والمتلقي غير خالي الذهن كقولك مذكرا بحدث غزوة أحد _مثلا_ التي جرت قبل مدة من الدهر واستدعى ذكرها موجب والمخاطب على علم به: لقد وافق يوم السبت السابع من شهر شوال، وهو اليوم نفسه والشهر نفسه الذي جرت فيه أحداث غزوة أحد.

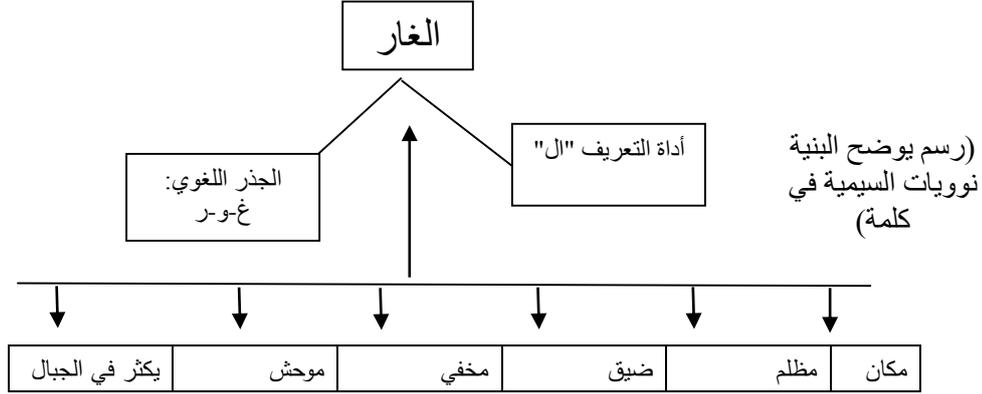
وقد قارب النحو الوظيفي هذه الأضرب _ وغيرها _ وحددها في المستوى العلاقي "Relationa level" وتحديدًا في الطبقة الإنجازية "Illocutionary layer" كما تمت مقارنة هذه الصور التعبيرية ضمن الوظيفة البؤرة "Focus"، إذ تتفرع القوة الإنجازية "Illocutionary force" إلى تسع قوى، غير أن هناك قوتان هما الأصل وما عداهما فيض عنهما: القوة الإنجازية الحرفية "Literal illocutionary force" وقوة الإنجازية المستلزمة "force Implicated illocutionary"، كما أن البؤرة هي الأخرى تتعدد إلى ستة بؤرٍ غير أن هناك بؤرتين هما الأصل وهما بؤرة الجديد "New focus" وبؤرة المقابلة "Contrastive focus".

إن السبب وراء تعدد كلٍّ من البؤر والقوى الإنجازية هو تلون الخبر بين الخطاب الموجه دلاليًا أو تداوليًا، وهذه الحال نفسها تُرى في ملحوظات الدرس البلاغي، إذ إن "العدول عن ظاهر مقتضى الحال"¹ في التحليل البلاغية هو الذي يولد لنا السيل الدفاق من الجمل الخطابية المتنوعة بتنوع المقام والساق، وسنحاول في المطالب الآتية استجلاء إشكالية المعنى مرورًا بمبادئ النحو الوظيفي، كما ستحاول تأطير تشكل البنية فالخطاب من منظور النحو الوظيفي لتحديد بعد ذلك أنواع الجملة المكوّنة للخطاب والتي تعد المنطلق.

¹ السيد أحمد الهاشمي: جواهر البلاغة في علم المعاني والبيان والبيدع، ص 63.

3.1. ماهية المعنى في النحو الوظيفي:

المعنى في النحو الوظيفي¹ هو القضية "Proposition"، حيث يتشكل أي محمول بشكل تدريجي من إحالات جزئية² تشكل إحالة تم وصفها وتسويرها وتأطيرها لتنتقل بعد في مراحل متدرجة إلى كلمة على النحو الآتي:



1 - تنقسم دلالية حمولة الدال اللغوي إلى معان صريحة وأخرى ضمنية، فالمعاني الصريحة هي المعاني التي دُلَّ عليها بصيغة الجملة ذاتها، بينما تعد المعاني الضمنية المعاني التي لا تدل عليها صيغة الجملة بشكل مباشر. وتشمل حمولة المعاني الصريحة:

- المحتوى القضوي "Propositional communicated" (المعاني الناتجة عن تضام مفردات الجملة)

- القوة الإنجازية الحرفية "Literal illocutionary force" (وهي الاستفهام والأمر والإخبار)

2 - وتتنوع المعاني الضمنية إلى صنفين: معانٍ عرفية ومعانٍ مقامية.

- المعاني العرفية هي: المعاني المرتبطة بالجملة ارتباطاً يجعلها لا تتغير بتغير السياقات كالاستغفار مثلاً.

¹ لينظر أحمد المتوكل، الجملة المركبة في اللغة العربية، منشورات عكاظ، الرباط-المغرب، ط1، 1988، ص 16.

² لينظر نعم تشومسكي، البنى النحوية، تر: د. يوثيل يوسف عزيز، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد-العراق، ط1، 1978، ص

- المعاني الحوارية هي: المعاني التي تتولد طبق المقامات التي تتجز فيها الجملة، وهي تتكون من المعنى المقتضى (أي العرفي) + المعنى المستلزم منطقياً عن استحضار هذا المعنى العرفي فهذا السياق عينه كالاستغفار عند سماع أحدهم ينطق بغير حق فالمستلزم من الاستغفار هنا متعدد السمات والنبر هو الفيصل في ذلك.
- أما المعاني الضمنية المتولدة عن السياق فهي نوعان: المعاني الناتجة عن سياق خاص والمعاني البالغة من العموم أنها لم تعد مرتبطة بسياق خاص أو بطبقة معينة من السياقات. يصطلح جرابيس على تسمية هذين النوعين من المعاني الضمنية الاستلزمات الحوارية الخاصة والاستلزمات الحوارية المعممة على التوالي¹.

3.2. المبادئ الوظيفية

كثيرا ما يستهل المتوكل² كتبه في التفريق بين النظريات الوظيفية والنظريات غير الوظيفية مشيراً إلى أن الأولى هي الأكثر استجابة لشروط التنظير من جهة، ولمقتضيات نمذجة الظواهر اللغوية من جهة أخرى، وذلك لتعدد المصادر التي يتقي منها في تأليف أطروحته كالنحو العلائقي وأطروحات نظرية الأفعال اللغوية، إضافة إلى ما يقترح إدخاله من الأطروحات اللغوية العربية ونظرياتها، ويرى كذلك أن النظريات الوظيفية سعت وتسعى إلى تحقيق ثلاثة أنواع من الكفايات³:

• الكفاية النفسية "Psychological adequacy"

• // // التداولية "Pragmatic adequacy"

• // // النمطية "Typological adequacy"

ولأجل تحقيق هذه الكفايات اقترح المتوكل الستة المبادئ الآتية⁴:

¹ ينظر أحمد المتوكل، نظرية النحو الوظيفي (مدخل نظري)، دار الكتاب الجديدة المتحدة، بنغازي-ليبيا، ط2، 2010، ص 26.

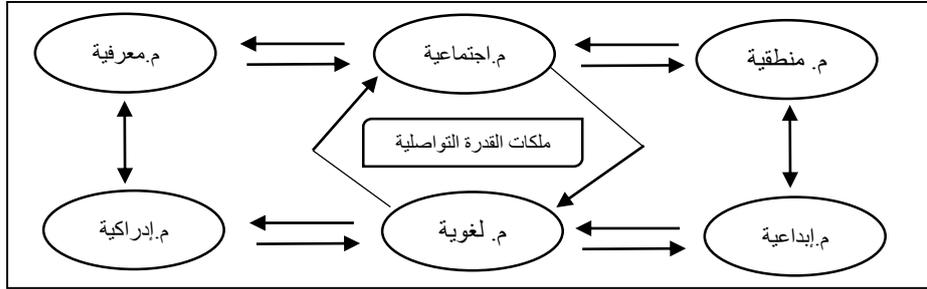
² ينظر أحمد المتوكل، الوظائف التداولية في اللغة العربية، منشورات الاختلاف الجزائر - الجزائر ط1 ص 15، ونظرية النحو

الوظيفي (مدخل نظري) دار الكتاب الجديدة المتحدة، بنغازي-ليبيا ص 13.

³ ينظر أحمد المتوكل، الوظائف التداولية في اللغة العربية، مرجع سابق: ص 15،

⁴ أحمد المتوكل، الوظيفة والبنية، مقارنة وظيفية لبعض قضايا التركيب، منشورات عكاظ، الرباط-المغرب، 1993، ص 9.

- (1) تؤدي اللغة وظائف متنوعة تتوّع الأغراض معتمدة على ملكات من أجل تحقيقها كما في الرسم أدناه، إلا أن الوظيفة الأساسية هي وظيفة التواصل¹:



(ترسم يوضح
علاقة الوظائف
اللغوية فيما
بينها)

- (2) ترتبط بنية اللغة بوظيفتها التواصلية ارتباطاً يجعل البنية اللغوية انعكاساً للوظيفة: أي أن البنية اللغوية لا بد أن تعكس الغرض الذي وظّفت من أجله، وإلا فلن تتم العملية التواصلية.
- (3) موضوع الوصف اللغوي هو القدرة اللغوية أو القدرة التواصلية (سواء الموجهة تداولياً أو دلالياً) للمتكلم السامع: إذ هذه القدرة مجموعة القواعد البنوية الوظيفية التي تمكنه من استعمال عبارات لغوية معينة لتأدية أغراض معينة في مواقف تواصلية معينة.
- (4) يشكل النحو الكلي مجموعة من المبادئ العامة الرابطة بين أنماط من الأغراض وأنماط من التراكيب اللغوية: فمن الأغراض التعجب والاستفهام والخبر والإنكار، ومن التراكيب التقديم والأخير وانتقال الحد اللاحق إلى حد موضوع أو العكس.
- (5) تتفاضل الأنحاء حسب استجابتها لمبدأ الوظيفة، أي حسب قدرتها على رصد الظواهر اللغوية وتفسيرها في إطار الارتباط القائم بين البنية والوظيفة: يشير المتوكل إلى الأنحاء أو النظرية التي تصب في التنظير الوظيفي والتي منها: النسقية "Systemics" التي من روادها "Halliday هاليدي" والوجهة الوظيفية للجملة "Functional Sentence Perspective" التابع لمدرسة براج والتي من روادها "Firbas فيرباس" وغيرهما من النظريات الوظيفية، مشيراً إلى أنها تتفاضل في ما بينها في الوصف الكفاية اللغوية وظيفياً.

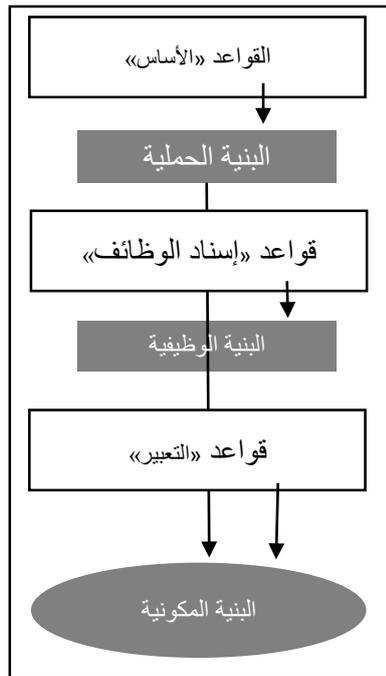
¹ أحمد المتوكل: المنهج الوظيفي، ص 34.

(6) يجب أن يصاغ النحو بحيث تكون الخصائص التركيبية الصرفية ناتجة عن قواعد تتخذ دخلاً لها البنية الممثل فيها للخصائص الدلالية والتداولية: أي أنه لا بد من أن يصاغ النحو الواصف للكفايات بطريقة تتوافق فيها البنيات "التركيبية/الصرفية" مع البنية التي تتضمن كلا من الخصائص الدلالية والتداولية، وإلا فإن الوصف الذي يقدمه ذاك النحو قاصر عن الكفاية.

أما الجهاز الواصف في نظرية النحو الوظيفي فإنه منمذج بالشكل الآتي: يتم اشتقاق الجملة حسب النحو الوظيفي من خلال بناء ثلاث بنيات رئيسية: «بنية حملية وبنية وظيفية وبنية مكونية حسب الترتيب الآنف. بهذا الترتيب تستجيب نظرية النحو الوظيفي للمبدأ المنهجي العام رقم (6)، حيث إن البنية المكونية (أي البنية التركيبية الصرفية) تشكل المستوى التمثيلي الأخير في الاشتقاق عاكسة بوضعها هذا الخصائص الدلالية والتداولية المُمثل لها في البنيتين الحملية والوظيفية.

3.3. بنية الجمل من منظور "ما قبل المعيار"

تتكفل ببناء البنيات الثلاثة السابقة الذكر أنساق من: القواعد «الأساس» وقواعد «إسناد الوظائف» وقواعد «التعبير» كما في الرسم البياني الآتي¹:



(رسم يبين تعالق القواعد التي تتكفل ببناء البنيات الثلاثة الحلية والوظيفية والتركيبية)

¹ أحمد المتوكل: الوظيفة والبنية، ص 11.

تمر البنية في النحو الوظيفي بثلاث مراحل، تتكفل كل مرحلة منها ببناء بنية تمثل لزمة من الخصائص والمحطات الاشتقاقية مرتبة على النحو الآتي: البنية الحملية والبنية الوظيفية والبنية المكونية:

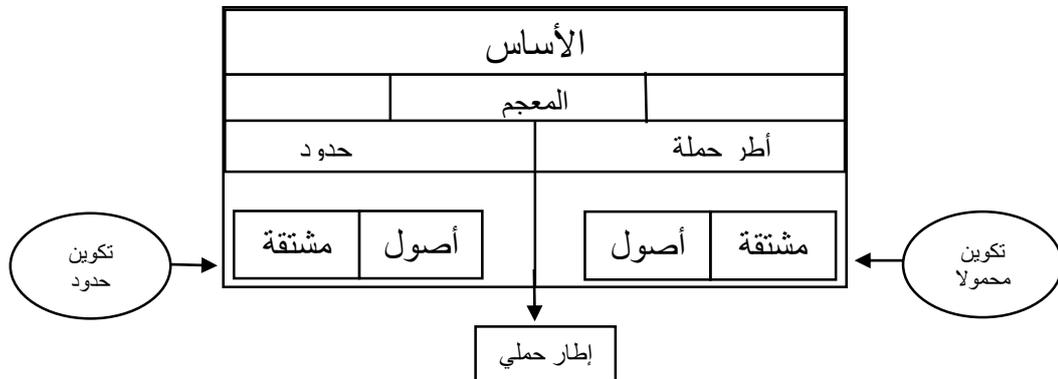
3.3.1. البنية الحملية:

تتمثل في هذه البنية الخصائص الدلالية وذا من خلال تطبيق القواعد الأساس التي يسميها أحمد المتوكل الخزينة وتتكون هذه الخزينة من عنصرين معجم وقواعد تكوين المحمولات والحدود، وهذان العنصران هم الذين يتكفلان بصوغ بنية الجملة الحملية.¹

3.3.1.1. المعجم ينقسم إلى قسمين من المعارف:

معرفة تمثل مجموعة من المفردات الأصول التي يتعلمها المتكلم السامع تعلمًا كما هي قبل استعمالها مثل ما هو من باب فَعَلَ وَفَعِلَ وَفَعَّلَ وَفَعَّلَ أي الأفعال مجردة من الثلاثي والرباعي والجوامد أو الأسماء الجامدة.

معرفة تمثل نسقًا من قواعد الاشتقاق تمكنه من تكوين مفردات جديدة لم يسبق له أن سمعها أو استعملها انطلاقًا من المفردات الأصول المتعلمة، مثل اشتقاق ما كان من باب فَاعَلَ أو أَفَعَلَ أو فَعَّلَ أو أَفَعَّلَ من الثلاثي، وهذا ما يسمى اشتقاقًا مباشرًا، أما الاشتقاق غير مباشر هو ما كان من باب تفاعل وتفعّل لأنها مشتقة من غير الأصول، وهنا يرى المتوكل أن هذا المعجم هو الذي يتولى تزويد المتكلم بالأطر الحملية والحدود الأصول، وعليه فالأطر الحملية نوعان: "أطر حملية أصلية" و"أطر حملية اشتقاقية"² كما في المخططة³:



¹ أحمد المتوكل: الوظائف التداولية في اللغة العربية، ص 17.

² المرجع نفسه: ص 19.

³ أحمد المتوكل: الوظيفة والبنية، ص 12.

والقواعد الاشتقاقية على ثلاثة أصناف: "موسعة للحمل" وتشمل الأفعال الدالة على الانعكاس نحو: انسحب مثلاً، والعكسية نحو: لاكم مثلاً، والدالة على المطاوعة: كَسَرَتِ الصَّحْنَ فَانكسر مثلاً، والمبنية للمفعول: كُسِرَ الصَّحْنَ مثلاً. "مقلصة للحمل" وتشمل الأفعال الدالة على العِلْيَّة: أدخل ودخَل مثلاً، والطلبية نحو: (است)تَغْفِرْ، والاعتقادية نحو: فسَقَ وبخَل مثلاً، والمشاركة: جالس وجاذب مثلاً. "محافظة عليه" وتشمل الأفعال الدالة على التكثر: قلَّعت وفتَّحت مثلاً، والتعريض: أَباع خالد سيارته مثلاً، والدالة على التظاهر أو التكلُّف: تعاضم الرجل في قومه¹.

3.3.1.2. قواعد تكوين المحمولات والحدود:

يقصد بها الطرق التي يتم بها الاشتقاق، ولا بد أن يتوفر فيها خصيصتان هما:
_أولا قدرة الربط بين مفردات متواردة تزامنياً "Synchronic" (أي في المرحلة نفسها من مراحل تطور اللغة)

_ ثانياً أن تكون المفردات الناتجة عنها مجموعة غير محصورة العناصر أي أن تكون قاعدة منتجة²، وعليه فنتائج المعجم وقواعد التكوين يشكل إطاراً حملهياً يمثل للخصائص الدلالية، وهذا الإطار الحمله هو المصدر لبناء البنية الحمله تامة التحديد التي تتم عبر المراحل الثلاثة الآتية:

3.3.1.2.1. المرحلة الأولى:

البنية الدلالية للجملة: تقوم على محمول يدل على واقعة مثل: عمل كأن نقول تَفَقَّهَ محمد النحو أو حدث مثل فاض النهر ماءً أو وضع مثل قام عمر على المنبر أو حالة مثل سعد الطالب بالكتب، ويدخل في هذه المحمولات المشتقات الأسماء ك: الله بَرٌّ، زيد ماش، التبخر بعد الغليان، المسافر محظوظ³، وهذه البنيات الدلالية تقوم على عدد من الحدود تدل على الذوات المشاركة في الواقعة المدلول عليها في المحمول، وهي بدورها صنفاً:

_ حدود موضوعات تسهم في تعريف الواقعة ذاتها ونجد ضمنها: الحد المنفذ والحد المتقبل والحد المستقبل، وعليه فجملة "سقى محمد الزرع" تشتمل على حدين هما المنفذ محمد والمتقبل الزرع

¹ أحمد المتوكل: الوظيفة والبنية مقارنة وظيفية لبعض قضايا التركيب، ص 16-17.

² أحمد المتوكل: اللسانيات الوظيفية مدخل نظري، ص 141.

³ أحمد المتوكل: الوظائف التداولية في اللغة العربية، ص 18.

مقصود على الحدود الموضوعات فقط، فإذا لم يتضمن الحمل سوى حدود موضوعات فهو إطار حملي نووي وأما إذا اشتمل على حدود موضوعات وحدود لواحق صار حينئذ إطاراً حملياً موسعاً.¹

3.3.1.2.2. المرحلة الثانية:

قواعد إدماج الحدود: تتم هذه المرحلة بانتقاء مدخل من بين المداخل المعجمية الممثلة في المعجم، أي أنها تتم بانتقاء الممثل لها في المعجم من بين المداخل المعجمية اعتماداً على قاعدة تكوين الحد الملائم إذ لكل غرض خطاب حقول دلالية معروفة، وقد يعتمد على قاعدة تكوين الحد الملائم والحد المعدلة معا فينتج لنا البنية الحملية الجزئية²، فمثلا الحملان في قوله تعالى ﴿وَمِنْ أَلْيَلٍ فَاسْجُدْ لَهُ وَسَبِّحْهُ لَيْلًا طَوِيلًا﴾ اسجد و سبح ومنتقاتان من الحقل الموافق للمقام الخطابي، ولم يقل ضرب وجاهد فهذان الحملان يستدعيان في الظرف النهارية، أما الحد المعدلة الذي استعين به فهو (طويلا) إذ بينت الوقت المخصص لهذا الجهد.

3.3.1.2.3. المرحلة الثالثة:

بنية حملية تامة التحديد تتم عن طريق قواعد تحديد مخصص المحمول من صيغة التدايل كأن تكون وجهة (تامة أو غير تامة) أو (مستمرة أو غير مستمرة أو مشروعاً فيها أو مقارنة) أو أن يكون الزمن (ماضياً أو حاضراً أو مستقبلاً)³، وقواعد تحديد مخصصات الحدود هي: التعريف والتتكير والعدد والإشارة والجنس، وبتطبيق قواعد تحديد مخصص المحمول ومخصصات الحدود نحصل على بنية حملية تامة التحديد.⁴

3.3.2. البنية الوظيفية

هي التي تتمثل فيها الخصائص الوظيفية، حيث تنقل البنية الحملية التامة التحديد إلى بنية وظيفية عن طريق تطبيق مجموعتين من القواعد:

¹ أحمد المتوكل: الجملة المركبة في اللغة العربية، منشورات عكاظ، الرباط-المغرب، دط، 1987، ص 09.

² أحمد المتوكل: قضايا اللغة العربية في اللسانيات الوظيفية البنية التحتية، دار الأمان، الرباط-المغرب، دط، 1995، ص 63_65، وينظر كذا أحمد المتوكل: اللسانيات الوظيفية مدخل نظري، مرجع سابق: ص 184، 185.

³ أحمد المتوكل: قضايا اللغة العربية في اللسانيات الوظيفية البنية التحتية، ص 52.

⁴ أحمد المتوكل: الوظيفة والبنية، ص 36.

أ_ قواعد إسناد الوظائف

ب_ قواعد تحديد مخصص الحمل

أما قواعد تحديد مخصص الحمل فكنا قد بسطنا فيها الحديث أعلاه، وعليه فسنخصص الحديث عن قواعد إسناد الوظائف: الوظائف في النحو الوظيفي ثلاثة أنواع ووظائف دلالية ووظائف تركيبية ووظائف تداولية

3.3.2.1. الوظائف الدلالية:

يقصد بالوظائف الدلالية الأدوار التي يأخذها كل محل من محلات الموضوعات بالنسبة للواقعة التي يدل عليها المحمول، وتشتمل على الوظائف الآتية: المنفذ والمتقبل والمستقبل والأداة والمكان والزمان والحال، وتستند إلى الإطار الحملي حيث يحدد الموضوع دلالياً ومن ثم يأخذ وظيفته الدلالية، وعليه فهي تحدد دور موضوعات المحمول ولواقعه في الواقعة.¹

3.3.2.2. الوظائف التركيبية:

تشتمل هذه الوظائف على وظيفتين هما الفاعل والمفعول، ويتم إسناد هاتين الوظيفتين إلى الحدود في الجملة حسب سلمية الوظائف الدلالية، وهي (أي الفاعل والمفعول) مفاهيم غير كلية أي أنها غير واردة في كل اللغات الطبيعية، ويكون الحمل دالاً على واقعة وعدد من الحدود المشاركين في الواقعة، وتتطلق الواقعة من وجهة معينة لتنتقي الحدود فتصير الحدود إما منظوراً رئيسياً أو منظوراً ثانوياً، وإلى الحدين المنتقيين تستند الوظيفتان التركيبيتان الفاعل والمفعول، وتبقى الحدود غير الوجهية (أي التي ليست بالفاعل ولا المفعول) دون وظيفة تركيبية، والحد الوجهي يرمز إلى الوجهة المعتمدة في تقديم الواقعة كما في المثالين الآتيتين الأول: ناقش الأستاذ أطروحته هذا المساء في المدرج الثاني: نوقشت أطروحة هذا المساء في المدرج، وعلى هذا تكون الوظيفتان التركيبيتان الفاعل والمفعول في النحو الوظيفي على الشكل الآتي: وظيفة الفاعل تستند إلى الحد الذي يشكل المنظور الرئيسي للوجهة التي تُقدّم (انطلاقاً منها) الواقعة الدال عليها محمول الحمل، إذن فوظيفة الفاعل تستند إلى الوظائف الدلالية الآتية: المنفذ والمستقبل والمتقبل، أما وظيفة المفعول

¹ أحمد المتوكل: قضايا اللغة العربية في اللسانيات الوظيفية البنية التحتية، مرجع سابق: ص 81.

فتسند إلى الحد الذي يشكل المنظورَ الثانوي للوجهة التي تُقدَّمُ (انطلاقاً منها) الواقعة الدال عليها محمول الحمل، إذن فوظيفة المفعول تسند إلى الوظائف الدلالية الآتية: المتقبل والمستقبل.¹

3.3.2.3. الوظائف التداولية:

هي في مجملها علاقات تقوم بين مكونات الجملة على أساس المقام الذي تنجز فيه الجمل، فتحدد العلاقات بين مكونات الجملة حسبَ التواصل بين المتكلم والمخاطب أو الوضع التخاطبي بينهم، وتتنحصر الوظائف التداولية في النحو الوظيفي في خمس وظائف هي: الوظائف الداخلية وتتمثل في البؤرة والمحور، أما الوظائف الخارجية فتتمثل في المبتدأ والذيل والمنادى، وسميت وظائف خارجية لأنها تسند إلى مكونات تتوقع خارج الجملة وفيما يلي توضيحها:

أولا الوظائف الداخلية:

الوظيفة الداخلية الأولى: البؤرة وهي وظيفة تسند إلى المكون الحامل للمعلومة الأكثر أهمية أو الأكثر بروزاً في الجملة أو التي يجهلها المخاطب أو يشك في صحتها أو ينكرها، وعلى هذا فهي نوعان من حيث كيف، نجد بؤرة الجديد وبؤرة المقابلة،² ومن حيث الكم نجد بؤرة المكون وبؤرة جملة.³ وكثير ما يُظنُّ أن البؤرة ضربان فقط، بينما تتعدد الأضرب داخل بؤرة المقابلة إلى أربع بؤر منطقية الورود هي: الحصر، الانتقاء، التثبيت، والقلب.⁴

الوظيفة الداخلية الثانية: المحور وهو المكون الدال على الذات التي تشكل محط الحديث في الجملة.⁵

ثانياً الوظائف الخارجية:

أولها المبتدأ: هو وظيفة تسند إلى المكون الذي يحدد مجال الخطاب الذي يُعتبر الحمل بالنسبة إليه وارداً، مثلاً: زيد قام أبوه، فالجملة تتكون من ركنين حمل قام أبوه ومبتدأ زيد، فيحدد المبتدأ المجال الذي يُعتبر إسناد مجموع الحمل إليه وارداً، بمعنى أن يكون المبتدأ صالحاً للإحالة

¹ أحمد المتوكل: اللسانيات الوظيفية مدخل نظري، ص 150.

² أحمد المتوكل: الوظائف التداولية في اللغة العربية، ص 36.

³ أحمد المتوكل: الوظائف التداولية في اللغة العربية ص 42، ص 45.

⁴ أحمد المتوكل: الوظيفة والبنية مقاربات وظيفية لبعض القضايا التركيبية في اللغة العربية، ص 149.

⁵ أحمد المتوكل: الوظائف التداولية في اللغة العربية، ص 69.

على ما بعده ويكون المخاطب قادراً على التعرف على ما يحيل إليه المبتدأ، إذ الإحالة على المجهول لا تفيد وهي خطأ تداولي.¹

ثانيها الذيل: هو وظيفة تسند إلى المكون الذي يوضح معلومة داخل الحمل أو يعدلها أو يصححها، فالذيل أضرب ثلاثة: ذيل للتوضيح وذيل للتعديل وذيل للتصحيح، وذلك حسب مقامات الخطاب مثل: ﴿وَأَسْرُوا أُنْجَوِي أَلَّذِينَ ظَلَمُوا﴾ [الأنبياء: 03] ومثل أخوه **الحسن تنازل عن الخلافة، وشاقتني محمد جماله**، يتضح من خلال الأمثلة السابقة أن المتكلم يوجه خطاباً لمخاطبه ثم يستدرك فيوضح أو يعدل أو يصحح، ولهذا نرى في كل مثال فاصلة بين الذيل وما قبله.²

ثالثها المنادى: وهو وظيفة تسند إلى المكون الدال على الكائن المنادى في مقام تخاطبي، مثل يا زيد جاء الضيوف. ويجب أن نميز بين النداء كفعل لغوي وبين المنادى كعلاقة ووظيفة يرتبط إسنادها بالمقام فهما يتلازمان، فحيث ما وجد النداء (الفعل الكلامي) يوجد المنادى الوظيفة.³

3.3.3.3 البنية المكونية:

هي البنية الصرفية التركيبية والتي تتكون من خلال تطبيق قواعد التعبير التي: قواعد صياغة الحدود وقواعد صياغة المحمول وقواعد إدماج مؤشر القوة الإنجازية وقواعد الموقعة وقواعد إسناد النبر والتنغيم وفيما يلي توضيح لهذه القواعد:

3.3.3.1 قواعد صياغة الحدود:

إن البنية الحملية للحد بنيةً منطقيةً تقوم أساساً على مفهوم التقييد، إذ تقيّد مجموعة ممن يشاركون في الحدث (سواء أكان عملاً أو حدثاً أو وضعاً أو حالة) بعدد من المقيدات، ومن هنا تتكفل قواعد صياغة الحد بنقل البنية الحملية إلى بنية صرفية تركيبية، وهذه القواعد تتكفل بنقل الحد _ الذي يتألف من مقيد واحد أو عدد من المقيدات _ إلى مركب اسمي أو فعلي، ولذلك الشروط هي إدماج مخصصات الحد بالمقيد، كأن يتم إدماج مخصص الحد المعرف (أداة

¹ المرجع نفسه: ص 110.

² المرجع نفسه: ص 138.

³ المرجع نفسه: ص 151.

التعريف الألف واللام) في الاسم النكرة أو كأن تترتب المكونات داخل المركب بتقديم أداة التعريف على العنصر الرأس الذي يتقدم على العنصر الفصلة أو كأن تستكمل صياغة المركب بإسناد الحالة الإعرابية.¹

3.3.3.2. قواعد صياغة المحمول:

لقواعد صياغة المحمول دور في نقل المحمول من صورته المجردة إلى صياغة صرفية تامة، وذلك بإجراء مجموعة من القواعد صرفية، إذ إن الصرف في النحو الوظيفي صرفان صرف اشتقاق وصرف تصريفي، يتم الصرف الأول _أي الصرف اشتقاق_ في مستوى الأساس حيث تشتق محمولات (أوزان فرعية) من محمولات (أوزان أصول) هذه القواعد الصرفية السابقة لا تحدد الصياغة التامة للمحمول إلا بواسطة النوع الثاني من قواعد الصرف أي الصرف التصريفي، حيث تكفل هذه الأخير _انطلاقاً من المعلومات الواردة في البنية الوظيفية حول مخصص المحمول الصيغي الزمني_ بإعطاء الصيغة الصرفية التامة (صيغة الماضي أو صيغة المضارع مجردتين...) كما في الجملتين الآتيتين: **باع التاجر سيارته ويكتب الطالب بحثاً في النحو، أو مضافاً إليها فعل مساعد كما في الجملة الآتية: كان الطالب يكتب بحثاً في النحو.**²

3.3.3.3. قواعد إدماج مؤشر القوة الإنجازية:

يتصدر الحمل ثلاثة أنواع من المكونات هي: حدود ومؤشرات للقوة الإنجازية ومعلقات دوامج.³

أولاً الحدود: هي مثل الأسماء بصفة عامة كأسماء الاستفهام (على سبيل المثال) التي يتم إدماجها بوصفها حدوداً فهي كبقية الحدود.

ثانياً مؤشرات للقوة الإنجازية: مثل حرفين الاستفهام "أ" و"هل" وحروف الترجي "لعل" والتمن "ليت" والإخبار "إن،".

¹ أحمد المتوكل: الوظيفة والبنية مقاربات وظيفية لبعض القضايا التركيبية في اللغة العربية، ص 33-34.

² أحمد المتوكل: الوظيفة والبنية، ص 51-52.

³ أحمد المتوكل: قضايا اللغة العربية في اللسانيات الوظيفية البنية التحتية، ص 54.

ثالثا المعلقات الدوامج: هي الأدوات التي تستخدم للربط بين جملتين مثل " أن، كأن، لكن " والضمائر والأسماء الموصولة، وبعد إدماج مؤشر القوة الإنجازية تصبح البنية متضمنة لجميع مكوناتها، إلا أن هذه المكونات تظل غير مرتبة مما يقتضي إجراء مجموعة قواعد تعبير أخرى تعرف بقواعد الموقعة.¹

3.3.3.4. قواعد الموقعة:

المواقع في البنية صنفان مواقع داخلية (مثل الفعل والفاعل والمفعول) وموقعان خارجيان يتمثلان في (موقع المبتدأ وموقع الذيل موقع المنادى)، وتخضع قواعد الموقع إلى قيد " أحادية الإسناد أو الموقع " حيث أن هذه القيود هي التي تضبط إسناد الوظائف للمكونات، وعليه فإن قيد " أحادية الموقع " يشترط ألا يحتل الموقع أكثر من مكون واحد، بمعنى آخر ألا يكون للمكون أكثر من وظيفة من كل نوع من الوظائف الثلاثة (الدالية والتداولية والتركيبية) فلا يمكن للمكون أن يحمل وظيفتي الفاعل والمفعول في نفس الحمل كما لا يمكن للموضوع الواحد أن يحمل وظيفتي البؤرة والمحور في الحمل نفسه، وعلى هذا فإن تأثير الوظائف الدالية في تركيب المكونات يبدو بارزا حسب رأيه النحو الوظيفي، وهذا ما يبين التفاعل بين الوظائف الثلاثة المذكورة آنفا في ترتيب سلمية تحديد المواقع أي الوظائف التداولية ثم الوظائف التركيبية ثم بعد ذلك الوظائف الدالية.²

3.3.3.5. قواعد إسناد النبر والتنغيم:

يتم استكمال البنية المكونية في النحو الوظيفي بإسناد النبر والتنغيم إلى المكونات، حيث يسند النبر المركزي إلى المكون الحامل للوظيفة التداولية (البؤرة) سواء أكان حاملا لبؤرة الجديد أو المقابلة، وكذلك تجرى قاعدة التنغيم وفقا لمؤشر القوة الإنجازية وبإجراء قاعدتي النبر والتنغيم نحصل على بنية مكونية تامة التحديد، يمكن أن تشكل دخلا للقواعد الصوتية التي تنقلها إلى جملة محققة بالفعل الكلامي.³

¹ محمد الحسين مليطان: نظرية النحو الوظيفي الأسس والنماذج والمفاهيم، ص 91، ص 132.

² ينظر أحمد المتوكل: الوظائف التداولية في اللغة العربية، ص 61، ص 98، ص 116، ص 150، ص 167. كما ينظر

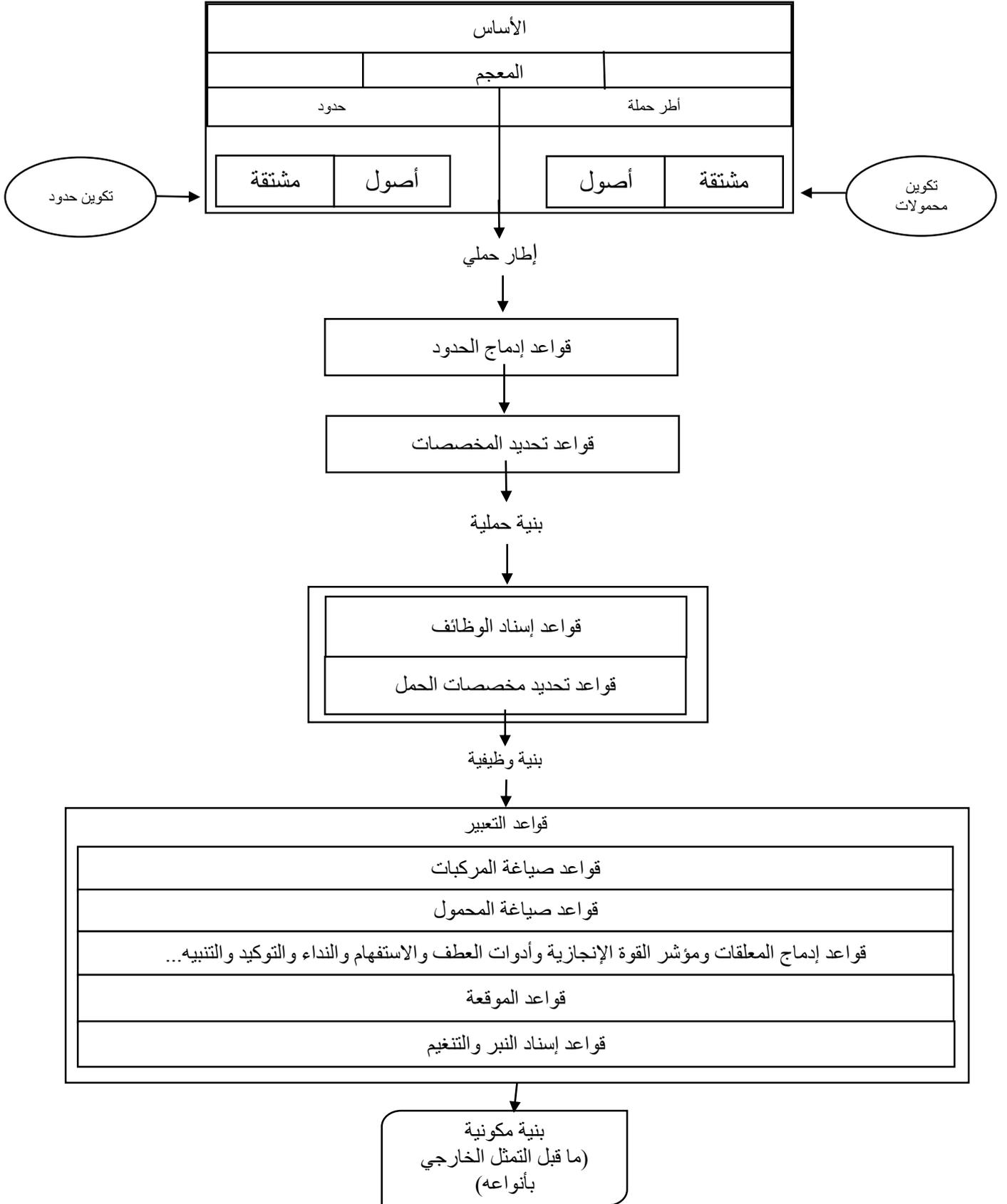
أحمد المتوكل: قضايا اللغة العربية في اللسانيات الوظيفية البنية التحتية، ص 52.

³ أحمد المتوكل: اللسانيات الوظيفية مدخل نظري، ص 180.

وفي هذه الخطاطة توضيح للبنية العامة للنحو الوظيفي وأهم مراحله:



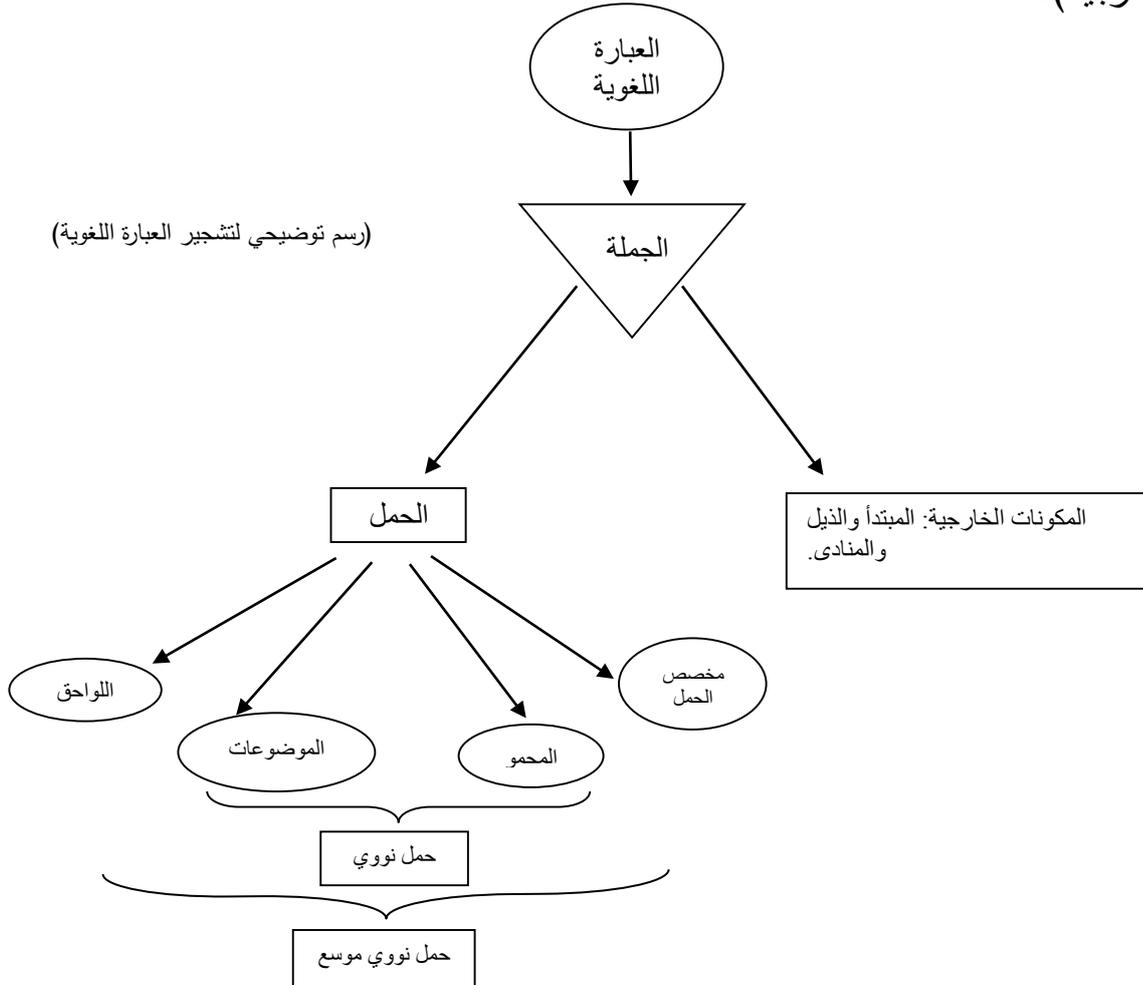
وفي الرسم البياني الآتي نلخص كل ما سلف من تكون أيّ خطاب من خلال البنى العميقة¹:



¹ أحمد المتوكل: الوظائف التداولية، ص 32.

3.4. أنواع الجملة

يعرف المتوكل الجملة قائلاً: كل عبارة لغوية تتضمن حملاً (نوويًا أو موسعًا) ومكونًا (أو مكونات) خارجيًا¹. فالجملة إذن مقولة تعلق الحمل إذ تتضمنه بالإضافة إلى مكون خارجي (أو مكونات خارجية).



كما أن الجمل في النحو الوظيفي تنقسم إلى نمطين اثنين:

- الجملة البسيطة² "Simple clause" هي: التي تتكون من حمل واحد، أي أنها تتكون من: نواة ومكون خارجي عن يمين الحمل (الفاعل وبقية المفاعيل) أو عن يساره (المبتدأ)، مثال

¹ الجملة المركبة في اللغة العربية، أحمد المتوكل، مرجع سابق: ص 27.

² المرجع نفسه: ص 7-8.

الأول: ﴿أَهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ﴾ [الفاتحة: 06]، أما مثال الثاني: ﴿أَنْذِرْ خَلْقًا مِّنْهُمْ فَهُوَ يَهْدِينِ﴾ [الشعراء: 78]. وقد صنف النحو الوظيفي الجمل البسيطة حسب مَوْسَعَاتِ النَوَاةِ إِلَى:

1. **جملة ابتدائية:** فالمبتدأ "Theme" في عرف النحو الوظيفي هو: "وظيفة تداولية تسند إلى ما يحدد مجال التخاطب الذي يعتبر الحمل بالنسبة إليه واردا".¹ فالمبتدأ في التوجه الوظيفي يحمل وظيفة هي إحالة المخاطب إلى ذات أو كينونة ما دون غيرها، حالها حال "ال" المخصصة للعهد الذكري² ﴿إِنَّا أَرْسَلْنَا إِلَيْكُمْ رَسُولًا شَهِدًا عَلَيْكُمْ كَمَا أَرْسَلْنَا إِلَى فِرْعَوْنَ رَسُولًا * فَعَصَى فِرْعَوْنُ أُوْلَئِكَ فَخَذْنَا مِنْهُ آلِهَتَهُمْ فَأَخَذْنَا مِنْهُمُ أَجْرًا وَيَلَّا﴾ [المزمل: 14-15] فوظيفة (ال) المؤشر أسفلها هي: إحالة من يقرأ الآية إلى الرسول في الآية التي قبلها.

2. **جملة ذيلية "Tail clause":** فالذيل وظيفة تداولية خارجية تهدف إلى تعديل أو تصحيح أو توضيح معلومة داخل الحمل.³ حالها حال البد في أغلب صورته كبديل الجزء من الكل ﴿يَأْتِيهَا أَنْ لَمْزَلْ فَمِ الْبَلِيلِ إِلَّا قَلِيلًا * نَصْفَهُ أَوْ أَنْقُصْ مِنْهُ قَلِيلًا﴾ [المزمل: 1-2] فنصفه توضح المقصود من قليلا في الآية، ومن التوضيح كذلك بدل الاشتمال ﴿يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْإِسْهَرِ الْإِسْهَرِ الْإِسْهَرِ فِيهِ﴾ [البقرة: 215]، فالشهر الحرام ظرف زمني يحوي أو يشتمل أحداثا كثيرة، فكان التوضيح في الآية من خلال تحديد أحد مضمولاته أو ما يمكن أن يُظرف فيه وبدل الإضراب يشمل في ذيل التوضيح.⁴ وقد يرد بدل الاشتمال ذيل تعديل كما في قول المتكلم (وليكن مدرسا) مستدركا في كلامه خوف اللبس على المخاطب (الذي هو ولي أمر هند مثلا): أعجبتني هند ذكاءها!!، أما بلد الغلط فهو ما يوازي ذيل التصحيح: ركبت الحصان الجمل.

¹ محمد الحسين مليطان: نظرية النحو الوظيفي، مرجع سابق: ص 124.

² ماجد محمد الراغب: شرح الدرّة البهية، دار العصماء، دمشق-سوريا، ط1، 2012، ص 73.

³ محمد الحسين مليطان: نظرية النحو الوظيفي، مرجع سابق: ص 90.

⁴ ماجد محمد الراغب: شرح الدرّة البهية، مرجع سابق ص 203.

3. **جملة ندائية:** المنادى "Vocative" أو النداء الإحالي "Reference vocative" هو "فعل

خطابي يُكتفى فيه بالإحالة على الشخص المنادى"،¹ وذلك عبر أحد الأسلوبين: إما استعمال أحد أحرف النداء (مثل: يا عمرو...) أو دون أداة نداء كمن يخاطب قريبا منه (وليكن اسمه زيد، المتكل ينوي إعلامه بأمر أخوته لهند) "زيد هند أختك"

• **الجملة المركبة² "Complex clause"** هي: كل حمل "Predication" متضمن لأكثر من

حمل، والحمول المتضمنة في الحمل إما حمل غير مدمج "Independent Predication" أو حمل مدمج "Embeddable Predication"، فالأول نوعان:

1. **حمول اعتراضية:** ﴿قَالُوا تَاللَّهِ لَقَدْ عَلِمْتُمْ مَّا جِئْنَا لِنُفْسِدَ فِيهِ اِلْأَرْضِ وَمَا كُنَّا

سُرُقِينَ ۗ﴾ [يوسف: 73]، كما أن الأخبار الخمسة بعد الخبر الأول في آية الكرسي تصنف حمولا اعتراضية وظيفيا.

2. **حمول عطفية:** ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اُتَّقُوا اِللَّهَ ۖ وَكُونُوا مَعَ اِلصَّادِقِينَ ۗ﴾

[التوبة: 120].

في حين أن النوع الثاني من الجمل المركبة _ أعني الحمول المدمجة _ ينقسم إلى حمول تشكل جزءا من حد كقوله تعالى ﴿صِرَاطَ اِلَّذِينَ اُنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ﴾ [الفاحة: 06] وحمول حدود "Tail predications"، وهي قسمان:

1. **حمول تكون حدود موضوعات:**

_ حد الفاعل: ﴿ثُمَّ بَدَا لَهُمْ مِّنْ ۢبَعْدِ مَا رَأَوْا اِلْآيَاتِ لَيْسَ جُنُّهُ حَتَّىٰ حِينٍ ۗ﴾

[يوسف: 35]

_ حد المستقبل: ﴿وَأْمُرْتُ اَنْ اَكُونَ مِنَ اِلْمُسْلِمِينَ﴾ [النمل: 93]

_ حد المتقبل: ﴿وَالذِّمَّةَ اَطْمَعُ اَنْ يَّغْفَرَ لِي خَطِيئَتِي يَوْمَ اِلدِّينِ ۗ﴾ [الشعراء:

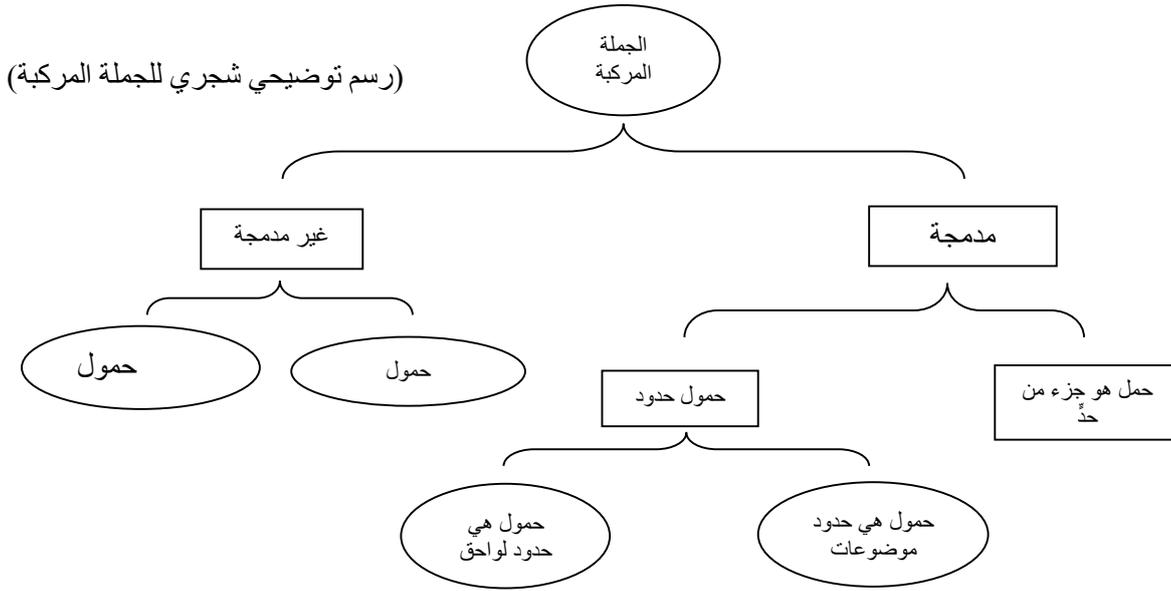
[82]

¹ محمد الحسين مليطان: نظرية النحو الوظيفي، مرجع سابق: ص 145.

² ينظر أحمد المتوكل: الجملة المركبة في اللغة العربية، مرجع سابق: ص 34.

2. حمول تكون حدود لواحق:

وهي متعددة كما سبقت الإشارة إليه¹، غير أننا سنمثل للحال تجنب الإطالة فقط: ﴿قَالُوا لَنْ
أَكَلَهُ أَذْيَبٌ وَنَحْنُ عُصْبَةٌ إِنَّا إِذًا لَّخَسِرُونَ﴾^ط
وعليه فالجملة المركبة _بشكل عام_ تنقسم إلى قسمين حسب الوظيفة (كوظيفة حدّ أو جزء من حد)
وحسب الرابط (العطف ≠ الاعتراضية)، وفي الرسم التوضيحي الآتي:



¹الصفحة 43 من هذه المذكرة.

الفصل الثاني:

الخبر من منظور وظيفي وبلاغي

_ دراسة النموذج وظيفيا

_ دراسة النموذج بلاغيا

_ نتائج المقارنة

_ خلا

مدخل تأطيري

يتطرق البحث في الورقات الآتية إلى دراسة قطعتين من رواية دانشمند، وذلك من خلال ثلاث مراحل رتبت على النحو الآتي:

_ دراسة القطعتين وظيفيا: أي أن القطعتين سيتم تحليلهما ودراستها بإجراءات وظيفية سبقت الإشارة إليه في مطالب مبحث المفاهيم الإجرائية.

_ دراسة القطعتين بلاغيا: وذلك من خلال الاعتماد على المنهج البلاغي الذي سلكه السيد أحمد الهاشمي في كتابه **جواهر البلاغة**، والذي اعتمد منهاجا في بعض الأكاديميات العربية.

_ نتائج المقارنة: بعد تحليل قطعتي النص سيتم اتباع إجراءات تهدف إلى المقارنة بين نتائج التحليلين كل على حدة من خلال تحليل و خلاصة أولية.

_ خلاصة: وفيها نحاول صهر النتائج التي استخلصت من الخلاصات الأولية في بوتقة تحليلية تمكننا من التوطئة للإجابة عن الإشكالية البحثية.

ومما يجب لفت الانتباه إليه _ وإن كان نبه عليه سابقا _ هو أن العمل البحثي الذي بين يدي القارئ يتخذ من النص الروائي مجالا عمليا لا إشكالا بحثيا، فالبحث يهدف للإجابة عن إشكالية متوفرة في جل الخطابات السردية وغير السردية، وعليه فالافتقار بعينيتين منه يجب أن يحمل على هذا الجانب أي أنه مجال تطبيق ويكتفى بالقدر الذي يؤدي مهمة الإجابة عن الإشكالية أو محاولة الكشف عن أهم الإجابات المحتملة لها، إضافة إلى أن هناك أسبابا أخرى دعت إلى اختيار هذا المتن الروائي عينه سبق أن ذكرناها في المقدمة.

الشق الأول من التحليل الوظيفي

تحتوي قطعة النص المعروضة على ثمان مقاطع هي:

➤ أدرك ذروة الجبل، فأزاح الجراب عن كتفه وتداعى جالساً مُرهقاً، يضم أطراف مُرقعته البالية لعلها تطرد عنه الرياح الندية الباردة.

وقد اشتمل المقطع على نواة حملية مشتقة بطريقة مباشرة هي: أدرك، وتلتها أربع حملات ربط اثنان منهما علاقة عطفية مع الحمل النواة وهما: فأزاح (مشتقة بطريقة مباشرة) / وتداعى (مشتقة بطريقة غير مباشرة)، أما الاثنان الباقيان فكل منهما حمل يشكل جزءاً من حد، كما أنهما صيغتا بصيغة التذييل "Indicative mode" وهما: يَضُمُّ (حمل أصلي) / تَطْرُدُ (حمل أصلي)، وعلى هذا الأساس فنرى حملاً كلياً يتضمن حملين غير مدمجين وحملين مدمجين هما أجزاء من حدود.

أما البنية التمثيلية للمقطع فتكون على النحو الآتي:

[خب⁴ π² [مض² [تا¹ [د.ك.ر. {أفعل} ف (س:1:هو) منف فا مح (س:2: (م س، 1 ث ع: ذروة الجبل)) متق مف يوجد (ف- أد (ز.ي.ح.) {أفعل} ف (س:1: هو) منف فا مح معطى (س:2: (1 ذ ع:الجراب)) متق مف يوجد (ص:1: (م ح: عن كتفه) ظ ح يوجد (و) أد (د.ع.و. {تفاعل} ف (س:1: هو) (ص:1: (1 ذ ن: جالساً)) حل (ص:2: (1 ذ ن: مُرهقاً)) حل (

(ض.م.م. {فعل} ف حل (س:1: هو) (س:2: (م س+1 ث م: أطراف مُرقعته)) متق مف يوجد (ص:1: (1 ث م: البالية)) ص (ص:2: (م ح: لعلها) ط عل (ط.ر.د. {فعل} ف (س:1: هي) منف فا مح (ص:1: (م ح: عنه) (س:2: (1 ث م: الرياح)) متق مف يوجد (ص:2: (1 ث م: الندية)) (ص:3: (1 ث م: الباردة) ص)

➤ رأى نصف البدر مطلاً من وراء المدينة كعين حولاء، وامتلأ سمعه بحفيف الشجيرات المتناثرة، وصياح الديكة المتأهبة لليلة جديدة.

وقد اشتمل المقطع على نواة حملية أصلية غير مشتقة هي: رأى، وتلاها حمل يربطه بها علاقة عطفية _ أي مع الحمل النواة_ وهو: وامتلاً (مشتقة بطريقة غير مباشرة)، وعلى هذا الأساس نرى حملاً كلياً يتضمن حملاً غير مدمجاً.

أما البنية التمثيلية للمقطع فتكون على النحو الآتي:

[خب⁴ مض² تا¹] ر.أ.ى. {فعل} ف (س:1: هو) منف فا مح معاد (س:2: م) س(+1
 ث م: نصف البدر) متق مف بوجد (ص:1: 1 ذ ن: مطلاً) حل (ص:2: م) ح: من وراء
 المدينة) مك (ص:3: م) س (ك) أد (1 ث ن: عين حواء) ص
 (م.ل.أ. {افتعل} ف (س:1: سمعه) منف فا مح (ص:1: م) ح + م س(+1: ث م: بحفيف
 الشجيرات) ((ص:2: 1+ ث م: المتناثرة) ص (و) أد (ص:3: م) س(+1: ذ م: صياح
 الديكة) ((ص:4: 1+ ث م: المتأهبة) ص (ص:5: م) ح: الليلة) زم (ص:6: 1+ ث م:
 جديدة) ص (

➤ ثم أخذ يُنصت الأصداء القافلة وهي تبتعد لتسبقه في دخول المدينة.

وقد اشتمل المقطع على نواة حملية أصلية غير مشتقة بصيغة التدلليل " Indicative mode " هي: يُنصت، وتلاها حمل يشكل جزءاً من حد صيغ بصيغة التدلليل هو الآخر: تبتعد (مشتقة بطريقة غير مباشرة)، وقد استُهلَّ المقطع بأداة العطف "ثم" لتسهيل الانتقال من المقطع السالفة إلى الآتية،¹ إضافة إلى ذلك أنه _أي المقطع_ بدأً بصيغة التركيب "Complex mode" أي بحمل رابط "أحد أفعال المقاربة: أخذ"² تلتها النواة، وعلى هذا الأساس فنرى حملاً كلياً يتضمن حملاً مدمجاً هو أجزاء من حدود.

أما البنية التمثيلية للمقطع فتكون على النحو الآتي:

(ثم) أد (أ.خ.ذ. {فعل} ف) ط [خب⁴ مض² تا¹] ن.ص.ت. {فعل} ف (س:1: هو)
 منف فا مح معاد (س:2: م) ح: لأصداء القافلة) مستق مف بوجد (ص:1: م) س(+1: هو) منف

¹ ينظر أحمد المتوكل، المنهج الوظيفي في البحث اللساني، ص 197.

² محمد الحسين مليطان، نظرية النجو الوظيفي، ص 97.

وعلى هذا الأساس فالناظر أمام حمل كلي يتضمن حمولا مدمجة تشكل حدودا أو أجزاء من حدود، وحمولا غير مدمجة تشكل حمولا اعتراضية أو عطفية. وكما هو متجل من المقطع فإن الحمل الكلي كان نواة قضوية لحمل إنجازي استفهامي ذي قوة مستلزمة تبين حالة نفسية تعجبية.

أما البنية التمثيلية للمقطع فتكون على النحو الآتي:

(أ) أد (كان {فعل} ف (ص:1: م ح: عليه) ط) (أن) أد [سه⁴ إقض³ π^3 [حأ² π^2] غير تا¹ π^1] س.ا.ف.ر. {فعل} (س:1: هو) منف فا مح معاد (س:2: م س: كل هذا السفر) حد مف بوجد

(ل.ق.ي. {افتعل} ف (س:1: هو) منف فا مح معاد (س:2: م ح: بنفسه) مستق مف بوجد ((أ) أد (كان {فعل} ف (س:1: م ح: لا بد)) منف فا مح جد (س:2: م ح: من هذه الهجرة)) حد مف بوجد (ن.ق.ل.) {افتعل} ف (س:1: هو) منف فا مح معاد (ص:1: م ح: من طرف قلبه)) مص (ص:2: م ح: إلى طرفه الآخر)) هد ((أ) أد (و.س.ع. {افتعل} ف (س:1: 1 ذع:القلب)) منف فا مح (ص:1: 1 ذ ن: اتساع)) حد (ص:2: 1 ذ م: المفازات)) ص (

(أ) أد (ض.ي.ق. {فعل} ف (س:1: هو) منف فا مح جد (ص:1: ك) أد (م س: سمّ الخياط)) ص (

(و) أد (م.د.د. {افتعل} ف (س:1: هو) منف فا مح معطى (حتى) أد (ح.و.ى. {فعل} ف (س:1: هو) منف فا مح معطى (س:2: (+1 ث م: الأكوان)) مستق مف بوجد (ص:1: (+1 ث م: المتباعدة)) ص (و) أد (س:2: (+1 ث م: العوالم)) مستق مف بوجد (ص:2: (+1 ث م: المتناقضة)) ((

➤ هبت رياح، فانفتح طرفاً مُرقعته وهو على حافة الجبل يتأمل المدينة الساكنة الساجية. اشتمل المقطع على نواة حملية أصلية غير مشتقة هي: هبت، وتلاها حملان رُبط ثانيهما بالنواة من خلال علاقة عطفية وهو: انفتح (مشتقة بطريقة غير مباشرة)، أما ثالث الحمل "يتأمل" (مشتقة بطريقة غير مباشرة) فقد كان حدا لاحقا يمثل الحال، كما أنه صيغ بصيغة التذييل

"Indicative mode"، وعلى هذا الأساس فالمقطع يتكون من حمل كلي يتضمن حملاً مدمجاً ممثلاً في حد لاحق، وحمل غير مدمج تربطه بالنواة علاقة عطفية.

أما البنية التمثيلية للمقطع فتكون على النحو الآتي:

[خب⁴ π^2] مض² [تا¹ π^1] ه.ب.ب. {فعل} ف (س:1:رياح) منف فا مح جديد (ف). أد (ف.ت.ح. {انفعل} ف عل (س:1:م) س: طرفاً مُرَقَعْتَه) منف فا مح جديد (و) أد (م س: هو على حافة الجبل) حل (أ.م.ل. {تفعل} ف حل(س:1: هو) منف فا مح معاد (س:2: المدينة) مستق مف بوجد (ص:1:1) ث ن: الساكنة الساجية) ص ()

➤ بدا كطائر خفيف الجرم حاد النظرات يهبط فجأة قادماً من كوكب في أقاصي الكون. اشتمل المقطع على نواة حملية أصلية غير مشتقة هي: **بدا**، وتلاها حملاً كان حداً لاحقاً يمثل الحال وهو: **يهبط** (أصلي غير مشتق)، كما أنه صيغ بصيغة التذييل "Indicative mode"، وعلى هذا الأساس فالمقطع يتكون من حمل كلي يتضمن حملاً مدمجاً ممثلاً في حد لاحق.

أما البنية التمثيلية للمقطع فتكون على النحو الآتي:

[خب⁴ π^2] مض² [تا¹ π^1] ب.د.ا. {فعل} ف (س:1:هو) منف فا مح معاد (ك) أد (ص:1:طائر) ص (ص:2: (م س: خفيف الجرم) ص (ص:3: (م س: حاد النظرات) ص (ه.ب.ط. {فعل} ف (س:1:هو) منف فا مح معاد (ص:1:فجأة قادماً) ص (ص:2: (م ح: من كوكب) مك (ص:3: (م ح: في أقاصي الكون) مك ()

➤ ما الذي ينتظرنني في حنايا هذه البلدة؟ أتي عيون ستر مقني هناك؟ وأي آذان قد تصغي إلي؟ اشتمل المقطع على نواة حملية موصولية¹ حرة هي: **الذي ينتظرنني**، وكما هو جلي فقد تشكل الحمل من النواة من حمل مدمج هو جزء من حد وهو: **ينتظرنني** (مشتقة بطريقة غير مباشرة)، إضافة إلى الحمل السابق ثمة حملان: **سترمقني** (أصلي غير مشتق) و**تصغي** (أصلي غير مشتق)

¹ أحمد المتوكل، الوظيفة والبنية، ص 41.

كلا الحملان حدٌ لاحق مبین للحالة، علما أن الحمل الثلاثة صيغت بصيغة التذليل " Indicative mode"، وعلى هذا الأساس فالمقطع يتكون من حمل كلي يتضمن ثلاث حمل مدمجة، حملان لاحقان وحمل هو جزء من النواة الحملية الموصولية.
أما البنية التمثيلية للمقطع فتكون على النحو الآتي:

(ما) أد [خب⁴]الذي (ن.ظ.ر. {انفعل} ف (س:1: ما قامت مقام الموضوع الأول، غير أن حقها التصدر) منف فا مح جد (س:2:ينتظرني){مستق مف بوجد (ص:1:م) ح: في حنايا) ظ ح (ص:2: (م ش: هذه البلدة)) مك ((أي) أد (س:1:(+1 ن: عيون)) منف فا مح جد (ر.م.ق. {فعل} ف (س:2: ترمقني){مستق مف بوجد (ص:1:هناك) ظ ح (و)أد (أي)أد (س:1:(+1 ن: آذان)) (قد) أد (ص.غ.ى. {فعل} ف (س:2:م) ح: إلي) مستق مف بوجد ()

تعليق على التحليل السالف:

لا يخلو الخطاب في أغلب الأحيان من أن يوجه أحد اتجاهين:

- الخطاب الموجه تداولياً "Pragmatically-oriented discourse"، وهو الخطاب الذي غلب فيه الجانب التداولي، أي أن حضور المتكلم أو منشئ الخطاب يتكاثف فيه، أو بعبارة أخرى يبرز فيه حضور الذاتي بقوة.
- الخطاب الموجه دلالياً "Semantically-oriented discourse"، الخطاب الذي غلب فيه الجانب الدلالي، أي أن حضور المتكلم أو منشئ الخطاب يكاد ينعدم فيه، أو بعبارة أخرى يبرز فيه حضور الموضوعية بقوة.¹

ولكي نحدد توجه القطعة السالفة لا بد من المرور على مخرجات التحليل السالف لكل من القالب التداولي والقالب الدلالي وأخيراً القالب النحوي.

¹ ينظر محمد الحسين مليطان، نظرية النجوى الوظيفي، ص 87. وكذلك أحمد المتوكل، المنهج الوظيفي في البحث اللساني،

1. القالب التداولي

يحتوي هذا القالب على:

1.1. الطبقة الإشارية وتشتمل على: (المتكلم، المخاطب، مكان التخاطب، زمانه)، فالملاحظ من مخرجات تحليل القطعة أن الإحالة الإشارية كانت لغير شخص الكاتب، بل كانت جلها إلى متكلم خارج عن العالم الواقعي الآني، وذلك ما يؤكد مكان وزمان التخاطب.

1.2. طبقات المستوى العلاقي "Relational level" وهي التي تتكون من ثلاث طبقات فرعية _كثيرا ما تتساند لتأدية العملية التخاطبية الكلامية/الكابية/الإشارية_ هي:

1.2.1. طبقة استرعاء "Vocative layer": فعلى مستوى الطبقة الأولى نرى انعداما تاما للأدوات والتراكيب التي يوظفها المتكلم السامع ليلفت انتباه المخاطب كأدوات النداء، أو لينبهه أن الحديث ما زال مستمرا أو أنه انتهى كالعبارات الاستطرادية أو الختامية¹.

1.2.2. طبقة إنجاز "Illocutionary layer": وعلى مستوى الطبقة الثانية يُلاحظ أن القطعة خلت من القوة الإنجازية الأمر على صعيديها الحرفي والاستلزامي، كما أن القوة الإنجازية الاستفهام كانت في جلها على الصعيد الاستلزامي دون الحرفي مما يفسح المجال أمام القوة الإنجازية الخبر الحرفية، والتي أفسحت الطريق أما القوة الإنجازية الوجهية التي تسرب من خلالها وجهة أو وجهات الذات الورقية².

1.2.3. طبقة وجهة "Modality layer": وعلى مستوى هذه الطبقة الثالثة يُلاحظ أن القطعة عكست سمتين: سمة ذاتية "Subjective feature" وسمة مرجعية "Modal feature"، فالأولى _أي السمة الذاتية_ تجلت في المُوجَّه من الحوار الداخلي عن سبب السفر والجدلية التشكيكية التي برزت في شكل أسئلة أو استفهامات تعجبية مما يعكس

¹محمد الحسين مليطان، نظرية النحو الوظيفي، ص 99.

²أحمد المتوكل، المنهج لوظيفي في البحث اللساني، ص 194

الحيرة في خطابه الداخلي والذي يفضي إلى نقل الراوي للخبر دون البت في صحة ما يرى الغزالي أو خطأه. أما السمة الثانية _أي السمة المرجعية_ تجلت في التعبير الخارجية (من اعتلاء الجبل فتوديع القافلة نظراً فتأمل القرية فالغروب وما ستؤول إليه أحواله) التي سبقت الخطاب الموجه وكانت أثناءه.

1.3. الوظائف التداولية الداخلية منها والخارجية، فالملاحظ على المستوى الخارجي أن الوظيفة المنادية غابت تماماً ولم تبرز وظيفة المبتدأ إلا مرة واحدة بينما تكرر بشكل لافت توالي ظهور الوظيفة الذيل حيث لا يكاد يخلو مقطع من هذه الوظيفة التي بينت حالات الحدود الموضوعات وظروف الحدث، ويضاف إلى هذه الوظائف الوظائف الآتية الفواتح والخواتم والنواقل، وقد لوحظ غياب تام للفواتح والخواتم بينما يلحظ تعدد الأدوات النواقل كالأحوالات النصية، أما المستوى الداخلي فالملاحظ أن بؤرة المقابلة غابت تماماً، مما أفسح المجال أمام بؤرة الجديد مما يؤكد العالم الوصفي ذي الطابع الطرد، فلو كان الخطاب ذا طابع عكسي _أي أخذ ورد_ لظهرت بؤرة المقابلة بأنواعها الأربعة، وذا دليل على غياب الذاتية، كما يلحظ كذاك أن المحور غلب أن يكون معطى أومعاداً، وهذا مما يؤكد ما سبق من أحكام.

2. القالب الدلالي

يحتوي هذا القالب على:

- 2.1. الطبقة الوصفية "Quality layer": فالملاحظ في هذه الطبقة الحياد حيث لم يتم الحكم على أي من الأوصاف التي سردت بالسلب أو الإيجاب.
- 2.2. الطبقة التسويرية "Quantification layer": والملاحظ في هذه الطبقة غلبة تسوير الأحداث بالتمام.
- 2.3. الطبقة التأسيسية "Location layer": وهي طبقة تعتمد على المعطيات الأولية التي يزودها بها القالب التداولي، فهي التي تحدد اللواحق الزمكانية ومخصصات الاسم وتحدد أزمنة الأفعال المكونة للحمل¹، والملاحظ في هذه الطبقة أن الأزمنة التي سردت جلها ماضية

¹ أحمد المتوكل، المنهج الوظيفي للبحث اللساني، ص 198.

إضافة إلى أن المقاطع الثمانية التي شكلت القطعة كانت جُل أفعالها أوضاعا وقد وُجدت أفعالا حديثة ك هبّت وانفتح، وهو ما يؤكد الطابع الوصفي.

3. القالب النحوي

يحتوي هذا القالب على:

3.1. قويلب الصرف "Morpheme Module": لهذا القويلب ارتباط بـ "طبقات المستوى

العلاقي" فهي صورية وهذا القويلب يحيل تصورات ذاكم المستوى من خلال قواعده إلى معطيات لغوية بالتعاون مع بقية القوالب اللغوية والمعرفية والاجتماعية...، والملحوظ اعتماد الرصافات الممثلة للقوة الإنجازية **الأفعال المشتقة بشكل غير مباشر** لما تحتويه من الدلالات المتعددة التي يمكنها أن تأطر وتصف وتسور الأوضاع المخبر عنها.

3.2. قويلب التركيب "Syntax Module": يصنف التركيب بين حالتين هما:

3.2.1. طبيعي: حيث تعكس البنية أو تتالي المباني في النص الصورة الزماني بشكل

منطقي، وذلك من خلال إخضاع الخطاب أو النص لمبدأ **الانعكاس "Alignment principle"**.

3.2.2. موسوم: حيث يقدم ما حقه التأخر لو خضع لمبدأ **الانعكاس**، إي اعتماد السر

الرجعي "Flash-back"، وذلك يتم حين يتم إخضاع الخطاب أو النص لمبدأ **الإبراز**

الدلالي "Pragmatic highlighting Principle".¹

فالمحوظ في هذا القويلب على مستوى القطعة _ التي عولجت فقط _ اعتماد المبدأ الأول

"مبدأ الانعكاس"، وهذا ما أبعد الذاتية عن النص المحلل، حيث إنه تم سرد الأحداث حسب تسلسلها المنطقي، وقد يقال "لعل في انتهاج التسلسل المنطقي ذاتية" فيقال حينها إن السرد التاريخي يشمل أحداثا تسلسلت بزمانها تسلسلا حُفظ بتلك الطريقة، فإن سرد الراوي الأحداث بتلك الطريقة الموروثة له قصد من ورائه ومن وراء انتخب تلك القطعة الزمنية الممتلئة أحداثا، لكن إبرازه أحداث فترة زمانية دون أخرى يكون أخص، وحينها يلفت الانتباه أكثر للغرض الأساسي المقصود بادئ الأمر بعد أن أحال المتلقي إلى الزمكان المراد ذهنيا وجعله ضمن السياق المقصود خطابيا.

¹ أحمد المتوكل، المنهج الوظيفي في البحث اللساني، ص 84.

➤ بل لاحظ أنها لم ترد السلام على جاريتها مريمحين نادتها في طرف الشارع.

قد اشتمل المقطع على نواة هي: **لاحظ**، وتلاها حملان، شكلا جزءا من حد صيغ ثانيهما بصيغة التذييل "Indicative mode" هما: **ترد** (أصلي غير مشتقة) و**ونادي** (أصلي غير مشتقة)، وقد استُهلَّ المقطع بأداة العطف الاستثنائية ذات المعنى الإضرابي¹ "بل" لتسهيل الانتقال من المقطع السالفة إلى الآتية،² وعلى هذا الأساس يرى الناظر حملا كليا يتضمن حملين مدمجين أحدهم حد موضوع وثانيهما جزءا من حدود.

أما البنية التمثيلية للمقطع فتكون على النحو الآتي:

(بل) أد [خب⁴ π² مض² π¹ تا¹] ل.ح.ظ. {فاعل} ف (س:1:هو) منف فا مح معاد (س:2: (أند-أد-ها) ضد (لم) أد (ت.ر.د. {فعل} ف (س:1:هي) منف فا مح جد (س:2:السلام) حد (مستق)) مف بؤجد (ص:1:م ح: على جاريتها مريم) متق مف بؤجد (ص:2:م ظ: حين (ن.ا.د.ى. {فعل} ف (س:1:ضمير الجارة) منف فا مح معاد (س:2:ها) متق مف) زم (ص:3:م ح: في طرف الشارع) مك []].

➤ ولما وصلا دخلت حجرتها مسرعة وأجلسته بين يديها وقالت كأنها تصرخ، يا بني

... أتظنني سأتزوج أحداً ؟ ا

اشتمل المقطع على نواة هي: **تزوج**، إضافة إلى ذا فالنواة سُبقت بصيغة التركيب "Complex mode" أي بحمل رابط هو أحد أفعال القلوب: **ظن**. وقد سبق النواة أربع حمل أولها: **وصل** وهو حمل مدمج هو جزء من حد، وثانيها: **أجلس** وهو حمل غير مدمج رُبط بينه والنواة بالعطف، ثالثها: **قال** وهو حمل غير مدمج رُبط بينه والنواة بالعطف، رابعها: **دخل** وهو حمل غير مدمج اعتراضية، وعلى هذا الأساس السالف الوصفي فالناظر أمام ست حمل، اثنان منها مشتقان بطريقة غير مباشرة (**تزوج** و**أجلس**)، أما الأربعة الفاضلة

¹ ظاهر شوكت البياتي: أدوات الإعراب، مجد المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، بيروت-لبنان، 1ط، 2005، ص 69.

² ينظر أحمد المتوكل: المنهج الوظيفي في البحث اللساني، مرجع سابق: ص 197.

أو المتبقية (ظنّ ودخل ووصل وقال) فهي حمل أصلية. كما أن الحملين "ظنّ" و"تزوج" صيغا بصيغة التذليل "Indicative mode".

وعلى هذا الأساس فالناظر أمام حمل كلي يتضمن حملا مدمجا شكل جزاء من حد، وحمولا غير مدمجة تشكل حمولا اعتراضية وعطفية، وكما هو متجل من المقطع فإن الحمل الكلي كان نواة قضوية لحمل إنجازي استفهامي ذي قوة مستلزمة تبين حالة نفسية استنكارية. أما البنية التمثيلية للمقطع فتكون على النحو الآتي:

(و) أد (ص:1) م ظ: لما (و.ص.ل، {فعل} ف (س:1: ألف الإثنيين) منف فا مح(((زم
 (ص:2: د.خ.ل. {فعل}ف (س:1:هي)منف فا مح (س:2:حجرتها)مستق مف (ص:1:1) ت
 م: مسرعة)حل (حد (و)أد (ص:3:أ.ج.ل.س. {أفعل}ف (س:1:هي) منف فا مح
 معاد(س:2:ه)متق مف (ص:1: م ظ: بين يديها) مك))حد (و)أد (ص:4:ق.ا.ل. {فعل}ف
 (س:1:هي) منف فا مح معاد (ك)أد - (أند)أد - (ها)ضد (ص:1: (ص.ر.خ. {فعل}ف
 (س:1:هي)منف فا مح معاد(ص () حد (ص:5:م ح: يا بني)منا (...)? (أ) أد (تظنني
 {فعل} ف (س:1: الضمير المستتر "أنت") منف فا مح جد (س:2:ياء المتكلم) متق مف)ط
 [س:4:س] [قض³] [حأ²] [غير تا¹] [ت.ز.و.ج. {تفعل}ف (س:1: الضمير المستتر "أنا")
 (س:2:أحدًا) متق مف بوجد]]]]

➤ ثم أجهشت، فارتمي في حضنها كانت الدموع تنهمر من عينيها الواسعتين وهي صامتا تداعب خصلات شعره.

اشتمل المقطع على نواة هي: **أجهش**، وقد تلا النواة ثلاث حمل أولها: "ارتمي" وهو حمل غير مدمج رُبط بينه وبين النواة بالعطف، وثانيها: "انهمر" وهو حمل مدمج شكّل جزء من حد، ثالثها: "داعب" وهو مدمج شكّل حدا لاحقا. وعلى هذا الأساس السالف الوصفي فالناظر أمام أربع حمل، اثنان منها مشتقان بطريقة مباشرة (**أجهش** و**داعب**) أما (**ارتمي** و**انهمر**) فهي مشتقة بطريقة غير مباشرة، كما أن الحملين "داعب" و"انهمر" صيغا بصيغة التذليل "Indicative mode"، وعلى هذا الأساس فالناظر أمام حمل كلي يتضمن حملين مدمجين شكل أحدهما جزء من حد والآخر حدا لاحقا، وحملا غير مدمج شكل

أما البنية التمثيلية للمقطع فتكون على النحو الآتي:

(ثم) أد [خب⁴] مض² [تا¹] [ق.و.ل. {فعل}ف (س:1:هي) منف فا مح معاد (س:2:أنا) مستق مف بؤ جد (...)? (و) أد (غ.ل.ب. {فعل}ف (س:2:ها) مستق مف بؤ جد (س:1:الدمع) منف فا مح جد (ف) أد (د.ف.ع. {فعل}ف عل (س:1:هي) منف فا مح معاد (س:2:ه) مستق مف بؤ معاد (ص:1:م ح: عنها)) ط (ص:2:1 ذ ن: قليلا)ص (و) أد (أ.ط.ل.ق. {أفعل}ف (س:1:هي) منف فا مح معاد (س:2:العنان) مستق مف بؤ جد (ص:1:(+1 ذ ع: للبكاء)حد) (ف) أد (أ.ر.ت.ف.ع. {أفتعل}ف عل (س:1:نشجي) منف فا مح جد (س:2:ها) مستق مف بؤ معادة) (كانت) ط (تلك) ش (م س: أول مرة (أ.ر.ت.ف.ع. {أفتعل}ف (م ح: فيها) ظ ح (س:1:بكاؤها) منف فا مح جد) (م ظ: منذ وفاة زوجها)زم []].

➤ وبدا ذهنها مكتفاً بصور مختلفة؛ تخيلات معاناة ولدها الصموت، وتفكيره في زواجها اشتمل المقطع على نواة هي: **بدا**، وقد تلا النواة حمل واحد هو: **"تخيل"** وهو حمل غير مدمج اعتراضى، ومن الوارد أن يعد الحمل السالف حملاً مدمجاً لكونه علة الحدث الذي قبله. وعلى هذا الأساس السالف الوصفي فالناظر أمام حملين، أحدها أصلي غير مشتق: **(بدا)** أما **(تخيل)** فهو مشتق بطريقة غير مباشر. وعلى هذا الأساس أيضاً فالناظر أمام حمل كلي يتضمن حملاً غير مدمج ذا طابع اعتراضى. وقد استُهلَّ المقطع بأداة العطف "و" لتسهيل الانتقال من المقطع السالفة إلى الموالية.

أما البنية التمثيلية للمقطع فتكون على النحو الآتي:

(و) أد [خب⁴] مض² [تا¹] [ب.د.و. {فعل}ف (س:1:ذهنها) منف فا مح جد (ص:1:1) ذ ن: مكتظاً)حل (س:1:هو) منف فا مح معاد (س:2:م ح: بصور) مستق مف بؤجد (ص:2:1 ث ن: مختلفة) (ت.خ.ي.ل. {تفعل}ف (س:1:هو) منف فا مح معاد (س:2:م) س: معاناة ولدها) مستق مف بؤجد الصموت (و) أد (م س: تفكيره)حد (س:1:هو) منف فا مح معاد (س:2:م ح: في زواجها)) مستق مف بؤجد (]].

➤ واستدعت صورًا كثيرة عن ضيقه بالنخاس وابنه الآن فحسب بدأت تفهم تلك القصص، وتلك الأحاديث، وذلك الكرة الذي يكنه لهما.

اشتمل المقطع على نواة هي: **استدعى**، وقد تلا النواة حملان أولهما: "فهم" وهو حمل غير مدمج اعتراضى، سُبقت بصيغة التركيب "Complex mode" أي بحمل رابط هو: "بدأ"، وهو شبيه بأحد أفعال المقاربة: "أخذ" أو "طفق". ثانيهما: "أكن" وهو حمل مدمج يشكل جزءا من حد. وعلى هذا الأساس السالف الوصفي فالناظر أمام حمل أربعة، ثلاثة أصلية غير مشتقة: (بدأ وفهم وأكن) أما (**استدعى**) فهو مشتق بطريقة غير مباشرة، كما أن الحمل "فهم" و"أكن" صيغا بصيغة التبدليل "Indicative mode".

وعلى هذا الأساس أيضا فالناظر أمام حمل كلي يتضمن حملا مدمجا يشكل جزءا من حد وحملا غير مدمج ذا طابع اعتراضى. وقد استُهلَّ المقطع بأداة العطف "و" لتسهيل الانتقال من المقطع السالفة إلى الآتية. وكما هو متجل من المقطع فإن الحمل الكلي كان نواة قضوية لحمل إنجازي أمرى ذي قوة مستلزمة تبين حالة ذهنية ذات طابع مجازي.

أما البنية التمثيلية للمقطع فتكون على النحو الآتي:

(و)أد [امر⁴] [حا²] [تا¹] [ا.س.ت.د.ع. {استفعل} ف (س:1:هي) منف فا مح معاد (س:2:صورا) مستق مف بوجد (ص:1:) 1 ث ن: كثيرة)ص (ص:2:م ح: عن ضيقه)ح (س:1: هو) منف فا مح معاد (س:2:م ح: بالنخاس (و)أد ابنه) مستق مف بوجد (ص:3:م ظ: الآن فحسب)زم (بدأت) ط (ف.ه.م. {فعل} ف (س:1: هي) منف فا مح معاد (س:2:م ش: تلك القصص (و)أد تلك الأحاديث (و)أد ذلك الكره الذي (أ.ك.ن. {أفعل} (س:1: هو) منف فا مح معاد(س:2:ه) مستق مف بوجد (ص:1:م ح: لهما)ط ((مستق مف بوجد (

[[[[

➤ كل هذا بسببي؟ كان يتعذب خوفا من أن أتزوج؟ كيف عرف كل ذلك؟ ومن أين له أني أحتاج إلى ستين دينارا؟

اشتمل المقطع على نواة حملية اسمية أصلية حائلة هي: " كل هذا بسببي "، وقد تلا النواة أربع حمل أولاهها: "تعذب" حمل اعتراضى غير مدمج، سُبِّقت بصيغة التركيب "Complex mode" أي بحمل رابط هو: "كان"، وثانيها: "تزوج" حمل مدمج هو جزء من حد، ثالثها: "عرف" وهو حمل غير مدمج اعتراضى، رابعها: "احتاج" وهو حمل اعتراضى غير مدمج. وعلى هذا الأساس السالف الوصفى فالناظر أمام خمس حمل، ثلاث منها مشتقات بطريقة غير مباشرة: (تعذب وتزوج واحتاج) أما (كان وعرف) فهي أصلية غير مشتقة. كما أن الحمل "تعذب وتزوج واحتاج" قد صيغت بصيغة التذليل "Indicative mode". وعلى هذا الأساس فالناظر أمام حمل كلى يتضمن حملا مدمجا شكل جزء من حد، وحملا غير مدمج ذا طابع اعتراضى. وكما هو متجل من المقطع فإن الحمل الكلى كان نواة قضوية لحمل إنجازى استفهامى ذي قوة مستلزمة تبين حالة نفسية توجعية.

أما البنية التمثيلية للمقطع فتكون على النحو الآتى:

[س⁴π] كل هذا بسببي (كان)ط (ت.ع.ذ.ب. {تفعل}ف (س1:هو)منف فا مح معاد (ص1:1 ذن: خوفا))عل (ص2:م ح:من)أد (ت.ز.و.ج. {تفعل}ف (س1:أنا)منف فا مح معاد ((((حل (كيف)أد (ع.ر.ف. {فعل}ف (س1:هو)منف فا مح معاد (س2:م)س: كل ذلك (و)أد (ص1:م ح:من أين له))ظ ح (أند)أد (ي)ض (احتاج) {افتعل}ف (س1:أنا)منف فا مح معاد (س2:م ح:إلى ستين (دينارا)أدا ((حد ((مستق مفعول بوجد

[[

➤ وواقتربت وضمته إلى صدرها: أبشر يا بني! أمك لن تتركك ولا أخاك، ولن تتزوج أحدا بعد والدك!

اشتمل المقطع على نواة حملية هي: "أبشر"، وقد سُبِّقت بحملين هما: "اقترب" وهو حمل غير مدمج رُبط بينه وبين نواة المقطع السابق بالعطف، "ضَمَّ" وهو حمل غير مدمج رُبط بينه وبين الحمل السابق عليه بالعطف، تلاها حملان أيضا أولاهها: "ترك" حمل غير مدمج اعتراضى، وثانيها: "تزوج" وهو حمل غير مدمج رُبط بينه وبين النواة بالعطف. وعلى هذا الأساس السالف الوصفى فالناظر أمام خمس حمل، أحدها وهو (أبشر) قد اشتقا بطريقة مباشرة، أما (تزوج واقترب)

فقد اشتقا بطريقة غير مباشرة، أما (ترك وضَمّ) فهي أصلية غير مشتقة. كما أن الحملين "تزوج وترك" قد صيغت بصيغة التدايل "Indicative mode".

وعلى هذا الأساس فالناظر أمام حمل كلي يتضمن أربعة حمول غير مدمجة ذات طابعين اعتراضي وعطفي. وكما هو متجل من المقطع فإن الحمل الكلي كان نواة قضوية لحمل إنجازي أمري ذي قوة مستلزمة تبين أو تصف حالة نفسية اطمئنانية.

أما البنية التمثيلية للمقطع فتكون على النحو الآتي:

(و)أد (ا.ق.ت.ر.ب.ب. {افتعل}ف (س:1: هي) منف فا مح معاد) حد (و)أد (ض.م.م. {فعل} ف (س:1: هي) منف فا مح معاد (س:2: ه) متق مف (ص:1: م ح: إلى صدرها)مك) حد [امر⁴ π^4 [حا² π^2 [تا¹ π^1 [أ.ب.ش.ر. {أفعل}ف (س:1: أنت) منف فا مح معاد (يا بني) منا ((س:1: أمك) منف فا مح معاد (لن)أد.ت.ر.ك. {فعل}ف (س:2: ك) متق مف بوجد) (و لا) أد (...)? (س:2: أخاك) متق مف بوجد (ولن)أد (ت.ز.و.ج {تفعل}ف (س:1: هي)منف فا مح معاد (س:2: أحدا)متق مف (ص:1: م ظ: بعد والدك)) ظ ح بوجد []]

➤ ثم صممت.

اشتمل المقطع على نواة أصلية هي: صمت. وعلى هذا الأساس أيضا فالناظر أمام حمل كلي خال من مدمج. وقد استُهلَّ المقطع بأداة العطف "ثم" لتسهيل الانتقال من المقطع السالفة إلى الآتية. وكما هو متجل من المقطع فإن الحمل الكلي كان نواة لحمل إنجازي إخباري ذا قوة مستلزمة تبين حالة مقامية.

أما البنية التمثيلية للمقطع فتكون على النحو الآتي:

(ثم)أد [خب⁴ π^4 [مض² π^2 [تا¹ π^1 [ص.م.ت. {فعل}ف (س:1: هي) منف فا مح معاد []]

➤ وفجأة سمعا صوت أحمد قادمًا

اشتمل المقطع على نواة أصلية هي: سمع. وعلى هذا الأساس أيضا فالناظر أمام حمل كلي خال من الإدماج. وقد استُهلَّ المقطع بأداة العطف "ثم" لتسهيل الانتقال من المقطع السالفة إلى الآتية. وكما هو متجل من المقطع فإن الحمل الكلي كان نواة لحمل إنجازي إخباري ذي قوة مستلزمة تبين حالة مقامية.

أما البنية التمثيلية للمقطع فتكون على النحو الآتي:

(و) أد (فجأة) زم [خب⁴] مض² [تا¹ π] س.م.ع. {فعل} ف (س:1: ألف الإثنيين) منف فا مح معاد (س:2: صوت أحمد) مستق مف بوجد (ص:1: قادمًا) حل]]]]

➤ فقامت وجففت دمعها وابتعدت متظاهرة بكنس المنزل.

اشتمل المقطع على نواة حملية هي: "قام"، وقد تلاها حملان أيضا أولاها: "جفّف" حمل غير مدمج رُبط بينه وبين النواة بالعطف، وثانيها: "ابتعد" وهو حمل غير مدمج رُبط بينه وبين النواة بالعطف. وعلى هذا الأساس السالف الوصفي فالناظر أمام ثلاث حمول، أحدها اشتقا بطريقة غير مباشرة وهو (ابتعد)، أما (قام وجفّف) فهما حملان أصلان غير مشتقين.

أما البنية التمثيلية للمقطع فتكون على النحو الآتي:

(ف) أد [خب⁴] مض² [تا¹ π] ق.ا.م. {فعل} ف (س:1: هي) منف فا مح معاد (و) أد (ج.ف.ف.ف. {فعل} ف (س:1: هي) منف فا مح معاد (س:2: دمعها) مستق مف بوجد) حد (و.ا.ب.ت.ع.د. {افتعل} ف (س:1: هي) منف فا مح معاد (ص:1: متظاهرة) حل (ص:2: م) ح: بكنس المنزل) (]]]]]

➤ وتكوم الغزالي في ركن الحجرة وطعم دموعه بين شفقيه.

اشتمل المقطع على نواة مشتقة بطريقة مباشرة هي: تكوم. وعلى هذا الأساس أيضا فالناظر أمام حمل كلي خال من الإدماج. وقد استُهلَّ المقطع بأداة العطف "و" لتسهيل الانتقال من المقطع السالفة إلى الموالية.

وكما هو متجل من المقطع فإن الحمل الكلي كان نواة لحمل إنجازي إخباري ذا قوة مستلزمة تبين حالة مقامية.

أما البنية التمثيلية للمقطع فتكون على النحو الآتي:

(و)أد [خب⁴] مض² [تا¹π] [ت.ك.و.م. {تفعل}ف (س:1: الغزالي) منف فا مح معاد
ص:1:م ح: في ركن الحجرة) مك (و)أد (ص:2: طعم دموعه) حل (ص:3:م ظ: بين
شفتيه)مك [] [] []

➤ ثم أخذ يجيل نظره بين أمه تارة وأخيه الذي بدأ يبحث عما يأكله، فيما تشاغل أمه بالكنس وهي تسترق النظر إليه وإلى أخيه مفكرة في ما تخبئه لهما يد الأقدار الخفية.....
اشتمل المقطع على نواتين هما: **أجال وتشاغل**، وقد سُبِّقت النواة **"أجال"** بصيغة التركيب "Complex mode" أي بحمل هو بأحد أفعال المقاربة: **"أخذ"**. وتلاها _أي النواة الأولى_ حملان أولهما: **"بحث"** وهو حمل مدمج يشكل جزءا من حد، سُبِّقت بصيغة التركيب "Complex mode" أي بحمل رابط هو: **"بدأ"**، وهو شبيه بأحد أفعال المقاربة: **"أخذ"** أو **"طفق"**. ثانيهما: **"أكن"** وهو حمل مدمج يشكل جزءا من حد. وقد تلا النواة الثانية حملان أولهما: **"استرق"** وهو حمل مدمج يشكل حدا لاحقا، ثانيهما: **"خبأ"** وهو حمل مدمج يشكل جزءا من حد. وعلى هذا الأساس السالف الوصفي فالناظر أمام حمل ثمانية، أربعة أصلية غير مشتقة: **(بدأ وأخذ وبحث وأكل)** أما **(استرق وتشاغل)** فهو مشتق بطريقة غير مباشرة، أما **(أجل وخبأ)** فهما مشتقان بطريقة مباشرة، كما أن الحمل **(أجل وبحث واسترق وتشاغل وأكل وخبأ)** صُوِّغَتْ بصيغة التندليل "Indicative mode".

وعلى هذا الأساس أيضا فالناظر أمام حملين كلين تضمن أوهما حملين مدمجين شكل كل منهما جزءا من حد، وتضمن ثانيهما حملا مدمجا يشكل جزءا من حد وحملا مدمجا يشكل حدا لاحقا.

وقد استُهلَّ المقطع بأداة العطف "ثم" لتسهيل الانتقال من المقطع السالفة إلى الموالية. وكما هو متجل من المقطع فإن الحمل الكلي كان نواة قضويةٍ لحمل إنجازي إخباري ذي قوة مستلزمة تبين حالة ذهنية ذات طابع مجازي.

أما البنية التمثيلية للمقطع فتكون على النحو الآتي:

(ثم) أد (أخذ) ط [خب⁴ مض² تا¹ أ.ج.ي.ل. {أفعل}ف (س:1: هو) منف فا مح معاد (س:2: نظره) مستق مف بوجد (ص:1: بين أمه (ص:1: 1) ث ن:تارة) ص(و) أد (...)? أخيه) ظ ح (ص:1: ح م:الذي (بدأ)ط (يبحث: (س:1: هو) منف فا مح جد (س:2: مح: عما (أ.ك.ل. {فعل}ف (س:1: هو) منف فا مح (س:2: ه) مستق مف بوجد)) مستق مف بوجد)) ص[[[(ص:1: م ح: فيما) زم [خب⁴ مض² تا¹ ت.ش.ا.غ.ل. {تفعال}ف (س:1: أمه) منف فا مح معاد (س:2: م ح: بالكنس) مستق مف بوجد (و) أد ((س:1: ض: هي)منف فا مح معاد ا.س.ت.ر.ق. {افتعل}ف (س:1: النظر(س:1: م ح: إليه (و) أد إلى أخيه)مستق مف) مستق مف بوجد (ص:1: 1) ث م: مفكرة)حل (س:1: م ح: في ما (خ.ب.أ. {فعل}ف (س:3: ص: ه)) مستق مف بوجد (س:2: م ح: لهما)) متق مف (س:1: م س: يد الأقدار)) منف فا مح جد (ص:1: 1) ث م: الخفية(ص () مستق مف بوجد (...)?[[[[

تعليق على التحليل السالف:

سبقَت الإشارة إلى أنه لا يخلو أي خطاب _ في أغلب الأحيان _ من أن يوجه أحد اتجاهين:

- الخطاب الموجه تداوليا "Pragmatically-oriented discourse"، وهو الخطاب الذي غلب فيه الجانب التداولي، أي أن حضور المتكلم أو منشئ الخطاب يتكاثف فيه، أو بعبارة أخرى يبرز فيه حضور الذاتي بقوة.

- الخطاب الموجه دلاليا "Semantically-oriented discourse"، وهو الخطاب الذي غلب فيه الجانب الدلالي، أي أنّ أي أن حضور المتكلم أو منشئ الخطاب يكاد يندمج فيه، أو بعبارة أخرى يبرز فيه حضور الموضوعية بقوة.¹
- وسبق تحديد توجه القطعة السالفة _ أعني القطعة السابقة على القطعة المدوسة آنفا_ من خلال استنتاج مخرجات التحليلات التقطيعية الوصفية لكل من القالب التداولي والقالب الدلالي وأخيرا القالب النحوي، والحال نفسه سيُطبق على القطعة المفروغ منها آنفا.

1. القالب التداولي

يحتوي هذا القالب التكويني على ثلاث طبقات هي:

- 1.1. الطبقة الإشارية وتشتمل أو تحيل على: (المتكلم، المخاطب، مكان التخاطب، زمان التخاطب)، فالملاحظ من مخرجات تحليل القطعة أن الإحالة الإشارية كانت لغير شخص الكاتب، بل كانت جلها إلى متكلم ومخاطب خارج عن العالم الواقعي الآني، أو كما يعبر أحمد المتوكل: القاص أو الراوي من ورق ومتكلم ومخاطب من ورق كذاك²، وذاك ما يوكده مكان وزمان التخاطب وشخص المتخاطبين.

- 1.2. طبقات المستوى العلاقي "Relational level" وهي التي تتكون من ثلاث طبقات فرعية _ كثيرا ما تتساند لتأدية العملية التخاطبية الكلامية/الكابية/الإشارية_ هي:

- 1.2.1. طبقة استرعاء "Vocative layer": فعلى مستوى هذه الطبقة الأولى يُلاحظ ظهور متكرر للأدوات والتراكيب التي يوظفها المتكلم السامع ليلفت إليه انتباه المخاطب كأدوات النداء، وكذلك التي تنبه أن الحديث ما زال مستمرا (كأدوات العطف) وكذلك التي تنبه أن على انتهى كعبارات الفقرة الختامية³.

¹ ينظر محمد الحسين مليطان، نظرية النجوى الوظيفي، ص 87. وكذلك أحمد المتوكل، المنهج الوظيفي في البحث اللساني، ص 188 وما بعدها.

² أحمد المتوكل، المنهج الوظيفي في البحث اللساني، ص 194.

³ محمد الحسين مليطان، نظرية النحو الوظيفي، ص 99.

1.2.2. طبقة إنجاز "Illocutionary layer": وعلى مستوى هذه الطبقة الثانية يُلاحظ

أن القطعة تكرر فيها حضور القوة الإنجازية الأمر على صعيدها الاستلزامي، كما أن القوة الإنجازية الاستفهام كانت في جلها على الصعيد الاستلزامي دون الحرفي مما يفسح المجال أمام القوة الإنجازية الخبر الحرفية والمتلزمة، والتي فتحت الطريق أما القوة الإنجازية الوجيهة.

1.2.3. طبقة وجهية "Modality layer": وعلى مستوى هذه الطبقة الثالثة يُلاحظ أن

القطعة عكست سمتين: سمة ذاتية "Subjective feature" وسمة مرجعية "Modal feature"، فالأولى _ أي السمة الذاتية _ تجلت في المُوجَّه من كلام الأم عن زواجها وتقديمه سوقه سوقا "البرهنة بالخلف" مما يعكس اليقينية في خطابها والذي يفضي إلى توكيد الخبر. أما السمة الثانية _ أي السمة المرجعية _ تجلت في التعابير خارجية (من بكاء وصمت طول الطريق وصمت قبيل دخول الشخص أحمد) التي سبقت الخطاب الموجه وكانت أثناءه وعقبته.

1.3. الوظائف التداولية الداخلي منها والخارجي، فالملاحظ على المستوى الخارجي أن

الوظيفة المنادى حضرت مرتين إلا أنها حضرت بصيغة إخبارية (أي أن النداء لم يكن فعلا وإنما كان مخبرا عنه على أنه حدث يرى)، وبينما يلحظ غياب لوظيفة المبتدأ وذلك آيل إلى الخطاب غير موجه من طرف واحد بل هو سرد لأحداث أي أخبار سلفت وتعاد، بينما تكرر بشكل لافت توالي ظهور الوظيفة الذيل إذ لا يخلو _ في الأغلب _ مقطع من هذه الوظيفة التي بيّنت حالات الحدود الموضوعات وظروف الحدث، ويضاف إلى هذه الوظائف الوظائف الآتية: الفواتح والخواتم والنواقل، وقد لوحظ غياب تام للفواتح والخواتم بينما يلحظ تعدد الأدوات النواقل كإحالات النص من خلال أدوات العطف.

أم المستوى الداخلي فالملاحظ أن البؤرة المقابلة غابت تماما، مما أفسح المجال أمام بؤرة الجديد، وهذا ما يؤكد العامل الوصفي ذي الطابع الطرد، فلو كان الخطاب ذا طابع عكسي _ أي أخذ ورد _ لظهرت بؤرة المقابلة بأنواعها الأربعة، وذا دليل على غياب الذاتية، كما يُلاحظ كذلك أن المحور غلب أن يكون معطى أو عائدا، وهذا مما يؤكد ما سبق من أحكام.

2. القالب الدلالي

يحتوي هذا القالب على ثلاث طبقات هي:

2.1. الطبقة الوصفية "Quality laye": فالملاحظ في هذه الطبقة الحياد حيث لم يتم الحكم على أي من الآراء التي عُبر عنها في السرد بالسلب أو الإيجاب.

2.2. الطبقة التسويرية "Quantification layer": والملاحظ في هذه الطبقة غلبة تسوير الأحداث بالتمام، في حين أن "غير تام" وردت ورت واحدة في ساق الفعل المستمر "لن تتركك" و "لن تتزوج"، غير أن علة عدم التمام التي قد تخرج الفقرة عن سياق الإخباري قُدِّمَت في سياق الإخبار عنها كحدث مستقبلي مستقطع من مسرودة خبرية تحققت، بعبارة أخرى المضارع في النص حكمه حكم الماضي لانقضائه وتحققه، وعليه فالفعل وإن كان مضارعا إلا أنه انقضى وتحقق.

2.3. الطبقة التأطيرية "Location layer": وهي طبقة تعتمد على المعطيات الأولية التي يزودها بها القالب التداولي، فهي التي تحدد اللواحق الزمكانية ومخصصات الاسم وتحدد أزمنة الأفعال المكونة للحمل¹، والملاحظ في هذه الطبقة أن الأزمنة التي سردت جُلها ماضيةً إلا حين التوكيد على قضية الزواج غير أن هذه المستقبلية سيقت لغرض إخباري، إضافة إلى أن المقاطع الأربعة عشر التي شكلت القطعة كانت جُل أفعالها تتسم بالوضعية.

3. القالب النحوي

يحتوي هذا القالب على قويليين هما:

¹ أحمد المتوكل، المنهج الوظيفي للبحث اللساني، ص 198.

3.1. قويلب الصرف "Morpheme Module": لهذا القويلب ارتباط بـ "طبقات المستوى العلاقي" إذ هذه الطبقات صورية ومهمة هذا القويلب هي الإحالة تصورات ذاكم المستوى من خلال قواعده إلى معطيات لغوية بالتعاون مع بقية القوالب اللغوية والمعرفية والاجتماعية...، والملحوظ اعتماد الصرافات الممثلة للقوة الإنجازية الأفاعل المشتقة بشكل غير مباشر لما تحويه من الدلالات المتعددة التي يمكنها أن تأطر وتصف وتصور الأوضاع المخبر عنها.

3.2. قويلب التركيب "Syntax Module": وهذا القويلب يصنف التراكيب إلى حالة من الحالتين الآتيتين:

3.2.1. طبيعي: حيث تعكس البنية أو تتالي المباني في النص الصورة الزماني بشكل منطقي، وذلك من خلال إخضاع الخطاب أو النص لمبدأ الانعكاس "Alignment principle".

3.2.2. موسوم: حيث يقدم ما حقه التأخر لو خضع لمبدأ الانعكاس، إي اعتماد السرد الرجعي "Flash-back"، وذلك يتم حين يُخضع الخطاب أو النص لمبدأ الإبراز الدلالي "Pragmatic highlighting Principle".¹

فالمحوظ في هذا القويلب على مستوى القطعة _ التي عولجت فقط _ اعتماد المبدأ الأول "مبدأ الانعكاس" في أغلبها، وهذا ما أبعد الذاتية عن النص المحلل، حيث إنه تم سرد الأحداث حسب تسلسلها المنطقي، وقد سبقت الإشارة إلى إشكال "انتهاج الذاتية في التسلسل المنطقي". كما يلحظ كذلك تقدم الفاعل على الفعل في عدت حمول وتقدم بعض الحمول المدمجة والتي أدت وظائف لمكونات لاحقة، غير أن هذا التقديم خدم الأسلوب الخبر، إذ ذاك التقديم كان بمثابة التمهيد المتدرج للخبر كما في المقطع رقم أربعة.

¹ أحمد المتوكل، المنهج الوظيفي في البحث اللساني، ص 84.

مدخل

1. مدخل تطيري

ويعد معالجة النصين بمنظور النحو الوظيفي من خلال تحليل المستوى التمثيل والمستوى العلاقي وبقية المستويات الأخرى لابد من معالجة النصين السالفين بأسلوب بلاغي، وذلك من خلال المرور على أربع محطات يقترح المنهج البلاغي نفسه¹ وهي النظر في فائدة الخبر ولازم الفائدة، ثم النظر في كيفية إلقاء الخبر أهي ابتدائية أم طلبية أم إنشائية، ثم إحصاء أنواع الجمل الواردة في النص، ثم دلالة الجمل الفعلية أو الاسمية في النص وذاك بعد النظر إلى كثافتها في كلا النصين.

وربما يطرح سؤال وهو وجيه جدا _ لِمَ يُعالج النصان من زاوية خبري ولم يعالجا من كذلك من زاوية إنشائية؟

تتكفل طبيعة النص المعالج بالإجابة عن هذا السؤال، إذ إن النصوص السردية أغلبها أخبار وبالخصوص تلك التي أنشئت سيرا ذاتية كهذه الرواية ومن مثلها على سبيل التمثيل رواية " حديث الأربعاء " لـ طه حسين ورواية " الحدقي " لـ أحمد فال ولد الدين وغيرهما ممن كتب في الروايات السيريّة، فهذا النوع من السرد هو سرد إخباري في أغلبه، إلا أن ما يتضمنه من إنشاء ما هو إلا إنشاء سيق للإخبار عن حدوثه ولا ينتظر من متلقيه رد فعل أي كان نوعه سلبيا أو إيجابيا، وفي الأحيان كثيرة _ وهذا هو المقصود من هذا الضرب من النصوص في الأغلب _ تتضمن هذه النصوص السردية توجيهات (أي أوامر أو نواهي أو شيء من قبيلها كالتخيير) يضمها الكاتب بين السطور وفي شجون الأحاديث وتعدد ومعنى المعنى، غير أن هذه التوجيهات قد تتحول إلى أخبار أو تظل على هيئتها حسب المتلقي النص، فإن كان قارئنا هدفه الاستمتاع بالأحداث دون أن يقبل أن تتسرب إلى حياته في النصوص هنا أخبار، أما إن سمح للنص أن يتشكل في حياته _ كما هو الحال مع أغلب المسلمين تجاه الآثار القصصية القرآنية وسيرة النبوية _ حينها يكون النص في أغلبه نصا إنشائيا.

¹ ينظر أحمد الهاشمي، جواهر البلاغة، ص 59 _ ص 78.

الشقق الأول من التحليل البلاغي

وليُنْتَقَل بعد هذا التّأطير إلى التحليل البلاغي للنص الأول وفق المراحل المحددة:

1.1. الفائدة الخبرية ولازم الفائدة الخبرية:

استخدمت الجمل الخبرية في هذا النص لنقل وقائع وأحداث شعورية أو نفسية سلوكية تدور بين "الغزالي" وأمه، ولكل جملة خبرية وظيفة معينة تؤديها، وسنكتفي بنماذج منها:
[أدرك ذروة الجبل]

فائدة الخبر: إخبار بوصول شخصية ما إلى مرتفع مادي (مكان) عليّ.
لازم الفائدة: كان الطريق طويلاً وشاقاً، وربما يفهم منه أن الهدف المقصود صار واضحاً.

[أزاح الجراب عن كتفه وتداعى جالساً مرهقاً]
فائدة الخبر: وَصَفُ الفعل الجسدي الذي عكس التعب والانهاك.
لازم الفائدة: كانت الرحلة مجهدة، أو أنه كان يحمل ثقلاً كبيراً أو همّاً مضنياً.

[رأى نصف البدر مطلاً من وراء المدينة كعين حولاء]
فائدة الخبر: هذه هي "رأى" القلبية، حيث وُصِفَ المشهد من خلالها بأسلوب شعري.
لازم الفائدة: يظهر من مفهوم العبارة الإحساس بالغرابة وربما التوجس من الزمان والمكان (الظروف المحيطة بالشخصية)، فالعين الحولاء تحيل أو توحى باختلال التوازن المعهود أو خلاف المألوف.

[نظر إلى جرابه الشعث من السرى]
فائدة الخبر: وصف الأمتعة المتضررة من السفر المتواصل.
لازم الفائدة: تعبير عن طول طريقٍ مرهق ومسافرٍ أنهكته الأيام.

[هبت رياح]

فائدة الخبر: تقلب الجو المحيط بالشخصية.
لازم الفائدة: تمهيد لتغيرات داخلية أو بتعبير آخر تقلب روحاني.

1.2. كيفية إلقاء الخبر:

يلحظ أن معظم الأخبار أُلقيت ابتدائيةً، أي أن السارد يُخبر عن الوقائع والمشاهد والحالات النفسية، إلا أن الأسئلة الآتية: "أكان عليه أن يسافر كل هذا السفر ليلتقي بنفسه؟" و "أو يتسع القلب اتساع المفازات؟" و "ما الذي ينتظرنني؟" و "وأي آذان قد تصغي إلي؟" كلها أسئلة تعجبية أو تأملية، لا يُراد بها الجواب، بل التعبير عن القلق والضياع الداخلي، أو التردد الوجودي في فهم الذات.

كما أن الجمل السردية والوصفية مثل: "أدرك الذروة، أزاح الجراب، رأى نصف البدر..." وافقت مقتضى الحال، لأنها توصيف مباشر ويعكس صدق المشهد التفكري التأملي، أما الجمل التأملية التي جاءت على هيئة تساؤلات عدلت عن مقتضى الحال، إذ لا تخبرنا عن أحداث فحسب، بل تكشف اضطراباً داخلياً وتساؤلاً وجودياً، وذلك العدول متجلاً في (تنزيل المتردد منزلة المنكر) في قوله: "أكان عليه أن يسافر كل هذا السفر ليلتقي بنفسه؟"، فالمتكلم يبدو متردداً في تقبل تجربته التي يخوضها، لكنه يطرح الأمر بأسلوب شابه التشكيك أو الإنكار. كما ظهر ذلك العدول في (تنزيل العالم بفائدة الخبر منزلة الجاهل) من خلال طرح الشخصية هذا التساؤل: "أو يتسع القلب اتساع المفازات؟" فالجواب معروف لدى الشخصية ضمناً، غير أن التساؤل نفسه يعكس الشخصية وكأنها تجهل عمق القدرة البشرية على الاحتواء الموهل في الاتساع أو الفراغ الموهل في الضيق.

1.3. عدد الجمل الاسمية والفعلية

الجمل الفعلية: أدرك ذروة الجبل، أزاح الجراب، تداعى جالساً، يضم أطراف مرقعته، رأى نصف البدر، امتلاً سمعه، أخذ يُنصت، نظر إلى جرابه، هبت رياح، انفتح طرف مرقعته، بدا

كطائر...، يهبط فجأة، سترمقني؟، قد تصغي إلي؟. وعليه فالعدد الإجمالي للجملة الفعلية هو: 14 جملة.

الجملة الاسمية: أي عين سترمقني، أي آذان قد تصغي، ما الذي ينتظرني...؟" (ثلاثة جملة اسمية استفهامية).

الجملة الاسمية 3 (أساسية)، وواحدة ضمنية وعليه فعدد الجملة الاسمية: 3 جملة فقط.

النسبة المئوية	العدد	النوع الجملي
77.78%	أربعة عشر 14 ج	الجملة الفعلية
22.22%	أربع 04 ج	الجملة الاسمية
100%	مجموع الجملة: 18.	

1.4. دلالة الجملة الفعلية والاسمية في السياق

يلحظ من خلال النتائج السالفة أن الجملة الفعلية: تهيمن على النص، وعليه فالجملة الفعلية تدل على الحركة: (التغير، الانفعال، السير، التعب، السعي، التوتر النفسي، التحول الروحي) وهي متجانسة مع حالة شخصية مسافرة باحثة عن كنه الذات. أما الجملة الاسمية فهي قليلة، إلا أنها تأثرت بالجملة الفعلية كما في: "أي عين سترمقني...". فهذه جملة اسمية، لكن خبرها فعل دل على وضعية مستقبلية، وعليه فتصنف ضمن الجملة الفعلية من حيث الدوام والتجدد، إلا أنها ورغم قلتها قد تحمل دلالة الثبوت والدوام كما في: "بدا كطائر" حيث عكست صورة مثبتة أو مستقرة مؤقتة.

الشق الثاني من التحليل البلاغي

2. التحليل البلاغي للنص الثاني وفق المراحل المحددة:

2.1. الفائدة الخبرية ولازم الفائدة الخبرية

استخدمت الجملة الخبرية في هذا النص لنقل وقائع وأحداث شعورية أو نفسية سلوكية تدور بين "الغزالي" وأمه، ولكل جملة خبرية وظيفة معينة تؤديها، وسنكتفي بنماذج منها:

[خرج الغزالي وأمه من باب المدرسة]

فائدة الخبر: إعلام القارئ ببدء الحدث وزمانه.

لازم الفائدة: أنهما كانا داخل المدرسة سابقًا، وثم حدث انتقال زمكاني.

[كان منزعجا من صمتها]

فائدة الخبر: وصف حالة نفسية للغزالي.

لازم الفائدة: إما أن الغزالي تعود على كثرة تفاعل أمه أو أن صمتها لم يرحه في تلك اللحظة بالتحديد.

[كانت تلك أول مرة يرتفع فيها بكاؤها منذ وفاة زوجها]

فائدة الخبر: تأكيد على شدة تأثير الموقف (وذلك من خلال اعتماد الجملة الاسمية) (ص63)

لازم الفائدة: أنها _أي أم الغزالي_ منذ وفاة زوجها وهي تكبت مشاعرها، وفي هذا الموقف كُسر ذاك الحاجز العاطفي.

[الآن فحسب بدأت تفهم]

فائدة الخبر: لحظة وعي أو استيعاب متأخرة للحقيقة.

لازم الفائدة: أن أم الغزالي غفلت أو لم تتوقع حجم التأثير النفسي الذي يخبئه ويكنه ابنها تجاه أفعال النحاس.

2.2. كيفية إلقاء الخبر

يلحظ أن معظم الأخبار أُلقيت ابتدائيةً، أي لم يُلاحظ من الأسلوب أن الراوي تصور المتلقي وهو شخص متصور في وعي الراوي_ منكرًا أو شيئًا من قبيل ذا، وإنما تُلقى الأخبار ابتدائيةً لتصوير الحال المقامي كما هو. وسنكتفي بنماذج منها: "في مساء ذلك اليوم خرج الغزالي وأمه"، "كان منزعجا من صمتها"، أما في قولها: "أتظنني سأتزوج أحدًا؟" فهو استفهام إنكاري ضمني، لا يُراد به الجواب بل تفريغ لشحنة عاطفية، ورفض للفكرة.

ويلحظ أن أغلب الأخبار أُلقيت موافقةً مقتضى الحال، أي أن أسلوب وصف الأحداث يناسب الحالة النفسية والعاطفية، غير أن ذلك لم يستمر إذ في بعض المواضع لوحظ خرج عن مقتضى الحال، ويلحظ ذلك في تصوير ردة الفعل العاطفية المفاجئة لأم الغزالي، وسنكتفي بنماذج منها: "يا

بني، أظنني سأتزوج أحداً؟" و "أبشر يا بني! أمك لن تتركك" وهذا خروج عن المتوقع (مقتضى الحال)، إذ تم تنزيل الغزالي (وهو غير المنكر) منزلة المنكر حين أظهرت أفعاله بعض أمارات الإنكار، نزلت الأم (المتردة منزلة المنكر) في ظنها أن الغزالي يخشى زواجها وربما لا يصدق فيها، فصوّرَ نفيها بأسلوب عاطفي شديد (صرخة ثم بكاء تلاهما عناق)، مما يدل على أنها عاملت ابنها كمنكر للفكرة وهي تحاول إثبات عكسها بالقول والفعل، كما أن الغزالي أنزل نفسه منزلة لجاهل بفائدة الخبر وهو على عكس ذلك: إذ يعرف أن أمه لن تتركه، إلا أنه محتاج لبرهان منها على تصوره، وذلك جددت الخبر بنبرة حاسمة: "أمك لن تتركك..." وكأنها تعيد له التوكيد ليطمئن قلبه.

2.3. عدد الجمل الاسمية والفعلية

الجمل الفعلية: خرج الغزالي وأمّه، انطلقا صامتين، كان منزعجاً، لاحظ أنها لم ترد، نادتها جارتها، دخلت حجرتها، أجلسته، قالت: يا بني، أجهشت، فارتمتي، كانت الدموع تنهمر، تداعب خصلات شعره، قالت: أنا...، غلبها الدمع، دفعته، أطلقت العنان للبكاء، ارتفع نسيجها، بدا ذهنها مكتفاً، تخيلت، واستدعت، بدأت تفهم، قالت: كل هذا بسببي؟، اقتربت، ضمته، صممت، سمعا صوت أحمد، قامت، جففت دمعها، ابتعدت، تكوّم الغزالي، أخذ يجيل نظره، بدأ يبحث، تشاغلته أمه، تسترق النظر، تفكر. وعليه فالعدد الإجمالي للجمل الفعلية هو: 35 جملة.

الجمل الاسمية: كانت تلك أول مرة..، هو الذي يكنّ الكره لهما، أمك لن تتركك، يد الأقدار الخفية (خبر لمبتدأ محذوف تقديره: "الشيء الذي تخشاه هو يد الأقدار الخفية"). وعليه فعدد الجمل الاسمية: 4 جمل فقط.

النوع الجملي	العدد	النسبة المئوية
الجمل الفعلية	خمسة وثلاثون 35 ج	89.74%
الجمل الاسمية	أربع 04 ج	10.26%
	مجموع الجمل: 39.	100%

2.4. دلالة الجملة الفعلية والاسمية في السياق

يلحظ من خلال النتائج السالفة أن الجمل الفعلية: تهيمن على النص، وعليه فجملة الفعلية تدلّ على: الحركة الدائمة (الخروج، الدخول، التحدث، البكاء...)، كما تدل كذلك على التجدد في المشاعر والانفعالات والأحداث، مما يعكس تصاعداً وانفعالياً درامياً. أما الجمل الاسمية فهي قليلة، إلا أنها (وبالرغم من تأثيرها المشار إليه أعلاه) تأثرت بالجملة الفعلية كما في: "أمك لن تتركك..." فهذه جملة اسمية، لكن خبرها فعل دل على الإرادة المستقبلية، وعليه فتصنف ضمن الجمل الفعلية من حيث الدوام والتجدد.

1. مدخل تطيري

يُستعرض في هذا المبحث نتائج كل من التحليل البلاغي لكلا النصين والتحليل وظيفي لهما كذلك بشكل مقتضب ثم المقارنة بي نتائج النصين في كلا التحليلين كلٌّ على حدة ثم مقارنة النتائج بشكل عام في نهاية المبحث واستعدادا لاستخلاص الخلاصة الختامية، إذا الهدف من هذه المقارنات هو محاولة الوصول إلى النتائج التي تثبت جدوائية اعتماد تحليل النحو الوظيفي مقابلا باعتماد التحليل الاستقصائي والاستنباطي البلاغي، وكذلك مدى استقلالية الأول عن الأخير أو مدى استناده إليه أو مدى احتياجه إليه احتياجا جزئيا.

التحليل البلاغي

1.1. التحليل البلاغي للنص الأول

يمكن أن نلخص مضمون النص الأول المحلل بلاغيا على "أنه مشهد تأملي لرجل أنهكته رحلة طويلة دعتة الدواعي إلى ترك القافلة واعتلاء الجبل حتى حافة وتأمل المدينة الهادئة أو التي يتضح منها ذلك للراء من بعد، في حين أن هذا المشهد هو انعكاس غير مباشر للحظة من لحظات حياة الإمام الغزالي ومحاولة رجوعه لنفسه والتفتيش في ثناياه أو كما يعبر عنه أديبا ب: Zoom out" أي أن النص يشتغل بنمط سردي تأملي، تتداخل فيه بنية الحدث مع البنية الذاتية للنص، حيث يعلو الخطاب الذاتي على الخطاب الخارجي، ما يُنتج مسافة دلالية وظيفية تفصل بين الذات والسياق المحيط، كما يمكن تلخيص فائدة الخبر على أنها وصف لأربع بؤر أساسية هي: الوصول والتعب والتأمل والتفتيش عن الذات، في حين أن لازم الفائدة الذي يمكن أن يتوصل إليه بعد استنطاق النص هو أن الرحلة ما هي إلا رحلة باطنية تكشف اضطرابا داخليا وشك يخالطه يقين وجودي، أما الأضرب التي بها ألقى الخبر فقد كان ابتدائيا سرديا في الظاهر، إلا أنه تخلله الضرب الإنكاري حين بدأت التساؤلات الكاشفة عن التحول الداخلي، وبالنظر إلى موافقة مقتضى الحال يلحظ أن الجمل السردية وافقت مقتضى الحال، أما الجمل التأملية فعدلت عن مقتضى الحال ويمكن رصد وجه العدول في "تنزيل المتردد منزلة المنكر" و"تنزيل العالم منزلة الجاهل"، خاصة في الأسئلة ذات الطابع الوجودي (أكان عليه أن يسافر كل هذا السفر ليلتقي بنفسه؟). كما أن تنوع الجمل وطفرة الجمل الفعلية التي بلغ عددها أربعة عشر جملة فعلية في

مقابل ثلاث جمل اسمية يعكس حركية الأحداث، إلا أن الجمل الاسمية تصور لحظات التوتر أو التأمل العميق.

1.2. التحليل البلاغي للنص الثاني

تلخص مضمون النص الثاني المحلل بلاغياً في كونه نصاً احتوى مشهداً حوارياً درامياً بين أم وولدها الغزالي، حيث دارت الأحداث في مكان وزمان محددين (ما بين المدرسة بالطريق المؤدي إليها من منزلها بالمنزل) ولم يكن مضمون الحوار الـ بمعزل عن ذاكم التحديد، يتجلى البعد العلائقي بين الشخصيات في توتر الحقول الدلالية المرتبطة بالأمومة والخوف والقرار، مما يكشف نسقاً تداولياً تتشابه فيه المعرفة والموقف والانفعال، كما يمكن تلخيص فائدة الخبر على أنها وصف لثلاث بؤر أساسية تتكشف تدريجياً من خلال: الصمت، فالسلوك الانفعالي الحزين، فالاعتراف؛ إذ تنتقل الأم من الكتمان إلى الاعتراف المؤلم، في حين أنّ لازم الفائدة الذي يمكن أن يتوصل إليه بعد استنتاج النص هو انكشاف معاناة الغزال النفسية واستعداد الأم لتلافي الأمر، أما الأضرب التي بها ألقى الخبر فقد كان ابتدائياً غالباً، إلا أنه تخللته لحظات طلبية وإنكارية، وذلك حين ألقى هذا التساؤل: "أتظني سأزوج أحداً؟"، وبالنظر إلى موافقة مقتضى الحال يلحظ أن الجمل التي وصفت ذروة الانفعال خالفة بأسلوبها ما هو ألوف في مقتضى الحال، حيث جعل من الأسلوب الإنكاري سبباً لتأكيد العاطفة. فعُدل عن مقتضى الحال، ويمكن رصد وجه العدول في "تنزيل المنكر منزلة خالي الذهن" في لحظة دهشة الأم من اكتشاف خوف الطفل، وكذلك "تنزيل خالي الذهن منزلة المتردد" في حيرته الصامتة. كما هو متجل فقد غلب على النص الجمل الفعلية وإن تنوعت الجمل، إذ بلغ عدد الجمل الفعلية خمسة وثلاثين جملة فعلية في مقابل أربع جمل اسمية يعكس دينامية المشاعر، إلا أن الجمل الاسمية رسمت لحظات الحسم والقرار الثابت "أمك لن تتركك ولا أخاك".

1.3. المقام وبؤرة النفسية

وبما أن النصين احتويا على بؤر نفسية يمكنها أن تتوب عن المقام لطبيعة النص المتخذ نموذجاً للبحث إضافة إلى الثوب البلاغي الذي قدما فيه فإن التقاطع بين النصين في النقطتين

السالفين يستدعي مقارنة بينهما في الأسطر القادمة أو بالأحرى مقارنة بين مخرجات النصين، وذلك من خلال اعتماد محاور تحليلية بلاغية ونفسية، هذه المحاور مسطرة اعتمدت في استخراج المعطيات المطلوبة وكان سبب اعتمادها بهذا الشكل عائد إلى طبيعة التحليل السالف وكذلك مفهوم العقدة في التحليل النص السردي الأدبي، من خلالها _أي هاته المسطرة_ سيستخرج البحث نتائج المقارنة بين النصين والجداول هي على النحو الآتي:

1.3.1. (البلاغي)

المحاور التحليلية	النص الأول	النص الثاني
حالة التناسب الجمالية:	الجمال الفعلية طاغية بوضوح، حيث تعكس ديناميكية الداخل النفسي والخارج الظرفي.	الجملة الفعلية < الجملة الاسمية، مع تعادل واضح في بعض الفقرات.
فائدة الخبر:	التركيز على الكشف الباطني، والامتداد الروحي في فضاء الوجود.	تركيز على الإفصاح عن المشاعر والعلاقات الأسرية
لازم الفائدة:	عمق البحث الداخلي والشك الوجودي، والانفتاح على الحقيقة.	تراكم الصمت والوجع بين الأم والابن، وخوف الأخير من فقدان الأمان
كيفية إلقاء الخبر:	أغلبها ابتدائي، مع عدول إنكاري تأملي يعكس انشاقا داخليا وجوديا.	مزيج من الخبر الابتدائي والطلبي حسب السياق، مع تصاعد الأخير عند تتالي الصور المعبرة عن المشاعر.
موافقة مقتضى الحال أو عدمها:	تكررت مخالفة مقتضى الحال في أكثر من موضع، ليتم عكس الحيرة والبحث الوجودي.	الموافقة غالبا، مع عدول في المواقف الانفعالية.

أوجه العدول البلاغي:	_ تنزيل المتردد منزلة المنكر الذهن	_ تنزيل المنكر المنكر الذهن
	_ وتنزيل العالم منزلة المتردد	_ وتنزيل خال الذهن منزلة المتردد

1.3.2. (النفسي)

المحاور التحليلية	النص الأول	النص الثاني
البؤرة النفسية:	صراع الذات مع ذاتها بحثاً عن المعنى ومعرفة النفس بعد سفر طويل متعب.	قلق الطفل تجاه زواج الأم، وانكشاف دوافعه الخفية ومشاعره المكثومة.
المحرك العاطفي:	_ وحدة الوجود _ الترحل _ اكتشاف الذات _ التحول الداخلي	_ موت الأب _ تهديد تماسك الأسرة _ الخوف من التفرق.
نقطة الانفجار:	التساؤلات الداخلية: هل الالتقاء بالنفس يضطرنا إلى كل هذا السفر، وماذا تخبئ لي الأيام؟	بكاء الأم واحتضانها لابنها بعد الإدراك المفاجئ للمعاناة.
ختام الحالة النفسية:	الغموض والانفتاح على المجهول من الذي ينتظرنني، وأي أذن وأي عين سألقى؟	الطمأنينة والاحتواء، والتخوف من حكم الأقدار.

1.4. خلاصة أولية

يمكن أن نخلص من خلال التحليل إلى أن النص الأول ينحو إلى التعبير عن تحول روحي تأملي بأسلوب سردي خل من التدخل الخارجي (الكاتب)، لا ينتهي بجواب قطعي بل يُفضي إلى أبواب أكبر من الذات، مما يجعله أكثر رمزية وتجريداً. وهذا ما حددته نتائج الاستقصاء، وعليه

فهو نص إخبار تتركز أخباره في التعبير عن خبايا وخلجات نفسية، في حين أن النص الثاني ينحو إلى التعبير عن تحول النفسي من التوتر إلى الطمأنينة بأسلوب سردي خل من التدخل الخارجي (الكاتب)، بمسار درامي إنساني داخلي، لكنه لا يتجاوز الإطار الأسري. وهذا ما رصدته مخرجات الاستقصاء التي قارنت بين النصين في الجدولين السابقين، وعليه فالنص إخبار تتركز أخباره في عن أزمة ما وحاضر ما وستقبل مستشرف.

التحليل الوظيفي

2. مدخل تأطير "التحليل الوظيفي"

يستشف البحث بعد تتبع لمسار النصين أن ثمة أربع علاقة ثنائية كانت العمود الفقري لكلا النصين، وهذه العلاقات هي التي أكسبت بنيتها الجمالية الطابع الوظيفي الذي سيتكفل بإيصال المعنى من خلال قالب السرد، وعليه فالعلاقات تذكر هنا مطوية وهي " الزمن والهوية/ الحقل الحيس والحقل والوجداني/ حوارية الأنا والآخر/ تقابل المقاصد التوليدية" وفي ما يلي فرشها:

2.1. الزمن والهوية السردية:

البنية الزمنية في النص الأول بنية خطية، غير أنها لم تحدد ظرفية الزمان، وذلك ما دل عليه غياب لأي إشارات للحظتي البداية والنهاية، وكأن الزمان مقولة غير معتبرة الدلالة. هذه البنية الزمنية المحموة تقترن بتعدد الذوات السرود لها، فكأن القارئ بإزاء نص يقيم علاقات تكامل بين غياب المؤقت وحضور كل أناة تُعنى بمفهوم الخطاب المسرود. وهذا بدور يدل على إبراز الهوية في مقابل تعدد الشخصيات المتصفة بتلك الهوية عبر الأزمان.

أما في النص الثاني فهناك زمان سردي محدد (الصباح، الخروج، العودة، الباب، المدرسة...) ما يعني أن زمن الأحداث هنا ليس زمنا وجوديا بل سلوكيا ووظيفيا، أي أن الزمان يستعمل إطارا لتشكيل مواقف قيمية وانفعالية تعكس الهوية المتخذة نموذجا للتوجيه الاجتماعي.

2.2. التماثل البنيوي بين الحقلين الحسي والوجداني:

في النص الأول المنظومة الحسية (الرياح الغبار ضوء القمر الظلال البارد) ترد مصورة خواطر ومشاعر داخلية، فمثلا الرياح فالنص لم تأتي بوصفها ظاهرة طبيعية بل بوصفها معادلا لحالة

نفسية، وهذا يكشف عن خاصية سردية دقيقة هي: "التحول من الطبيعة إلى الوجود عبر رمز حسي" وهي تقنية نتلمسها غالبا في الخطابات الصوفية :

عجبا للمحب كيف ينام .. جوف ليل وقلبه مستهام

إن قلبي وقلب من كان مثلي .. طائرا شوق نحو من لا ينام

في النص الثاني لا وجد لهذه الرؤى الحسية المجردة بل إن كل حقل حسي (بكاء، لمسة، صوت، حركة كنس) مرتبط ارتباطا مباشرا بالفعل العاطفي الذي يعكس الموقف الاجتماعي، أي أن الحقل الحسية هنا وسيلة تواصلية لا تأملية رمزية كما هو في النص الأول، وعليه فالمعنى في النص الثاني لا يستتب بل هو منطبع ويعاش في الموقف.

2.3. حوارية الأنا والآخر:

في النص الأول لا يوجد "آخر" يتحاور معه الغزالي، ما يعكس عزلة الاجتماعية كاملة، بل ليست اجتماعية فقط وإنما عزلة انطولوجية، وهذا يظهر أن الحوار عنده لا يبنى من الخارجي "مع شخص آخر" بل من الداخل مع (الذات، الوجود، القدر) أي أن الحوار حوار فلسفي غير لفظ، وهذا ما يؤكد مفهوم الهوية والآخر الذي ذكر قبل قليل.

في النص الثاني يوجد الآخر الذي فقد في النص الأول، الآخر في هذا النص هو الأم وهي في حالات متعددة: (تحاور، تنصت، تتفاعل، تتفاعل) ومن هنا يلحظ أن الهوية ضمن السياقات الاجتماعية بل بشكل عام تُبنى من فوق جسور الاعتراف المتبادل، فلم يفهم الغزالي ذاته إلا من خلال خطاب الأم الذي يعيد تشكيل الوعي الأسري الذي توهم فقده بوصفه موضوعا الحب والرعاية.

2.4. تقابل المقاصد التوليدية:

يولد النص الأول الأسئلة من قبيل: "ما الشعور" "ما الضوء" لماذا التأمل" "ما هدف الرحلة" أي أنه نص يحيل على التوسع المعرفي والوجودي في الآن نفسه لا الخلاصة.

أما النص الثاني فيولد التبرير والمغزى من فعل ما فولد أسئلة متوقعة من قبيل: "لماذا فعلت كذا" "ماذا كان القصد" "ما المغزى من كذا" أي أنه نص يحيل على خلاصة ما.

2.5. وعلى هذا الأساس التحليلي الكلي الذي اتركز على مفاهيم متعلقة بالمعنى يمكن الانتقال إلى وصف البنى الوظيفية التي اضطلعت بسبك هاته المعاني والتي وجهت توجيهها دلاليا في أغلب مساراتها التركيبية، ويمكننا إجمالها في الجدول البياني الآتي:

نقاط الالتاف/الاختلاف	النص الثاني	النص الأول	النطاق التحليلي
كلاهما موضوعي في البنية الوصفية، لكن الثاني يسترجع ذاتية المتخاطبين عبر مقاطع الحوار.	يمزج بين الخطابين الدلالي والتداولي، غير أن الأول غلب من خلال: التتابع الطبيعي للسرد، إضافة إلى خلو النص من الذاتية الخارجية (تدخل الكاتب) في الأغلب.	ميل واضح إلى الخطاب الموجه دلاليا، وذلك من خلال: _ غياب الكاتب _ التتابع الطبيعي للسرد.	توجه الخطاب الكلي:
الأول: محدد بإطار إشاري ضبط تتابع السرد، الثاني: على خلافه، بسبب عياب الذوات المشتركة.	المتكلم والمخاطب كلامها ذات ورقية، ويلحظ تطابق زمكاني والسرد.	حضور ضمير الراوي الورقي، كما أن الزمكان محايت لمجال السرد.	الطبقة الإشارية:
تفوق القطعة الأولى الثانية كثافة دلالية لغياب النداء (وإن كان النداء في الثانية صيغ للإخبار لا لإنشاء).	ظهور النداء مرتين بصيغة إخبارية، مع اعتماد العطف والتتابع الزمني أداتين للانتقال بين المقاطع.	انعدام تام لأدوات العطف، واعتماد العطف والتتابع الزمني أداتين للانتقال بين المقاطع.	الطبقة الاسترعائية:
متطابق.	الحال ذاته، إذا الحكم محال إلى الذاتين: الغزالي وأمه فقط.	حياد قيمي للذات الساردة، إذ لا وجود للحكم بالسلب أو الإيجاب.	الطبقة الوصفية:

الطبقة التسويرية:	غلبة التمام بسبب الفعل الماضي، مع ظهور طفيف للاستمرار بسبب المضارع،	الحال ذاته، مع حمل أفعال مضارعة دالة على المستقبل مما يعكس ضد التمام.	القطعة الثانية تزوج بين الحاضر والمضي والمستقبل خلافاً للأولى.
الطبقة التأطيرية:	كثرت اللواحق الظرفية.	الحال نفسه.	القطعة الثانية أكثر تحديداً زمكانياً من الأولى.
التخصيص الوجهي:	طغيان ذاتية السارد الورقي في التعبير عن مفاهيم معنوية (الشك اليقين..)	حضور لذاتين (الغزالي والأمة) واتماد المرجعية التوكيدية.	توظيف المقطع الأول المرجعية التشكيكية، خلافاً للثاني الذي وظف التوكيد الحجاجي.
وظائف تداولية داخلية/خارجية:	هيمنة بؤرة الجديد على النص أما المحور فهو معاد، كما يلحظ تكاثر للذيل.	النمط نفسه تقريباً، مع حضور أكثر للذيل.	كلاهما خلٍ من الحوارات العكسية التداولية، مما غيب المبتدأ في الأول وحضر في ثاني مع النداء بشكل طفيف جداً.
القوة الإنجازية:	كثافة الخبر الحرفي، إضافة إلى كونه ظهر عن طريق استلزام الاستفهام.	كثافة الخبر الحرفي، إضافة إلى كونه ظهر عن طريق استلزام الاستفهام والأمر.	تفوق القطعة الثانية الأولى كثافة خبرية، وذلك لتعدد السبل المعبر بها عن الخبر ما يدل على البعد الدلالي.
قويب التركيب:	التزام المبتدأ العكسي في الأغلب.	الحال نفسه في الأغلب.	القطعتان بنيتهما السردية خطية، غير أن الثانية وُظفَ فيها تارات مبدأ الإبراز التداولي.
الأصول والمشتقات:	كثرت الأفعال المشتقة بطريقة غير مباشر، كما يلحظ حور معتبر للحمول المدمجة.	تضاعف عدد الحمول، كما يلحظ المزوجة بين الأصلية والمشتق، أما الحمول المدمجة فهي أكثر هنا وكثيراً ما تشكل	تحتوي القطعة الثانية على حمول مشتقة أكثر وذلك لاستعراض التفاصيل السلوكية الموصوفة.

	حدودا لاحقة.	
--	--------------	--

2.6. خلاصة أولية

يرى المنتبِع لمحور نقاط الاختلاف والاتلاف أو التوازي والتقاطع أن كلا النصين تماشى مع التوجه العام هو التوجه الدلالي، وإن ظهرت أمارات _ خصوصا في النص الثاني _ طفيفة تحيل التوجه التداولي، إلا أن السياق الكلي للنص (كونه نصا سرديا يحدد سياقه المتلقي ما سبقت الإشارة إليه) يجعل الباحث يميل إلى أن النص المختار نموذجا قد وُجِّهَ توجيهها دلاليا، وهذا ما أفضت إليه _ كذلك _ مخرجات الجدول المرصود أعلاه.

الخلاصة

3. الخلاصة

إن المعطيات السالفة التي اكتسبت من خلال مخرجات التحليلين أفضت إلى نتيجة مفادها أن قطعتي النص المدروسة موجّهتان دلاليا في أغلب تتالي تراكبيهما، إذ من النادر أن نجد نصا متمحّضا في التوجيه الدلالي أو التداولي، لكن يغلب عليه أحدهما، وانطلاقا من هذا الادعاء الذي نُقِّدُ به فيمكن القول إنه من الممكن معرفة طبيعة النص _ أي خبريته أو إنشائيته _ من خلال تحديد توجيهه الدلالي أو التداولي، فالغالب على الطابع الدلالي هو الإخبار والغالب على الطابع التداولي هو الإنشاء، بل ربما يكون تحديد توجه النص أكثر قرب لِكُنْه _ أي المقصد الأصلي من توليده وتكوينه فإما أن يكون نصا إخباريا أو نصا إنشائيا، إذ إن النكت البلاغية التي تتخلل أصناف الخبر تارة وتتخلل الأصناف الإنشائية تارة أخرى _ وهي ما يعرف في أدبيات النحو الوظيفي بـ "الاستلزمات الإنجازية" _ قد تترك أدوات التحليل فيصعب تحديد توجه النص، فربما كلُّ بحث عن تتبع النكت الواحدة تلو الأخرى للوقوف على مقاصدها، فربَّ نكتة قلبت خطابا خبريا إلى آخر إنشائي كما في الآيات الخمس الأولى من الفاتحة، فظاهرها الإخبار إلا أنها إنشائية إذ لا يمكن أن يطلب من مخاطب قبل أن يُحدد المطلوب منه _ أي المخاطب _ ووظيفة النداء والتي هي أداة إنشائية تتكفل لغويا بها، وعليه فجمال الآيات الأولى جمل خبرية ذات قوة إنجازية استلزامية

ندائية، أما الأسباب التي قد تحول دون تتبع النكت فغالبا ما تكون خفية أو تشعب إحداها كتولد نكت داخل نكتة، وعليه فالتحليل الوظيفي ربما يقرب المعطيات الاستنتاجية، إلا أنه لا يستغنى عن المخرجات البلاغية التراثية، فهي الخلفية الذهني الأولية والمستند المعرفي اللغوي الذي يتكئ عليه في تحليل النصوص، إذ إن طبيعة البحث اللغوي الحديث تجعل الباحث محتاجا إلى الانطلاق من حدود لغوية مشتركة أو كما يسمها المتوكل بـ: " الجوامع التواصلية "¹ قاصدا التتميط الكلي ولكنه في الآن نفسه ملزم بالانطلاق من حدود لغوية خاصة أو ضيقة الدائرة وهي التي يسمها المتوكل بـ: " الخصائص "²، وعليه فالبحث اللغوي العربي الحديث _ الوظيفي خاصة واللساني عامة _ هو محاولة لمتابعة الطريق التي سلكها علماء العرب الأوائل اللغويين وذوي التفكير الفلسفي اللغوي كسيبويه وابن جني والجاحظ وعبد القاهر الجرجاني وابن سينا والأئمة الأربعة أبي حنيفة ومالك بن أنس والشافعي وابن حنبل والإمام الغزالي وكُتِّبَ غيرهم، كما أن البحث اللغوي العربي الحديث محاولة جادة لمواكبة العصر تطوراته الاجتماعية على كل أصعدتها في كل ميادينها مما يساعد على النهوض بالشعوب الناطقة بهذه اللغة والسير بها إلى غدٍ أفضل.

¹ أحمد المتوكل، المنهج الوظيفي في البحث اللساني، ص 56.

² المرجع نفسه، ص 57.

الخاتمة

وفي ختام هذا البحث ذي العنوان "الجمل الخبرية من منظور النحو الوظيفي" الذي جعل من المقصد الخبر البلاغي موضوعاً إشكالياً ومن المنهج اللساني الموسوم "النحو الوظيفي" إطاراً بحثياً والذي اتخذ من العمل الروائي منطلقاً إجرائياً منتقياً النموذج الموسوم بـ "رواية دانشمند"، في ختامه يمكن لكاتبه القول إن البحث توصل إلى نتائج مهمة ساهمت في الإجابة على الإشكالية المحورية للبحث والتي تتلخص في السؤال الآتي: هل يمكن للنحو الوظيفي بوصفه منهجاً لسانياً أن يدرس الظواهر البلاغية العربية بشكل يساهم في الكشف عن المعنى؟، غير أن هذا الإشكال تولد عنه إشكال فرعي ذو أهمية كبيرة وهو: هل يمكن لهذا المنهج اللساني أن يستغني في إجراءاته وخطواته المنهجية ومخرجاته الأولية والنهائية عن مرتكزات البلاغة العربية التراثية؟

إن الإجابة على هاتين الإشكاليتين التي توصل إليه البحث في شكل خلاصات _ستسرد بعد قليل_ استغرقت جهد البحث أو بتعبير آخر جلّ ورقات البحث من تفكيك العنوان إلى المقارنات، غير أنها ليست هي النتيجة الحتمية التي تجيب عن الإشكال، وذلك لأسباب عدة منها:

- تحديد الكمية التي طلب إليّ _بوصفي طالباُ أسند إليه البحث_ دراستها من العينة.
- عمق العنوان الذي يحتاج وقتاً ومجوداً لم تسمح بهما الظروف.
- ندرة مصادر ومراجع لم يُعثر عليها في السوقين (الافتراضي والواقعي).
- جودة الموضوع على الباحث كاتب الأسطر

غير أن هذه العوائق لم تمنع من مكابدة حزن الطريق الذي أوصل البحث إلى الخلاصة الآتية:

1. المنهج اللساني الوظيفي منهج مرّن قابل لأن تعتمد إجراءاته في الدراسات العربية وخاصة البلاغية.
2. اللغة العربية تُكيف المناهج اللغوية التي استنبتت فيها، بل تطورها لتواكب بها المستجدات والظواهر اللغوية التي تطرأ عليها مع مرور الزمن.

3. الدرس البلاغي العربي أو المنهج التحليلي الاستقرائي الاستقصائي البلاغي يملك من النفس ما يخوله الحضور في أي عملية استنباتية لأي علم لغوي غير عربي النشأة، وذلك لكونه الأداة الأولى التي استطاعت وصف البنية التعبيرية وقوالبها المستخدمة في شتى المقامات التخاطبية، بل من تفرعت _ بشكل غير مباشر _ علوم ما زالت تتطور إلى يومنا هذا كعلم الكلام والأصول.
4. لا يمكن للمنهج الوظيفي بحال من الأحوال أن ينطلق في إجراءاته المنهجية دون الاعتماد على مخرجات الدرس البلاغي التراثي، وذلك ليعدل من مسطرته التحليلية لاختلاف مصادر المنهج الوظيفي والخلفية اللغوية التي نشأ أول أمره فيها.
- هذا وكما سبقت الإشارة إليه فليست هذه الخلاصة هي الإجابة النهائية عن الإشكالية، بل ربما إن توفرت الشروط اللازمة كانت النتائج مغايرة أو أكثر عمقا في حلحلة الإشكالية وفتح آفاق تسهم بشكل أكبر مما سبق.

الملاحق

- ملحق المصادر المراجع
- /// تعريف المصطلحات
- /// الرموز والاختصارات
- // الرسوم البيانية بالبحث

ملحق المصادر المراجع

القرآن الكريم (رواية ورش)

المصادر:

_ أحمد، فال الدين. رواية دانشمند. المجلد ط1. تونس - تونس: مسكلياني، 2023.

المراجع:

_ مصر: دار إلياس الحديثة للنشر وشركائها، 1986. 137-143.

_ أبو الحسن أحمد، بن فارس. مقاييس اللغة. دار الفكر، 1979.

_ أبو سليمان، الخطابي. "بيان إعجاز القرآن. ثلاث رسائل في إعجاز القرآن. مصر: دار المعارف، 1976. 9_72.

_ أحمد المتوكل. الوظائف التداولية في اللغة العربية. بيروت - لبنان: منشورات ضفاف، 2016.

_ أحمد، المتوكل. الجملة المركبة في اللغة العربية. الرباط - المغرب: منشورات عكاظ، 1987.

_ الخطاب الموسط، مقاربة وظيفية موحد، لتحليل النصوص والترجمة وتعليم اللغات. بيروت - لبنان: الدار العربية للعلوم، 2011/ط1.

_ الخطاب وخصائص اللغة العربية. بيروت - لبنان: الدار العربية للعلوم، 2010.

_ الوظيفة والبنية. الرباط - المغرب: منشورات عكاظ، 1993 ط1 .

_ الوظيفة والبنية مقاربات وظيفية لبعض القضايا التركيبية في اللغة العربية. الرباط - المغرب: منشورات عكاظ، 1993.

_ قضايا اللغة العربية في اللسانيات الوظيفية البنية التحتية أو التماثل الدلالي والتداولي. الرباط - المغرب: دار الأمان، 1995.

_ قضايا اللغة العربية في اللسانيات الوظيفية، بنية الخطاب. الرباط - المغرب: دار الأمان، 2001، ط1 .

_ أحمد، الهاشمي. جواهر البلاغة في علم المعاني البيان والبديع. 3 هاي ستريت، وندسور، SL4 1LD، المملكة المتحدة: مؤسسة

هنداوي سي آي سي، 2019.

_ أحمد، فال الدين. رواية دانشمند. المجلد ط1. تونس - تونس: مسكلياني، 2023.

_ أبو سليمان، حمد، بن محمد، بن إبراهيم، الخطابي. "بيان إعجاز القرآن". الخطابي، والرماني، والجرجاني. ثلاث رسائل في إعجاز

القرآن. مصر: دار المعارف، 1976. 9_72.

_ تمام، حسان. اللغة العربية معناها ومبناها. الدار البيضاء، المغرب: دار الثقافة، 1994.

_ ظريفة، ياسة. الوظائف التداولية في المسرح مسرحية ساحل الجلالة لتوفيق الحكيم. قسنطينة/ الجزائر: جامعة منتوري/ كلية الآداب

واللغات، 2010/2009. مستند.

_ عالم، سبيط النيلي. الحل القسدي للغة. الكرادة. العراق: مكتبة بلوتو، b1999.

_ عالم، سبيط، النيلي. اللغة الموحدة. الكردية. بغداد: مكتبة بلوتو، a1999.

_ أبو الفتوح، عثمان بن جني. الخصائص. مصر: المكتبة العلمية، 1952.

_ عبد القاهر، الجرجاني. دلائل الإعجاز. ديمشق، سوريا: دار الفكر، 2007.

_ عبد الله، بن هشام، الأنصاري. مغني اللبيب عن كتب الأعراب. دمشق - سوريا: دار الفكر، 1964، ط1 .

_ عبد الواسع، الحميري. نظرية الخطاب مقاربة تأسيسية. بيروت، لبنان: مؤسسة الانتشار العربي، 2015.

_ عز الدين، البوشيخي. "نموذج مستعمل اللغة الطبيعية، من النحو الوظيفي إلى النحو التوليدي." أحمد المتوكل وآخرون. اللسانيات

الوظيفية النظرية والنماذج والمقاربات. عما-الأذن: دار كنوز المعرفة، 2020. 121-150.

_ علي بن محمد بن علي، الجرجاني. التعريفات. دار الريان للتراث، 1982.

_ ماجد، محمد، الراغب. شرح الدرر البهية. دمشق - سوريا: دار العصماء، 2012، ط1.

- _ الشيخ محمد سالم، بن عدود. الطرة توشيح لامية الأفعال. بيروت . لبنان: دغر الكتاب العلمية، طالأولى، 2009.
- _ محمد الأمين، محمد المختار، الجكني. أضواء البيان في تفسير القرآن بالقرآن/ ج1. عالم الفوائد للنشر والتوزيع، 2013.
- _ محمد، مرتضى، الحسيني، الزبيدي. تاج العروس من جواهر القاموس. الكويت: مؤسسة الكويت للتقطن العلمي، 2001.
- _ أبو يعقوب، يوسف، بن أبي بكر محمد، بن علي، السكاكي. مفتاح العلوم . بيروت، لبنان: دار الكتاب العلمية، 1987.
- _ Alan, Cruse David. Lexical Semantics _علم الدلالة المعجمي، السيمانطيقا المعجمية. الدار البيضاء، المغرب: أفريقيا الشرق، 2014.
- _ M. A. K. Halliday. Language as Social Semiotic . المملكة المتحدة – لندن: Edward Arnold، 1978.
- _ M.Tomasello.Origins of Human Communication .الولايات المتحدة-كامبريدج،ماساتشوستس: MIT Press، 2008.
- _ Sanders, Peirce Charles. "تصنيف العلامات." أحمد الإدريس وآخرون. مدخل إلى السيميوطيقا مقالات ودراسات. القاهرة .

تعريف المصطلحات

جميع التعريفات التي ستسرد هي من كتاب: نظرية النحو الوظيفي محمد الحسين مليطان.

98. بؤرة

Focus

[م] وظيفة تداولية تسند إلى المكون الأبرز في الجملة
[ط] وظيفة تداولية تسند إلى المكون المؤشر إلى انتقاء المعلومة الجديدة قصد:
(أ) ملء فراغ في مخزون المخاطب أو
(ب) تصحيح معلومة من معلومات مخزون المخاطب

553. قوة إنجازية حرفية

Literal illocutionary force

قوة تطابق النمط الجملي مدلول عليها بطريقة مباشرة بصيغة العبارة اللغوية في مختلف المقامات التي يمكن أن ترد فيها كالإخبار والسؤال والأمر ... مثل:
- أتزوجتَ هندا؟

557. قوة إنجازية مستلزمة

Implicated illocutionary force

قوة إنجازية غير مطابقة للنمط الجملي تتولد طبقا لمقتضيات المقام والناجحة عن نوعين مختلفين من الاستلزام: "استلزام مقالي" و"استلزام مقامي"، مثل:
- أوتزوجتَ هندا؟!
- الحر شديد خانق في هذه الحجرة

704. مستوى علاقي

Relational level

مجال تحديد علاقة المتكلم بالمخاطب (مخبر، مستفهم، أمر، ...) من ناحية وعلاقته بفحوى خطابيه (شكه، أو يقينه، تمنيه...) من ناحية ثانية
[ط] محط رصد السمات التداولية الإنجازية والوجهية كما يحدد الوظائف التداولية المحورية والبؤرية

411. طبقة الإنجاز

Illocutionary layer

طبقة من طبقات البنية التحتية المكونة للجملة تتكون من طبقة القضية كنوانة، والمخصص الإنجازي (حمولة الجملة الإنجازية واللواحق الإنجازية)

551. قوة إنجازية

Illocutionary force

[ط] تؤشر القوة الإنجازية لفعل خطابي ما إلى الخصائص المعجمية والصورية لذلك الفعل الخطابى التي تحدد استعماله علاقيا لتحقيق قصد تواصلى

ما

105. بؤرة جديد

New focus

[ن] و[م] وظيفة تداولية تسند إلى المكون الحامل للمعلومة التي يملكها المتكلم ويجعلها المخاطب، مثل: أ- من قابلت هذا الصباح؟ ب- (قابلت) هنداً

111. بؤرة مقابلة

Contrastive focus

[ن] و[م] وظيفة تداولية تسند إلى المكون الذي يحمل معلومة "تصحیحية" تعوّض معلومة في مخزون المخاطب يعتقد المتكلم أنها غير واردة [ط] وظيفة تداولية ناتجة عن تضافر الوظيفتين (البؤرة) و(المقابلة) على أساس أن الوظيفة الثانية تظل وظيفة مستقلة قائمة الذات يمكن أن تحملها "البؤرة" كما يمكن أن يحملها "المحور"، مثل:

أ- لقد قابلت زينب هذا الصباح
ب- لا، هنداً قابلت هذا الصباح

480. فحوى قضوي

Propositional communicated

[ن] و[م] و[ق] طبقة عليا من المستوى التمثيلي التي تعلو طبقة الواقعة، وهي محط التمثيل للسمات الوجهية انظر: "قضوية"

639. محمول

Predicate

مقولة تنتمي تركيبياً إلى مقولة الفعل أو مقولة الاسم أو مقولة الصفة أو مقولة الظرف، ويدل على واقعة في عالم من العوالم الممكنة

573. كفاية تداولية

Pragmatic adequacy

مطمح تسعى في إحرازه النظرية اللسانية المؤهلة للاندماج في نظرية تداولية أوسع" تشمل التواصل اللغوي في عمومته

575. كفاية نفسية

Psychological adequacy

مطمح تسعى النظرية اللسانية في إحرازه لرصد إنتاج الخطاب وفهمه، أي حين تكون مطابقة ما أمكن التطابق للنماذج النفسية للقدرة اللغوية والسلوك اللغوي معاً

576. كفاية نمطية

Typological adequacy

مطمح تسعى النظرية اللسانية في إحرازه حين تكون معدّة لوضع أنحاء للغات منتمية إلى أنماط لغوية متباينة ولرصد وجوه الائتلاف ووجوه الاختلاف بين هذه اللغات

249. جملة

Clause / Sentence

[ن] و [م] حمل بسيط يتضمن محمولاً
فعلاً أو اسماً أو صفة أو ظرفاً وعدداً
معيناً من الموضوعات واللواحق
[ط] و [ظ] مقولة تركيبية تطلق على ما
يعلو المفردة ويسفل العبارة اللغوية

604. مبتدأ

Theme

وظيفة تداولية تسند إلى ما يحدد مجال
الخطاب الذي يعتبر الحمل بالنسبة إليه
وارداً.
- زيد، سيسافر غداً

345. ذيل

Tail

وظيفة تداولية خارجية، تطلق على
المكون الحامل للمعلومة التي توضح
معلومة داخل الحمل أو تعدلها أو
تصححها
مثل: قابلها خالد اليوم، هند.

769. نداء إحيائي

Reference vocative

فعل خطابي يكتفي فيه بالإحالة على
الشخص المنادى، مثل:
- يا سعاد!

264. جملة مركبة

Complex clause

[م] جملة تتضمن أكثر من حمل واحد.
أو التي أحد حدودها جملة أو يتضمن
أحد حدودها جملة. مثل:
- قابلت اليوم من زارنا البارحة

253. جملة بسيطة

Simple clause

جملة خبرية تعد مصدر اشتقاق جمل
أخرى أكثر تعقيداً

262. جملة مدمجة

Embeddable clause

(في مقابل "جملة مستقلة") حمل يشكّل
بالنظر إلى الحمل الرئيسي الحمل المدمج
حدّاً موضوعاً أو لاحقاً أو جزءاً من
حدّ.

مثل: بلغ خالد أن هنداً ستسافر

265. جملة مستقلة

Independent clause

(في مقابل "جملة مدمجة") حمل لا
يشكّل بالنظر إلى الحمل الرئيسي الحمل
المدمج حدّاً موضوعاً أو لاحقاً أو جزءاً
من حدّ. ومن أمثلة الجمل غير المدمجة:
الجمل الاعتراضية والجمل الأرياض
والجمل المعطوفة.

291. حمل**Predication**

عالم موضوع الحديث، سواء أكان عالم واقع أم عالماً من عوالم ممكنة، ويتألف من "محمول" وعدد معين من "الحدود".

281. حد**Term**

محط التمثيل في البنية التحتية للخصائص التداولية والدلالية للمركب، وتحقق سطحا في المركب [م] المكوّن المحيل على الذوات المشاركة في الواقعة الدال عليها المحمول

791. نواة**Nucleus**

في "الحدّ" اسم دال على ذات. وفي "الحمل" ما دلّ على واقعة (عمل، حدث، وضع، حالة...) ويمكن أن تحصر النواة في "الرأس" إذا ما نظرنا إلى المجال من منظور صرفي-تركيبى، حيث يُعدُّ الفعل رأساً للجملّة والاسم رأساً للمركب الاسمي.

322. خطاب موجّه تداولياً**Pragmatically-oriented discourse**

خطاب مغتّب للقلب التداولي

323. خطاب موجّه دلاليّاً**Semantically-oriented discourse**

خطاب مغتّب للقلب الدلالي

400. صيغة تدليل**Indicative mode**

صيغة فعلية يعبر بها عن الوجه الموضوعي وهي صيغة المضارع المرفوع، مثل:
- يدخل زيد بيته

404. صيغة مركبة**Complex mode**

حالة يرد فيها المحمول مكوناً من إحدى صيغتي الماضي والمضارع مضافاً إليها مكون آخر. ويكون هذا المكون المضاف فعلاً مساعداً. مثل:
كان الطفل يلعب بالكرة
أصبح زيد يكتب الشعر

707. مصدر**Source**

وظيفة دلالية تسند إلى الذات التي ينتقل منها شيء ما، مثل:
- ذهب زيد من الرباط إلى طرابلس

794. هدف**Target**

من لواحق المحمول يدل على التنقل المكاني، غالباً، مثل:
- ذهب محمد من ليبيا إلى المغرب

531. قالب

Module

عنصر مستقل عن العناصر الأخرى بمبادئه وقواعده ويتعالق مع تلك العناصر فيكون إما دخلاً أو خرجاً لها

166. تركيب

Syntax

مستوى من مستويات التحليل يهتم بالعلاقة الصرفية التركيبية بين المكونات

389. صرف

Morphology

مجموعة الظواهر التي تلحق المفرد بالنظر إلى السياق الواردة فيه، مثل اللواصق الدالة على العدد والجنس والمطابقة وغيرها.

366. سرد رجعي

Flash-back

تقنية يتم بها استهلال السرد بالواقعة التي تُعدّ أهمّ الوقائع، أيّاً كان موقعها من التوالي الزمني، ثم يتم بعدها سردّ الوقائع الأقل أهمية وإن كانت سابقة.

613. مبدأ الانعكاس

Alignment principle

[ط] مبدأ ضابط لمسطرة نقل البنية التحتية للخطاب بشقيها التداولي والدلالي إلى بنية صرفية-تركيبية وبنية فونولوجية (نبرية تنغيمية بالخصوص)

431. ظرف حملي

(--)

عبارة تسهم في موضوعة الواقعة باعتبارها كلا تاما بالنظر إلى أبعاد زمنية ومكانية ومعرفية، مثل العبارة الدالة على المكان في: - قابل خالد بكرًا في الحديقة

428. طبقة الوصف

Quality layer

محط التمثيل لسمات الجهة وسمات الجنس (بالنسبة للغات التي تعد فيها الفروق الجنسية واردة كاللغة العربية).

وفي المركب الاسمي محط التمثيل للسمات التي تصف المحال عليه من حيث جنسه (في اللغات الوارد فيه فارق الجنس) والسمات الذاتية التي تميزه عن ذوات أخرى من حيث الحالة أو الوضع أو اللون أو غير ذلك.

414. طبقة التسوير

Quantification layer

محط التمثيل للسمات الدالة على العدد أو الكمّ التي ترد في شكل مخصصات

413. طبقة التأطير

Location layer

محط التمثيل للسمات الزمانية والمكانية الكمية والتعددية تتوزع بمقتضى طبيعة تحققها (معجم أو صرف وتركيب) بين مخصصات ولواحق

375. سمة ذاتية

Subjective feature

علامة وجهية تؤشر إلى توكيد الواقعة أو
نفيها

377. سمة مرجعية

Modal feature

[م] علامة وجهية تؤشر إلى المرجع الذي
يسند إليه المتكلم صدق أو كذب
القضية

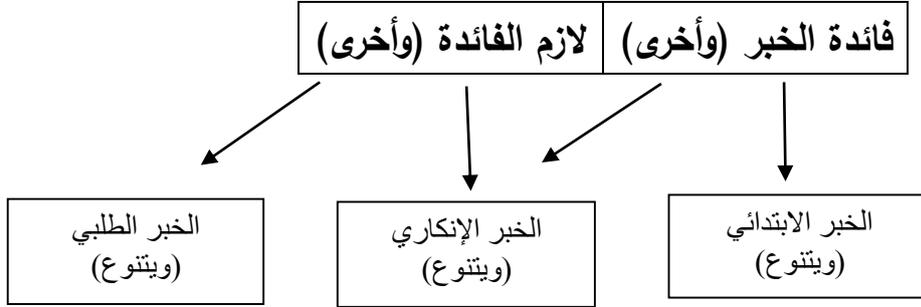
الرموز والاختصارات¹

الرمز	دلالة الرمز	الرمز	دلالة الرمز	الرمز	دلالة الرمز	الرمز	دلالة الرمز
س	الموضوع	مح	محور	خب	الخبر	ظ ح	ظرف حملي
ص	اللاحق	بؤجد	بؤرة جديدة	1	المفرد	؟	خطاب محذوف
فا	الفاعل	بؤمقا	بؤرة مقابلة	+1	غير المفرد		
مف	المفعول	منا	المنادى	امر	أمر		
منف	المنفذ	ف	فعل	سه	استفهام		
متق	المتقبل	ص	صفة	نك	إنكار		
مستق	المستقبل	ط	رابط	ع	معرفة		
مستف	المستفيد	م س	مركب اسمي	ن	نكرة		
أدا	الأداة (لاحق)	م ص	مركب وصفي	ذ	مذكر		
أد	أداة صرفية	م ح	مركب حرفي	ث	مؤنث		
زم	الزمان	م ظ	مركب ظرفي	ض	ضمير منفصل		
مك	المكان	ح م	حمل موصول	ضد	ضمير متصل		
حل	الحال	مض	الماضي	تا	تام		
عل	العلة	مستق	المستقبل	مص	مصدر		
مصا	المصاحب	حا	الحاضر	هد	هدف		

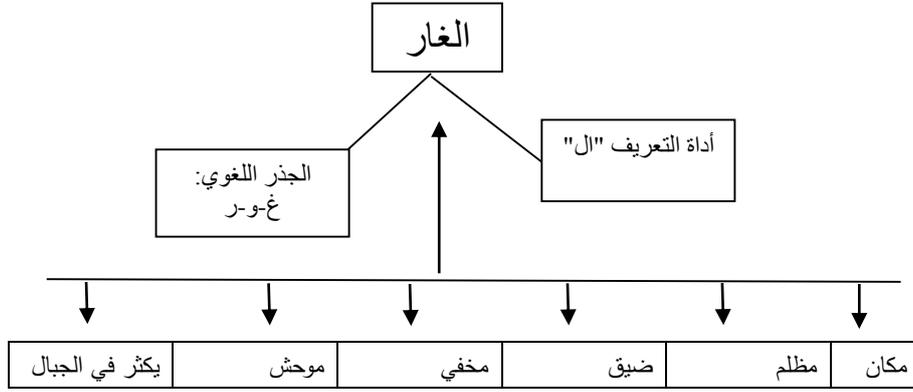
¹ ينظر ظريفه ياسه، الوظائف التداولية في المسرح مسرحية ساحل الجلالة لتوفيق الحكيم (أطروحة ماجستير) جامعة منتوري/ كلية الآداب واللغات، قسنطينه _ الجزائر ، 2010/2009 ص هـ ، ص و، ص ز. وكذلك أحمد المتوكل الوظائف التداولية في اللغة العربية، ص 9، ص 10. وكذلك أحمد المتوكل اللسانيات الوظيفية مدخل نظري، ص 6.

الرسوم البيانية بالبحث

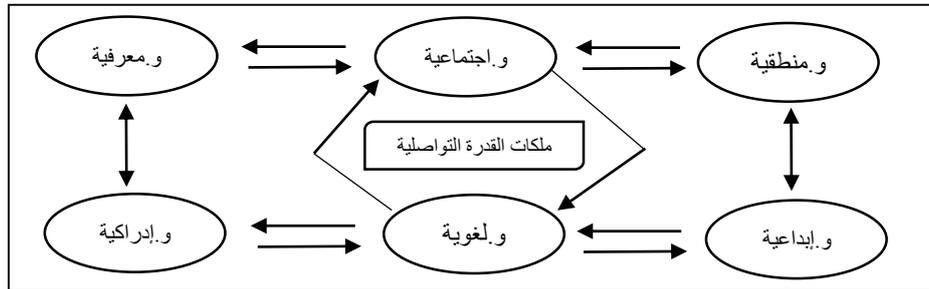
ص 36 (تعالق فائدة الخبر ولازم الفائدة)



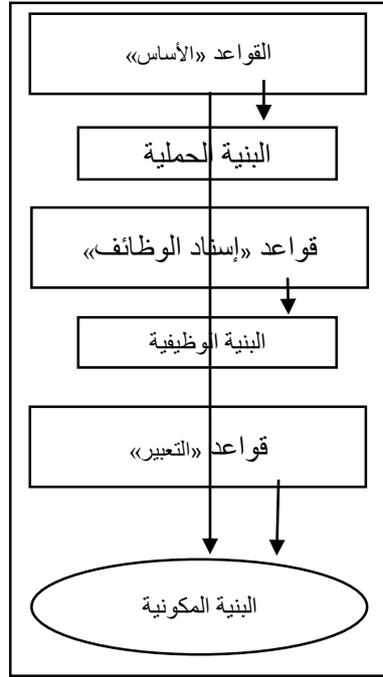
ص 38 (نويات المعنى)



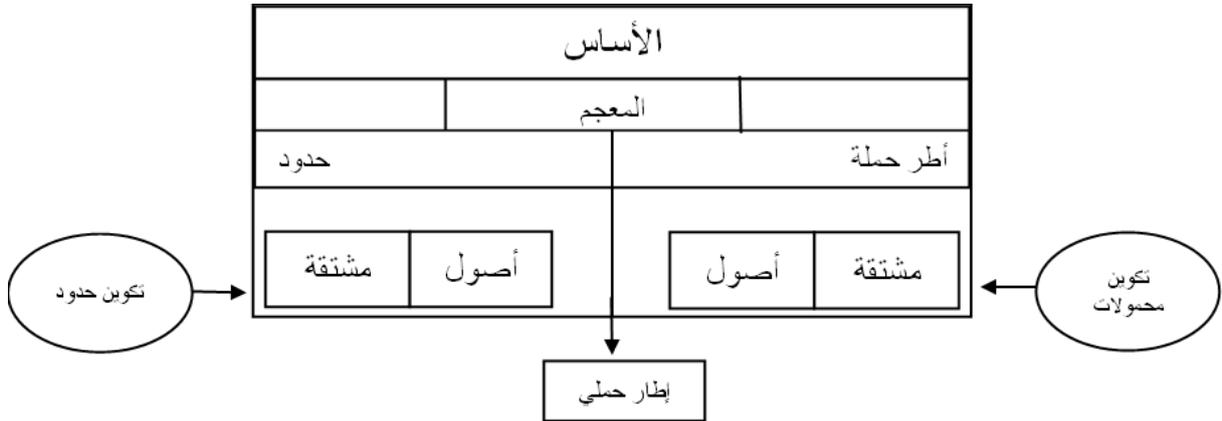
ص 40 (تعالق الوظائف اللغوية فيما بينها)



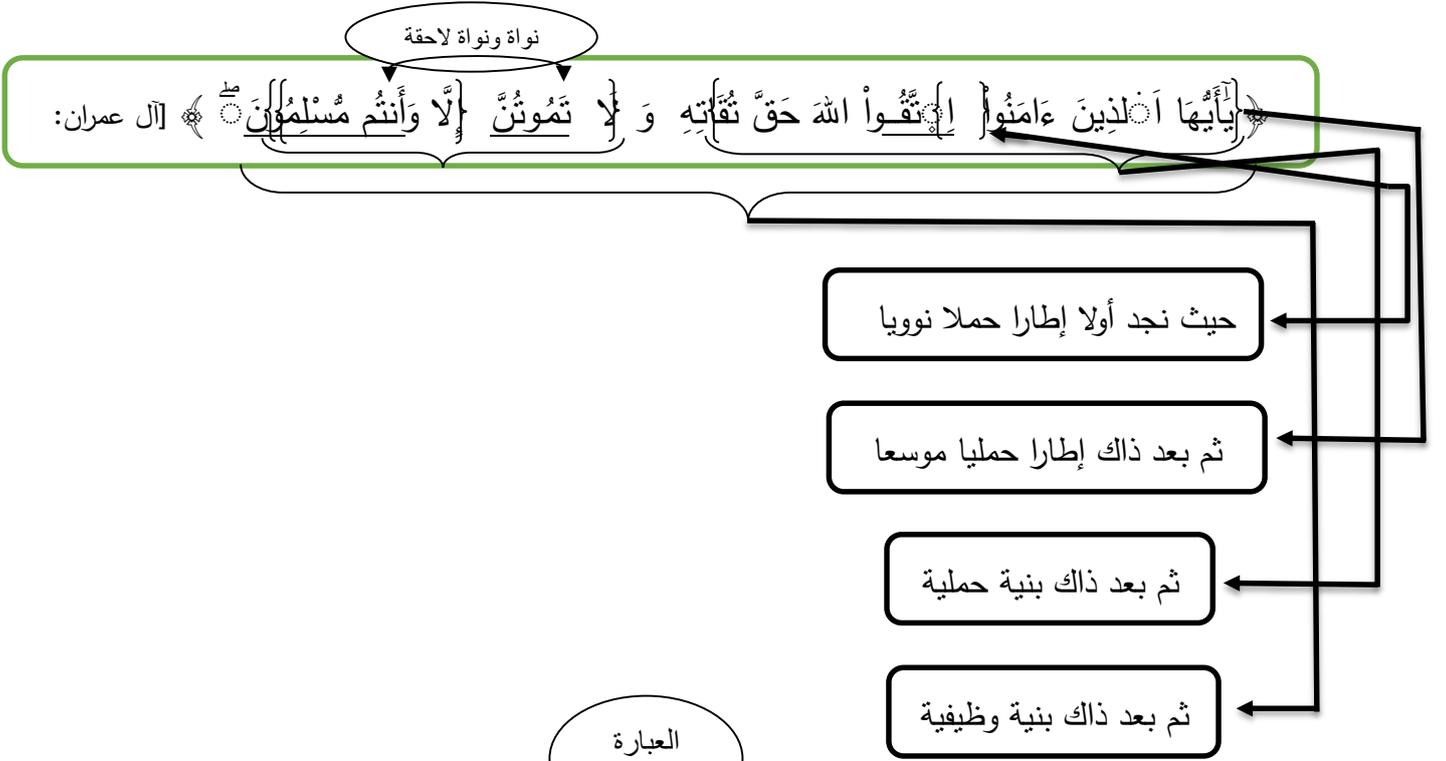
ص 41 (القواعد التي تتكفل ببناء البنيات الثلاثة الحلية والوظيفية والتركيبية)



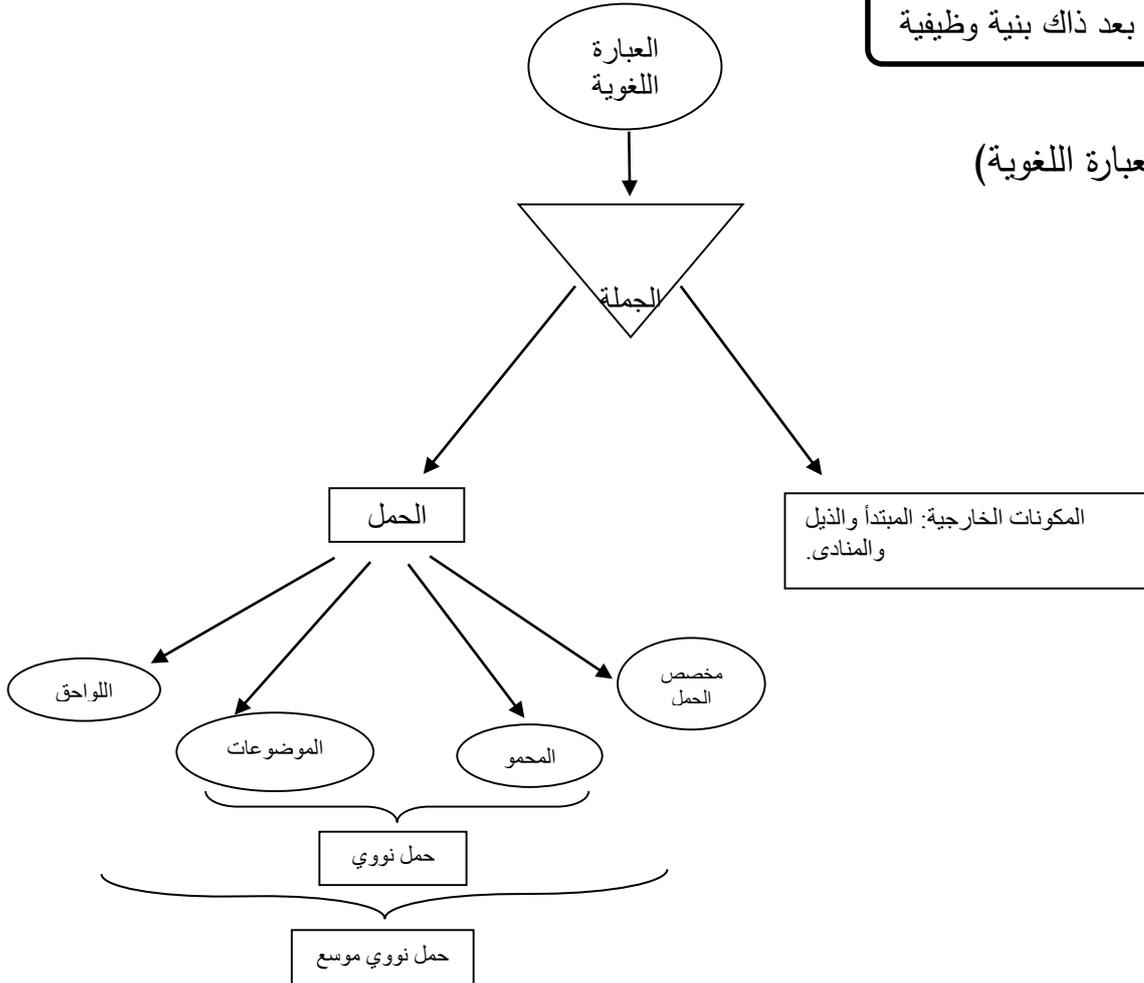
ص 42 (كيفية عمل القاعدة الأساس)

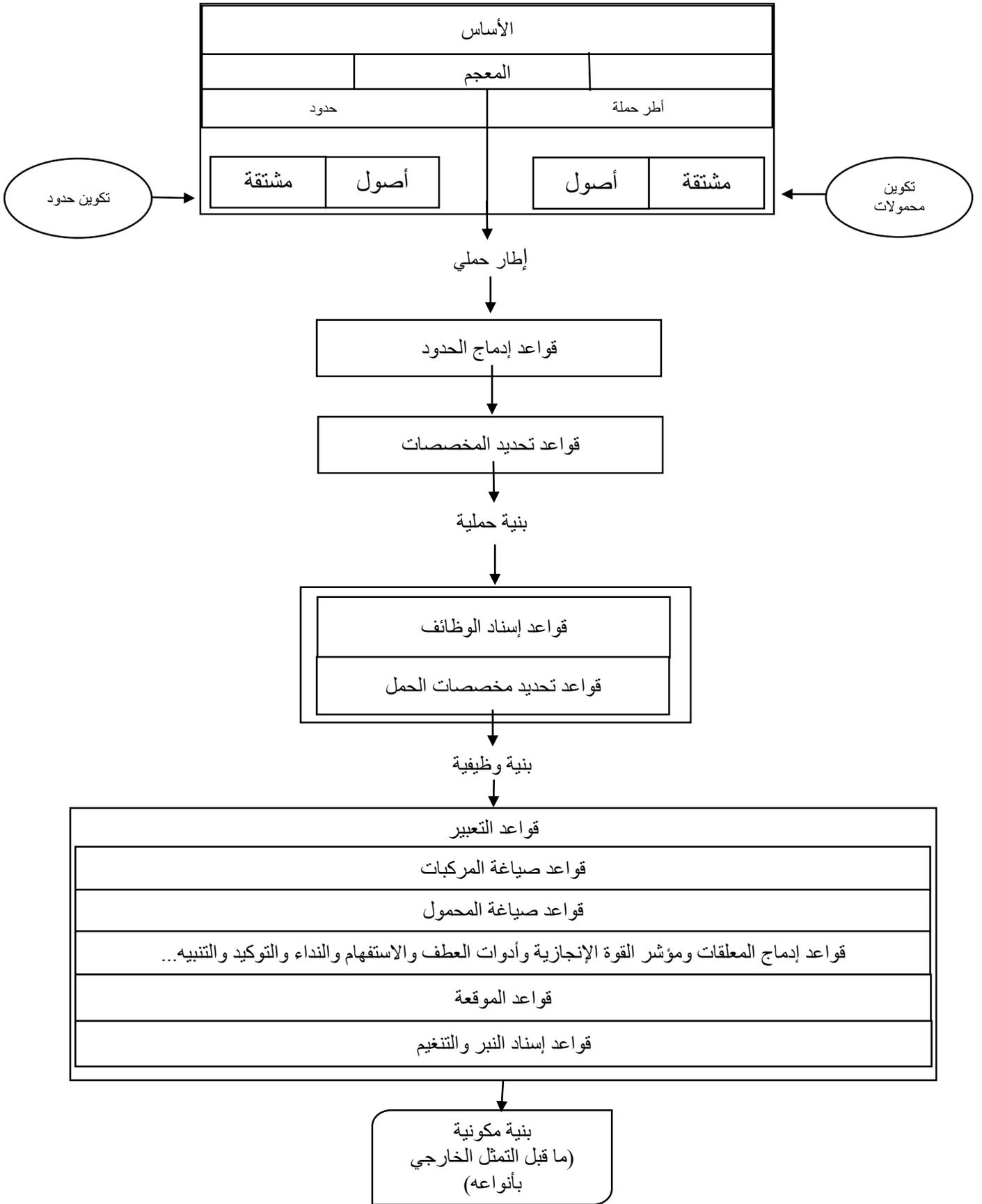


ص 50 (توضيح للبنية العامة للنحو الوظيفي وأهم مراحله)

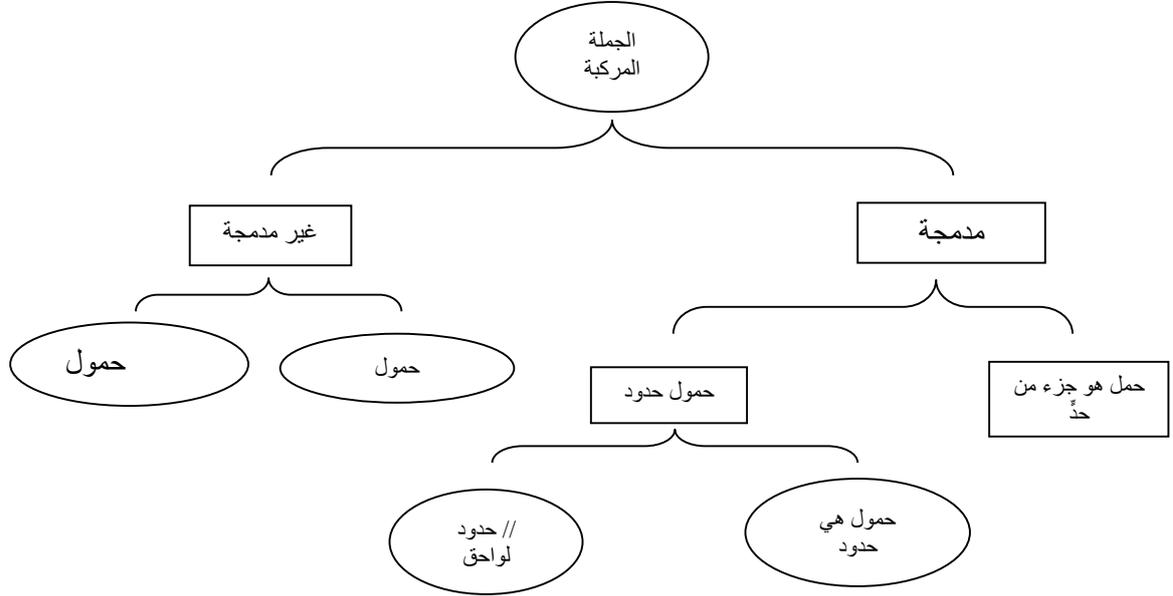


ص 52 (تشجير العبارة اللغوية)





ص 55 (تشجير الجملة المركبة)



النماذج المحللة

الميلاد الثاني

غزلتُ لهم غزلاً دقيقاً فلم أجد
لغزلي نساجاً.. فكسرتُ مغزلي!
الإمام الغزالي

أدرك ذروة الجبل، فأزاح الجراب عن كتفه وتداعى جالساً مرهقاً،
يضمّ أطراف مرقعته البالية لعلها تطرد عنه الرياح النديّة الباردة. رأى
نصفَ البدر مُطلاً من وراء المدينة كعينٍ حولاء، وامتلاً سمعُه بحفيف
الشجيرات المتناثرة، وصياح الديكة المتأهبة لليلة جديدة. ثم أخذ يُنصت
لأصداة القافلة وهي تبتعدُ لتسبقه في دخول المدينة.

نظر إلى جرابه الشعث من السرى، وعصاه الكالّة من التوكؤ، وقدميه
الهزليتين الداميتين بين مشي أو صلاة منذ شهرين. أكان عليه أن يسافر كل
هذا السفر ليلتقي بنفسه؟ أكان لا بدّ من هذه الهجرة ليتقلّ من طرف قلبه
إلى طرفه الآخر؟ أو يتسع القلب اتساع المفاذات، أو يضيق كسمّ الخياط،
ويمتدّ حتى يحوي الأكوان المتباعدة والعوالم المتناقضة؟

هبت رياحٌ، فانفتح طرفاً مرقعته وهو على حافة الجبل يتأمل المدينة
الساكنة الساجية. بدا كطائرٍ خفيف الجرم حادّ النظرات يهبط فجأة قادماً
من كوكبٍ في أقاصي الكون. ما الذي ينتظرنِي في حنايا هذه البلدة؟ أي
عيونٍ سترمقني هناك؟ وأي آذانٍ قد تُصغني إليّ؟

في مساء ذلك اليوم خرج الغزالي وأمه من باب المدرسة وانطلقا صامتين مع شارع جهار مغز. كان منزعجًا من صمتها طوال الطريق ومن إصرارها على تغطية وجهها. بل لاحظ أنها لم تردّ السلام على جاريتها مريم

حين نادتها في طرف الشارع. ولما وصلتا دخلت حجرتها مسرعةً وأجلسته بين يديها وقالت كأنها تصرخ:

- يا بني... أتظنني سأتزوج أحدًا؟

ثم أجهشت، فارتمى في حضنها. كانت الدموع تنهمر من عينيها الواسعتين وهي صامتهٌ تداعب خصلات شعره. ثم قالت:
- أنا..

وغلبتها الدمعُ فدفعته عنها قليلًا، وأطلقت العنان للبكاء، فارتفع نشجيتها. كانت تلك أوّل مرّة يرتفع فيها بكاؤها منذ وفاة زوجها. وبدا ذهنها مكتظًا بصورٍ مختلفة؛ تخيلت معاناة ولدها الصموت، وتفكيره في زواجها. واستدعت صورًا كثيرة عن ضيقه بالنخاس وابنه. الآن فحسب بدأت تفهم تلك القصص، وتلك الأحاديث، وذلك الكرة الذي يكنه لهما. كل هذا بسببي؟ كان يتعذب خوفًا من أن أتزوج؟ كيف عرف كل ذلك؟ ومن أين له أنني أحتاج إلى ستين دينارًا؟ واقتربت وضمته إلى صدرها:

- أبشر يا بني! أمك لن تتركك ولا أخاك، ولن تتزوج أحدًا بعد والدك!

ثم صممت. وفجأة سمعًا صوت أحمد قادمًا. فقامت وجففت دموعها وابتعدت متظاهرةً بكنس المنزل. وتكوّم الغزالي في ركن الحجرة وطعم دموعه بين شفتيه. ثم أخذ يجيل نظره بين أمه تارةً وأخيه الذي بدأ يبحث عما يأكله، فيما تشاغلّت أمه بالكنس وهي تسترق النظر إليه وإلى أخيه مفكرةً في ما تحبّه لهما يدُ الأقدار الخفية...

0	كلمة شكر
3	إهداء
4	مقدمة
9	الفصل الأول:
10	تمهيد:
10	متغيرات العنوان
27	سيرورة النحو الوظيفي
35	الجهاز المفاهيمي للدراسة
37	ماهية المعنى
38	المبادئ الوظيفية
40	بنية الجمل من منظور "ما قبل المعيار"
41	البنية الحملية
44	البنية الوظيفية
47	البنية المكونية
52	أنواع الجملة
55	الفصل الثاني:
56	مدخل
57	الشق الأول من التحليل الوظيفي
66	الشق الثاني من التحليل الوظيفي

82.....	دراسة النموذجين بلاغيا
82	مدخل
83	الشقق الأول من التحليل البلاغي
85	الشقق الثاني من التحليل البلاغي
89.....	مقارنة بين نتائج التحليلين
89	التحليل البلاغي
93	التحليل الوظيفي
97	الخلاصة
99.....	الخاتمة
101	الملاحق
102	ملحق المصادر المراجع
102	المراجع
104	تعريف المصطلحات
110	الرموز والاختصارات
111	الرسوم البيانية بالبحث
116	النماذج المحللة
118	فهرس الموضوعات
120	الملخص بالعربية:
120	Abstract in English:

الملخص بالعربية:

تتناول هذه الأطروحة دراسة شاملة للجمل الخبرية ضمن الإطار النظري للنحو الوظيفي، وتُطبّق على عيّنات نصية مختارة من رواية "دانشمند" لأحمد فال ولد الدين. تتبنى الدراسة منظوراً وظيفياً دقيقاً لاستجلاء البنية المعقدة والدور التواصلية متعدد الأوجه للتركيب الخبرية في السياق السردي الأدبي. وتتعلم بشكل نقدي في المفاهيم التأسيسية للنحو الوظيفي، متتبعاً تطوره التاريخي ومحللة مقارنته لأنواع الجمل ووظائفها التداولية، مع إبراز تباين مدرّس مع التقاليد البلاغية العربية الكلاسيكية الراسخة. تتوزع الدراسة بشكل منهجي على فصلين رئيسيين: يحدد الفصل الأول الأسس النظرية، مقدماً المبادئ الجوهرية للنحو الوظيفي وجهازه التأويلي. بعد ذلك، ينتقل الفصل الثاني إلى تحليل تطبيقي مفصل لمقاطع مختارة من الرواية، مستخدماً عدسة تحليلية مزدوجة - وظيفية وبلاغية - لتحديد مدى التقارب والاختلاف بين هاتين المقاربتين المتميزتين والمتكاملتين. تُبرز النتائج الإمكانيات التحليلية الكبيرة للنحو الوظيفي في التأويل الدقيق للنصوص الأدبية، داعيةً إلى دمجها ضمن إطار أكاديمي حوارى يعترف ويسخر الثراء العميق للتراث البلاغي العربي، بدلاً من مجرد تجاوزه. يثرى هذا النهج المتكامل في نهاية المطاف فهمنا للأبعاد التداولية والدلالية الكامنة في التركيب الخبرية ضمن الخطاب الأدبي العربي المعاصر.

الكلمات المفتاحية:

النحو الوظيفي، الجملة الخبرية، التحليل التداولي، البلاغة العربية، رواية دانشمند، تحليل النصوص، اللغة والوظيفة.

Abstract in English:

This dissertation undertakes a comprehensive examination of declarative sentences within the theoretical framework of functional grammar, applied to selected textual samples from Ahmed Fall Ould Eddine's novel, Danshmennd. The research adopts a rigorous functional perspective to interrogate the intricate structure and multifaceted communicative role of declarative constructions in a literary narrative context. It critically engages with the foundational concepts of functional grammar, tracing its historical development and analyzing its approach to sentence types and pragmatic functions, while drawing a discerning contrast with established classical Arabic rhetorical traditions. The study is systematically structured into two principal chapters: the initial chapter delineates the theoretical underpinnings, presenting the core principles of functional grammar and its interpretative apparatus. Subsequently, the second chapter transitions to a detailed applied analysis of chosen passages from the novel, employing a dual analytical lens—functionalist and rhetorical—to ascertain the extent of convergence and divergence between these two distinct yet complementary approaches. The findings highlight the significant analytical potential of functional grammar in the nuanced interpretation of literary texts, advocating for its integration within a dialogical scholarly framework that acknowledges and leverages the profound richness of Arabic rhetorical heritage, rather than merely bypassing it. This integrated approach ultimately enriches our understanding of the pragmatic and semantic dimensions inherent in declarative structures within contemporary Arabic literary discourse.

Keywords:

Functional Grammar, Declarative Sentence, Pragmatic Analysis, Arabic Rhetoric, Danshmennd Novel, Textual Analysis, Language and Function.